

ISSN-2081-3864

Nr 20/2014

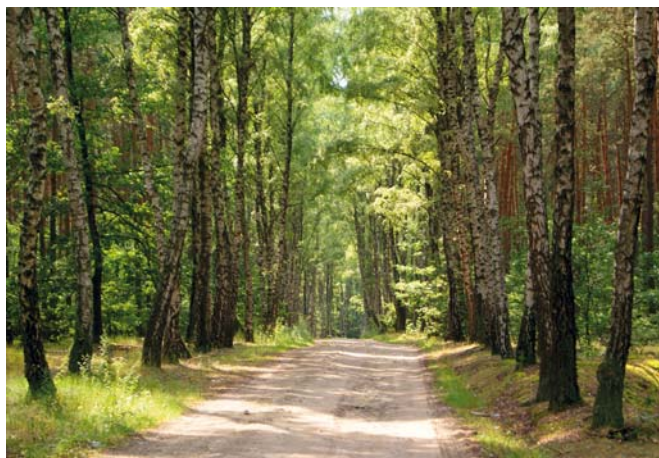
TU JEST MOJE MIEJSCE

Wsiąść do pociągu byle jakiego!



W numerze:

- **współpraca Powiatu Puławskiego z Rejonem Criuleni w Mołdawii**
- **inteligentne specjalizacje Powiatu Puławskiego**
- **40-lecie urologii w Puławach**
- **100-lecie urodzin Krystyny Krahelskiej**



brzozowy las w Tomaszowie koło Puław

Ciemny, pachnący las...

Ciemny, pachnący, wielki las!
Ile tu kwiatów, ziół i traw!
Jak złotem ku mnie błyszczą mech!
Ile tu duchów lata w krąg!
Jak błyszczą skrzydła pośród drzew!

O Boże! Cóż za cud i czar!
Sto dębów z wiatrem szumi wraz!
Sto dębów mgłę przerzyna wpływ,
złotą, słoneczną, letnią mgłę,
i wonny, świeży wiatru dech
złoty rozwiesił arfę wstąg.

Kazimierz Przerwa-Tetmajer

Szanowni Państwo,

Nadeszły upragnione wakacje! Może uda się nam, podczas letnich wyjazdów i wędrowek, znaleźć chwilę na dostrzeżenie tego, co dzieje się wokół nas? Może znajdziemy czas, aby jak w zacytowanym wierszu spojrzeć oczami poety na potęgę i czar otaczającej nas przyrody. Oderwijmy się od pracowitej codzienności i pozwólmy sobie na pełny relaks.

W naszym Kwartalniku znajdziecie Państwo przedsmak letnich wędrowek w relacjach z wyjazdów zorganizowanych przez Powiat Puławski: do Mołdawii w ramach umowy partnerskiej z rejonem Criuleni i w ramach realizowanego projektu do Szwajcarii. W sposób szczególny pozostanie w naszych sercach wizyta w Mołdawii. Niespotykana życzliwość i serdeczność, z jaką zostaliśmy przyjęci przez gospodarzy, oraz ich determinacja w budowaniu własnego państwa i zabieganie o jego rozwój wywarły na nas olbrzymie wrażenie.

W aktualnościach znajdziecie Państwo także wiele informacji bieżących na tematy związane z aktywnością społeczną i gospodarczą naszego powiatu. Dotyczą one, m.in.: inwestycji, programów rozwojowych finansowanych ze środków zewnętrznych, obchodów Dnia Samorządowca, jubileuszu 40-lecia Oddziału Urologii SP ZOZ, podnoszenia jakości pracy urzędu potwierdzonej kolejnym certyfikatem ISO, a także informacji o pracach rady i zarządu powiatu w ostatnim okresie.

Wiele ciekawych imprez organizują szkoły i instytucje kultury oraz kluby sportowe i inne organizacje pozarządowe. Prezentujemy Państwu relacje z wybranych imprez, również tych, które odbywają się w gminach.

Z cyklu „Znani i nieznani” sylwetka Krystyny Krahelskiej, związanej z Puławami poetki, patriotki, harcerki i żołnierza AK, w przeddzień rocznicy jej tragicznej śmierci. W cyklu „Okiem Specjalisty” materiały Komendy Powiatowej Policji na temat bezpieczeństwa. Polecamy również Państwa uwadze ciekawe fotografie związane z prezentowanymi tematami.

W imieniu Redakcji Kwartalnika Powiatowego życzę Państwu udanych wakacji, refleksji, zadumy oraz nabrania sił do dalszej aktywności. Miłej lektury!

Teresa Kot, Redaktor Naczelna

Spis treści

Wstęp	2
Temat wydania	3
Aktualności	5
Z gmin	16
Kultura	23
Historia i tradycja regionu	27
Edukacja	28
Sprawy społeczne	36
Okiem specjalisty	43
Znani i nieznani	46
Forum młodych	50
Kwartalnik dzieciom	54
Sport i turystyka	57



okładka: W drodze na Matternhorn (Szwajcaria)

Wydawca:

Powiatowa Biblioteka Publiczna w Puławach
ul. 6 Sierpnia 5, 24-100 Puławy, tel. 81 886 14 74
redakcja@pulawy.powiat.pl
www.pulawy.powiat.pl

Redakcja:

Teresa Kot, Danuta Szlendak, Agata Majcher, Andrzej Wenerski

Projekt kwartalnika, redakcja i przygotowanie do druku:

Grażyna Hołubowicz-Kliza

Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych i zastrzega sobie prawo zmiany tytułów, skracania, adiacji i korekty redakcyjnej tekstów.

Temat wydania

Współpraca partnerska Powiatu Puławskiego z Rejonem Criuleni

W dniach 3-6 czerwca 2014 r., na zaproszenie Prezydenta Rejonu Criuleni Vitalie Rotaru, odbyła się wizyta partnerska przedstawicieli Powiatu Puławskiego w Rejonie Criuleni w Republice Mołdawii. W skład delegacji powiatu puławskiego weszli: Starosta Puławski Witold Popiołek, radni powiatu, przedstawiciele Starostwa Powiatowego w Puławach oraz władze samorządów gminnych.

Wizyta była związana z kontynuacją rozpoczętej w ubiegłym roku współpracy partnerskiej pomiędzy Powiatem Puławskim a Rejonem Criuleni. O nawiązanie przedmiotowego współdziałania zabiegał ówczesny Ambasador RP w Mołdawii Bogumił Luft, a także Ambasador Mołdawii w Polsce Jurie Bodrug. Pozytywnie do tej współpracy odniósł się również Prezydent RP Bronisław Komorowski poprzez zaproszenie Starosty Puławskiego na zorganizowane spotkanie z Prezydentem Mołdawii.

Program wizyty obejmował spotkania z władzami Rejonu Criuleni oraz Rejonu Orchei, a także z władzami gmin Onițcani i Brăviceni. Podczas zaplanowanych spotkań omówiono i zaprezentowano zasady funkcjonowania administracji i jednostek organizacyjnych zarówno w Polsce, jak i w Republice Mołdawii ze szczególnym uwzględnieniem Powiatu Puławskiego. Przedstawiciele Mołdawii z zainteresowaniem słuchali o naszych doświadczeniach w tym zakresie oraz wdrażanych programach. Członkowie puławskiej delegacji także z dużym zainteresowaniem zapoznali się z funkcjonującym w Mołdawii modelem administracji i z problematyką spraw gospodarczych, turystycznych oraz kulturalnych.

Dzięki prowadzonej lokalnie współpracy naród Mołdawski przybliżył się do integracji z Unią Europejską,



Delegacja z Powiatu Puławskiego w Mołdawii

a wzajemnie zdobyte doświadczenia pozwolą na poszerzenie horyzontów, pozbycie się uprzedzeń i wymianę wiedzy w różnych sferach działalności samorządu. Bezpośrednimi efektami wizyty partnerskiej są propozycje Rejonu Criuleni dotyczące współpracy pomiędzy organizacjami pozarządowymi w zakresie kultury.

Andrzej Wenerski

Powiat Puławski gości Mołdawian

W dniach 3-4 lipca 2014 r. Starosta Puławski Witold Popiołek gościł przedstawicieli mołdawskiego Rejonu Criuleni: Vitalie Rotaru – Prezydenta Rejonu Criuleni, Sergiu Ceaus – Wiceprezydenta oraz Gabriela Tiganas – przedsiębiorcę. Celem wizyty było pogłębienie relacji partnerskich nawiązanych w 2013 r. pomiędzy Powiatem Puławskim i Rejonem Criuleni. W programie pobytu znalazły się spotkania z przedstawicielami: samorządów terytorialnych, gospodarki, sektora naukowo-badawczego, kultury i edukacji. Ponadto przedstawiono gościom ofertę turystyczną ziemi puławskiej.

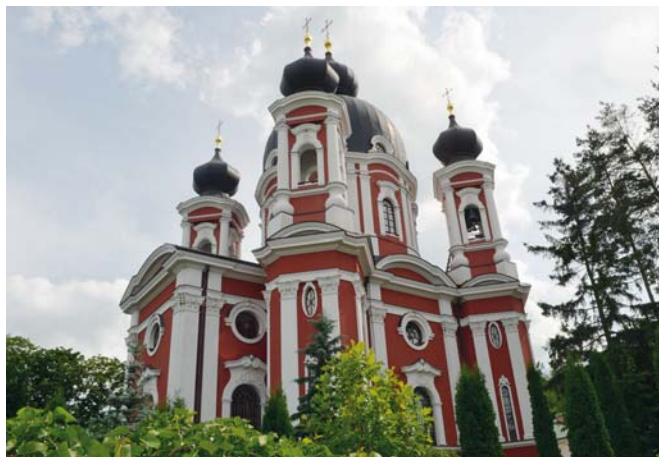
Podczas tegorocznych dożynek powiatowych, które odbędą się 31 sierpnia w Żyrzynie, zaprezentują się zespoły Lozioara i Cisinzenele z programem artystycznym przygotowanym w oparciu o tradycje i folklor rejonu Criuleni. Grupy te wystąpią także z koncertami podczas festynu na zakończenie lata w Końskowoli, Kurowie i Puławach.

Agata Majcher



od lewej: Wicestarosta P. Nakonieczny, Prezydent Rejonu Criuleni V. Rotaru, Starosta W. Popiołek

Mołdawia w obiektywie Marcina Pisuli



Aktualności

Powiat Puławski na Forum Gospodarczym

Starosta Puławski Witold Popiołek wziął udział w Forum Gospodarczym, które odbyło się 10 maja 2014 r. w Puławskim Parku Naukowo-Technologicznym (PPNT). Forum było elementem obchodów 10-lecia członkostwa Polski w Unii Europejskiej, a jednocześnie większego przedsięwzięcia skierowanego na promocję zasobów i możliwości PPNT. Starosta Witold Popiołek uczestniczył także w debacie poświęconej wskazaniu pozytywnego wpływu Powiatu Puławskiego, a zwłaszcza stolicy ziemi puławskiej, na rozwój Lubelszczyzny i jej wizerunek.

Obok Starosty w dyskusji uczestniczyli: europarlamentarzysta Michał Kamiński, wiceminister Skarbu Państwa Rafał Baniak, Prezydent Puław Janusz Grobel oraz przedsiębiorca Jarosław Ptaszek (producent kwiatów – JMP w Stężycy). Na spotkaniu zgromadzeni podsumowali osiągnięcia Polski w związku z przynależnością do UE, podkreślając umiejętne korzystanie ze środków europejskich w powiecie puławskim, skutkujące wysokim poziomem zrealizowanych inwestycji oraz odczuwanym wzrostem jakości życia.

Puławski Park Naukowo-Technologiczny otworzył swoje wnętrza dla wszystkich zainteresowanych, organizując wiele pokazów, prezentacji, tworząc możliwości doświadczenia świata i poznawania tajemnic nauki, ze szczególnym uwzględnieniem zainteresowań najmłodszych gości.

Powiat Puławski zaprezentował się także w strefie wystawienniczej na stoiskach przygotowanych przez stojące na bardzo wysokim poziomie powiatowe placówki oświatowe oraz przez biuro projektu „Euroszańsa dla Lubelszczyzny”. W ramach tego projektu, dzięki zainwestowa-



Prezentacja Powiatu Puławskiego

niu blisko 12 mln zł ze Szwajcarsko-Polskiego Programu Współpracy, powstały w powiecie nowe podmioty gospodarcze, infrastruktura oraz usługi z obszaru turystyki z miejscami pracy, które są alternatywą dla zatrudnienia w rolnictwie. Do zaprezentowania Powiatu Puławskiego gościom Forum Gospodarczego włączyli się: Starostwo Powiatowe – Wydział Promocji, Kultury, Sportu i Turystyki oraz Biuro Projektu „Euroszańsa dla Lubelszczyzny”; beneficjentka projektu „Euroszańsa...” Anna Lipnicka „Ani Ani” – Studio mozaiki ceramicznej z Markuszowa; ZS nr 1 im. S. Sempołowskiej w Puławach; ZS nr 2 im. E. Kwiatkowskiego w Puławach; ZS nr 3 im. M. Dąbrowskiej w Puławach; Zespół Szkół Technicznych im. M. Skłodowskiej-Curie w Puławach, Centrum Kształcenia Zawodowego w Puławach; Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy im. M. Grzegorzewskiej w Puławach; Młodzieżowy Ośrodek Wychowawczy w Puławach; Młodzieżowy Dom Kultury.

Agata Majcher

Obchody święta samorządu terytorialnego w Pałacu Prezydenckim

Na zaproszenie Prezydenta RP Bronisława Komorowskiego Starosta Puławski Witold Popiołek wziął udział w spotkaniu zorganizowanym 27 maja 2014 r. z okazji Dnia Samorządu Terytorialnego. Zebranie pod hasłem „Polska samorządna źródłem naszego sukcesu” odbyło się w Pałacu Prezydenckim w Warszawie.

Prezydent Komorowski zaprosił samorządowców dla upamiętnienia pierwszych wyborów samorządowych, które odbyły się 27 maja 1990 r. Tę datę Sejm RP uchwalił w 2000 r. jako święto samorządu terytorialnego. Od 2007 r. katoliczką patronką polskich samorządowców jest św. Kinga.

Bronisław Komorowski w swoim wystąpieniu podkreślił, że samorządność jest jedną z dźwigni rozwoju naszego kraju. Wskazywał, że ludzie dostrzegają dobre zmiany w swoich małych ojczyznach, co jest wielkim osiągnięciem



Uczestnicy Forum Gospodarczego

od lewej: M. Kamiński, J. Grobel, W. Popiołek, R. Baniak, C. Możeński

samorządowców. Podjął kwestię partycypacji obywateli w rozwiązywaniu problemów centralnych i lokalnych, podkreślając, że dalszy rozwój Polski wymaga uaktywnienia energii obywatelskiej. Samorządom podziękował również za włączenie się w realizację projektu Kart Dużej Rodziny. Prezydent wspominał też, że choć Polacy akceptują członkostwo w Unii Europejskiej, to frekwencja w wyborach do Parlamentu Europejskiego była niezadowalająca, co jest wyrazem określonej postawy obywatelskiej. Mówił także o poparciu Polaków dla Ukrainy w jej walce o utrzymanie własnej niepodległości i kursu prozachodniego oraz o trudnym dziele pogłębiania reformy samorządowej.

Agata Majcher
źródło: www.prezydent.pl



Gratulacje złożył Wicewojewoda Lubelski M. Starownik

Dzień Samorządu Terytorialnego



30 maja 2014 r. w Powiecie Puławskim obchodziliśmy 15-lecie samorządu terytorialnego. Uroczystości odbyły się w Sali Kongresowej Pałacu ks. Czartoryskich. Na spotkanie licznie przybyli lokalni samorządowcy, pracownicy jednostek organizacyjnych, przedstawiciele służb państwowych i duchowieństwa. Gośćmi honorowymi uroczystości byli: Elżbieta Seredyn – Podsekretarz Stanu w Ministerstwie Pracy i Spraw Społecznych oraz Marian Starownik – Wicewojewoda Lubelski. Na ręce Starosty Puławskiego spłynęło również wiele listów gratulacyjnych związanych z Jubileuszem Powiatu, m.in. od Wojewody Lubelskiego – Wojciecha Wilka, Starosty Lubelskiego – Pawła Pikuły, Starosty Ryckiego – Stanisława Jagiełły. Po wygłoszeniu okolicznościowych przemówień zaprezentowano najnowszą publikację Powiatu podsumowującą osiągnięcia i dokonania ostatnich 4 lat działalności Starostwa. Uroczystości zakończył występ Pawła Mosiołka z zespołem.

Anna Luty



Gratulacje złożyła wiceprezydent Puław E. Wójcik

Potwierdzenie jakości świadczonych usług w Starostwie Powiatowym w Puławach

Zarządzanie urzędem, jakim jest Starostwo Powiatowe w Puławach, to zadanie bardzo złożone. Z jednej strony to określony przepisami prawa zestaw zadań publicznych powiatu realizowanych na rzecz jego mieszkańców, zaś z drugiej to zasoby, tj.: ludzie, finanse i infrastruktura, które są niezbędne do ich realizacji. Ważnym aspektem jest środowisko i otoczenie urzędu: klienci, inne urzędy i instytucje, przedsiębiorcy oraz organizacje pozarządowe – ich potrzeby, oczekiwania i możliwość współpracy.

Aby sprostać wymaganiom, niezbędne jest stosowanie nowoczesnych metod i narzędzi zarządzania organizacją. System Zarządzania Jakością w Starostwie został opracowany i wdrożony w latach 2009-2010. Opiera się on przede wszystkim na wymaganiach międzynarodowej normy PN-EN ISO 9001:2009. W 2010 r. w wyniku przeprowadzonego audytu zewnętrznego Starostwo w Puławach uzyskało



Starosta W. Popiołek i przewodniczący Rady Powiatu W. Kuba

Certyfikat wydany przez Polską Izbę Handlu Zagranicznego (PIHZ) „Certyfikacja” w Gdyni, instytucję upoważnioną do certyfikacji systemów zarządzania jakością, której certyfikaty uznawane są na całym świecie. Wprowadzenie Systemu Zarządzania Jakością pomaga pracownikom, m.in. lepiej definiować, spełniać oczekiwania i wymagania klientów, zmniejszać straty poprzez eliminowanie błędnych usług administracyjnych oraz skracać czas prowadzonych postępowań. Ponadto dzięki wdrożonemu systemowi praca urzędu jest uporządkowana, a kompetencje i odpowiedzialność jasno określone.

W roku ubiegłym Starostwo poddane zostało audytowi odnowieniowemu, podczas którego uzyskało potwierdzenie, że jest urzędem przyjaznym wobec klienta, spełnia standardy i wymogi jakościowe. W czerwcu bieżącego roku ponownie Starostwo zostało ocenione. Audytor – PIHZ Anna Pożoga w drodze audytu pośredniego badała, czy przyjęty w Urzędzie system zarządzania spełnia wymagania normy w zakresie świadczenia usług administracji samorządowej związanych z realizacją zadań publicznych własnych i zleconych, zaspakajających potrzeby społeczności lokalnej oraz zapewniających wszechstronny rozwój Powiatu Puławskiego.

Przeprowadzane co roku audyty pośrednie za każdym razem potwierdzały, że System Zarządzania Jakością Starostwa spełnia wymagania normy. Tegoroczny audyt również dostarczył dowodów na to, że system działa prawidłowo i właściwie rozwija się, zadania realizowane są przez kompetentny personel, a podejmowane działania świadczą o gotowości do stałego podnoszenia jakości świadczonych usług. Tym samym należy uznać, że ustanowiony przez Starostę w Polityce Jakości cel nadrzędny, jakim jest profesjonalne, terminowe i zgodne z prawem zaspokajanie potrzeb i oczekiwań klientów oraz budowanie przyjaznego wizerunku Urzędu, jest osiągany.

Monika Zych, administrator SZJ ISO, Starostwo Powiatowe w Puławach

Inteligentne specjalizacje regionu. Fundusze europejskie na promocję Powiatu Puławskiego

Powiat Puławski 23 czerwca 2014 r. podpisał z Województwem Lubelskim, reprezentowanym przez Lubelską Agencję Wspierania Przedsiębiorczości w Lublinie, umowę o dofinansowanie realizacji projektu „Promocja Powiatu Puławskiego w kontekście rozwoju inteligentnych specjalizacji regionu” w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007-2013, Oś Priorytetowa II. Infrastruktura ekonomiczna. Działanie: 2.4 Schemat B Marketing gospodarczy RPO WL 2007-2013, współfinansowanego ze środków europejskich i dotacji celowej. Realizacja projektu rozpoczęła się 30 czerwca 2014 r. i potrwa do 30 czerwca 2015 r. Całkowi-

ta wartość projektu wynosi niecałe 700 tys. zł, w tym kwota dofinansowania: prawie 520 tys. zł, co stanowi 75%.

Struktura finansowania projektu:

- ▶ dofinansowanie ze środków europejskich: 471 tys. zł (90,86% kwoty dofinansowania);
- ▶ dotacja celowa: 47,4 tys. zł (9,14% kwoty dofinansowania);
- ▶ wkład własny Powiatu Puławskiego: prawie 173 tys. zł (25% wydatków kwalifikowanych).

Celem projektu jest określenie atrakcyjności turystycznej i gospodarczej Powiatu Puławskiego, a następnie opracowanie i przeprowadzenie skutecznej kampanii informacyjnej w kraju i za granicą. Dla potrzeb realizacji projektu zostaną wykorzystane nowoczesne techniki informacyjne i komunikacyjne. W rezultacie oczekiwany jest znaczący wzrost postrzegania atrakcyjności turystycznej i gospodarczej Powiatu Puławskiego oraz Województwa Lubelskiego w kraju i za granicą.

Oprócz kampanii informacyjnych przewidziane są również inne działania służące efektywnej promocji Powiatu Puławskiego w długim okresie, tj.: organizacja międzynarodowej konferencji, udział w międzynarodowych i krajowych targach, przygotowanie materiałów promocyjnych oraz zakup narzędzi audiowizualnych.

Magdalena Kobińska, koordynator projektu

Nowe Inwestycje

Nowy internat w Kęble przekazany do użytku

12 czerwca 2014 r. zakończono prace przy budowie nowego Internatu w Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym w Kęble. 20 czerwca 2014 r., decyzją Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Puławach, która uprawomocni się 7 lipca 2014 r., placówka uzyskała pozwolenie na użytkowanie obiektu.

Głównym celem przedsięwzięcia było rozdzielenie funkcji mieszkalnej od dydaktycznej w istniejącym obiek-



Nowo wybudowany Internat w Kęble

cie. Budynek Internatu, wybudowany na planie litery U, usytuowany został na tyłach pałacu i połączony z zabytkiem łącznikiem na poziomie parteru. W ten sposób uzyskano dodatkową, atrakcyjną przestrzeń użytkową w formie patio i polepszone funkcjonalność budynku.

Nowy Internat posiada 12 pokoi 4-osobowych, w tym 4 pokoje przystosowane dla osób niepełnosprawnych poruszających się na wózkach inwalidzkich. Wszystkie pokoje posiadają węzły sanitarne. Dodatkowo zorganizowano 2 izolatki, pokój nauczyciela dyżurnego oraz świetlicę. W kondygnacji podziemnej zlokalizowane zostały funkcje uzupełniające, wzbogacające infrastrukturę obiektu, czyli pomieszczenia o charakterze rekreacyjnym i wspomagającym rehabilitację: siłownia, sala odnowy biologicznej, sauna, sala doświadczania świata, szatnie, sanitariaty oraz pomieszczenia techniczne.

Inwestycja o wartości ponad 4 mln zł, zrealizowana przez Powiat Puławski przy wsparciu Samorządu Województwa Lubelskiego, uzyskała dofinansowanie ze środków PFRON. Struktura finansowania budowy nowego Internatu w SOSW w Kębie to w zaokrągleniu:

- ▶ całkowita wartość inwestycji: 4,2 mln zł;
- ▶ wkład własny Powiatu Puławskiego: 2,9 mln zł;
- ▶ dofinansowanie ze środków PFRON: 1,4 mln zł.

Agata Majcher

Budowa hali sportowej przy Zespole Szkół Technicznych w Puławach

28 kwietnia 2014 r. rozpoczęto budowę hali sportowej przy Zespole Szkół Technicznych w Puławach. Wykonawca robót budowlanych – Przedsiębiorstwo Budowlano-Produkcyjne Spółdzielnia „ZIB”, wyłoniony został w przetargu nieograniczonym. Całkowity koszt realizacji inwestycji wynosi blisko 5,6 mln zł. W hali sportowej o powierzchni ok. 1170 m² i wysokości 7,5 m będzie mieściło się pełnowymiarowe boisko do gry w piłkę ręczną. Będzie także istniała możliwość podzielenia sali na trzy części,



Wizualizacja hali sportowej – aut. MPM Project

z których każda pomieści małe boisko do gry w koszykówkę. Na piętrze zaplanowane są trybuny otwarte na salę sportową z 260 miejscami siedzącymi. Zapewnione będzie pełne zaplecze socjalne. Na hali zostaną także wykonane pomieszczenia sportowo-rekreacyjne: siłownia i sala ćwiczeń z własnym zespołem socjalnym. Budynek na poziomie parteru będzie w pełni przystosowany do korzystania przez osoby niepełnosprawne.

Joanna Cynarska

Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy w Puławach ma nowy autobus

Powiat Puławski w ramach „Programu Wyrównywania różnic między regionami II” zrealizował zadanie pn. „Likwidacja barier transportowych utrudniających lub uniemożliwiających naukę niepełnosprawnym uczniom i wychowankom – zakup autobusu dla SOSW w Puławach”.

Zakup autobusu 19+1-osobowego, dostosowanego do potrzeb osób niepełnosprawnych – uczniów Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Puławach o wartości 270 tys. zł został dofinansowany ze środków PFRON w wysokości 150 tys. zł.

Marcin Berłowski, fot. SOSW w Puławach



Nowy autobus

40-lecie urologii w Puławach



Starosta Puławski Witold Popiołek, przewodniczący Rady Powiatu Wojciech Kuba, wicestarosta Paweł Nakonieczny oraz członek Zarządu Leszek Gorgol wzięli udział w uroczystości otwarcia po remoncie Oddziału Urologii i Onkologii Urologicznej, która odbyła się 13 czerwca 2014 r. w puławskim szpitalu. Oddział został poddany generalnemu remontowi i modernizacji, dzięki czemu personel medyczny świadczy opiekę na jeszcze wyższym poziomie, a pacjenci dodatko-



wo zyskali komfortowe warunki pobytu w placówce. Wartość zrealizowanej inwestycji to ponad 2 mln zł.

Rok 2014 jest dla szpitala rokiem jubileuszowym, bowiem czterdzieści lat temu, 6 kwietnia 1974 r., oddano do użytku największy pawilon, co umożliwiło powołanie nowych oddziałów specjalistycznych i objęcie mieszkańców powiatu opieką w kolejnych dziedzinach medycznych. Wśród oddziałów utworzonych w 1974 r. był także Oddział Urologii. W spotkaniu prowadzonym przez dyrektora naczelną szpitala dr n. med. Jolantę Herdę oraz ordynatora Oddziału Urologii i Onkologii Urologicznej dr n. med. Janusza Ciechana wzięli udział sponsorzy, którzy wspar-

li modernizację oddziału, specjaliści urolodzy z innych ośrodków współpracujących z puławskim oddziałem, samorządowcy oraz dyrekcja i personel medyczny SP ZOZ. Na otwarciu przybył także dr n. med. Ludwik Kotliński – organizator i pierwszy ordynator oddziału urologicznego w latach 1974-1996.

Kontynuacją uroczystości było międzynarodowe symposium naukowe poświęcone medycynie urologicznej, zorganizowane w pałacu książąt Czartoryskich – siedzibie IUNG-PIB w Puławach. Interesującym akcentem uroczystości było zaprezentowanie publikacji pt. „Od przeszłości do współczesności. Historia medycyny w Puławach”.



Album został przygotowany staraniem Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Puławach we współpracy z Powiatem Puławskim, z okazji przypadającego na 2014 rok jubileuszu 40-lecia otwarcia nowego pawilonu szpitala (6 kwietnia 1974 r.).

Zespół redakcyjny (Jolanta Herda, Hanna Kamola, Agata Majcher, Wojciech Tarłowski) składa serdeczne podziękowania wszystkim, którzy przyczynili się do wydania albumu drukiem w ciągu zaledwie trzech miesięcy. W przygotowanie publikacji zaangażowało się wielu pracowników szpitala, mieszkańcy Puław oraz instytucje – udostępniono materiały archiwalne i teksty, które złożyły się na prezentowany w książce obraz medycyny w Puławach od schyłku XVIII w. do współczesności. Serdecznie dziękujemy za dyspozycyjność i doskonałą współpracę Sławomirowi Kłakowi, który wykonał fotografie ilustrujące puławski szpital i pracowników SP ZOZ w maju 2014 r., oraz Bogusławowi Łackowi z Drukarni Elko – autorowi szaty graficznej, składu i przygotowania publikacji do druku.

Album jest dostępny w Powiatowej Bibliotece Publicznej w Puławach, bibliotekach gminnych oraz Miejskiej Bibliotece Publicznej w Puławach i jej filiach.

Agata Majcher

Z prac Rady i Zarządu Powiatu

Absolutorium dla Zarządu Powiatu za 2013 rok udzielone

Jednym z ważniejszych punktów porządku obrad sesji Rady Powiatu w Puławach odbywającej się 28 maja 2014 r. było podjęcie uchwały w sprawie udzielenia absolutorium Zarządowi Powiatu w Puławach za 2013 r. Pozytywną opinię o sprawozdaniu z wykonania budżetu wyraziło Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Lublinie i Komisja Rewizyjna Rady Powiatu w Puławach.

Dochody budżetu Powiatu zostały wykonane w wysokości 112,2 mln zł, co stanowi 94,65% planowanych dochodów.

Wydatki budżetu Powiatu w 2013 r. wyniosły prawie 115 mln zł, czyli 92,26% w stosunku do wydatków planowanych. Wydatki majątkowe zamknęły się w kwocie 12 mln zł i stanowi 10,34% wydatków budżetu ogółem. Deficyt budżetowy na koniec 2013 r. wyniósł (– 2,8 mln zł wobec planowanego (– 6,1 mln zł).



W 2013 r. Powiat Puławski wraz z jednostkami organizacyjnymi realizował 13 różnego rodzaju projektów z udziałem środków z budżetu Unii Europejskiej oraz funduszy szwajcarskich, z tytułu których pozyskano kwotę 7,4 mln zł. Środki finansowe (ok. 2 mln zł) na inwestycje związane z przebudową, budową i remontami dróg powiatowych pozyskano ze środków gminnych Powiatu Puławskiego. Wydatki poniesione na remonty i bieżące utrzymanie dróg powiatowych i mostów to niemal 5 mln zł, natomiast wydatki inwestycyjne pochłonęły kwotę 4,7 mln zł. Znaczącą pozycję w budżecie Powiatu stanowiły wydatki na oświatę. W 2013 r. wyniosły one ponad 61 mln zł, co stanowi 53,11% wydatków z budżetu powiatu ogółem.

Istotnym problemem, z jakim Powiat musi się zmierzyć jest zapewnienie właściwej pomocy społecznej dla rodzin potrzebujących, w tym również rehabilitację zawodową i społeczną osób niepełnosprawnych z terenu powiatu puławskiego. Na te działania wydano z budżetu Powiatu prawie 10,5 mln zł, nie licząc środków pozabudżetowych wydatkowanych w ramach programu Aktywny Samorząd, środków PFRON oraz środków z Funduszu Pracy. W Powiecie realizowane są także zadania z zakresu bezpieczeństwa, kultury, sportu i turystyki, ochrony środowiska i leśnictwa.

W 2013 r. zobowiązania z tytułu wykonywanych zadań zarówno własnych, jak i rządowych regulowane były z zachowaniem terminów płatności. Podkreślenia wymaga fakt zrealizowania wielu zadań inwestycyjnych w powiecie bez zaciągania kredytów i pożyczek. Zadłużenie Powiatu od trzech lat sukcesywnie spada. Zachowana jest również płynność finansowa budżetu, co oznacza terminowe wypłacanie wynagrodzeń dla pracowników i terminowe regulowanie zobowiązań. Na koniec 2013 r. zadłużenie Powiatu z tytułu zaciągniętych kredytów i pożyczek wyniosło 7,7 mln zł, co stanowi 6,86% wykonanych dochodów Powiatu ogółem. W porównaniu z 2012 r. zadłużenie Powiatu z tego tytułu zmalało o 1,33%.

Do kwoty zadłużenia należy również doliczyć potencjalne zobowiązania z tytułu udzielonych poręczeń kredytów dla SP ZOZ w Puławach w kwocie 10,7 mln zł, co daje kwotę zadłużenia 18,4 mln zł (16,42%). W 2013 r. dokonano spłaty kredytów i pożyczek na kwotę 1,3 mln zł.

W swoim wystąpieniu Starosta Puławski Witold Popiołek złożył podziękowania za współpracę członkom Zarządu, Radnym Powiatu Puławskiego, pracownikom Starostwa, Dyrektorom i pracownikom jednostek organizacyjnych, a także wóldarzom gmin powiatu puławskiego. Szczególne podziękowania skierowane zostały na ręce Pezzydenta Miasta Puław Janusza Grobla za bardzo dobrą współpracę oraz pomoc finansową nie tylko w zakresie inwestycji drogowych, ale także pomoc dla szpitala: zakup łóżek i materacy na oddział Anestezjologii i Intensywnej Terapii, na remont przychodni, a także dofinansowanie do zakupu łodzi ratowniczej dla Państwowej Straży Pożarnej.

Anna Krzysztofik, Skarbnik Powiatu

Najważniejsze rozstrzygnięcia Rady Powiatu w ostatnim okresie:

Sesja 28 maja 2014 r.

Radni debatowali nad sprawozdaniem z realizacji budżetu za 2013 r. Po odczytaniu opinii Regionalnej Izby Obrachunkowej o wykonaniu budżetu oraz wniosku i uzasadnieniu Komisji Rewizyjnej Rada przyjęła uchwałę udzielającą Zarządowi Powiatu absolutorium za 2013 r.

Podjęta została uchwała w sprawie utworzenia w strukturze organizacyjnej Regionalnego Centrum Kształcenia Ustawicznego w Puławach Liceum Ogólnokształcącego z oddziałami sportowymi oraz w sprawie nadania statutu.

Podjęte zostały również uchwały dotyczące likwidacji szkół w Zespole Szkół im. Koszczyca Witkiewicza w Kazimierzu Dolnym. Decyzje likwidacji dotyczyły placówek dla dorosłych, które zakończyły już swoją działalność i nie dokonują naboru słuchaczy.

Udzielono dotacji na zakup sprzętu i aparatury medycznej dla SP ZOZ Puław w wysokości 400 tys. zł.

Sesja 18 czerwca 2014 r.

Rada Powiatu zatwierdziła roczne sprawozdanie finansowe SP ZOZ w Puławach. Radni podjęli uchwałę w sprawie ustanowienia okolicznościowych pieczęci Powiatu Puławskiego oraz uchwałę w sprawie przyznania dorocznych nagród Starosty Puławskiego w dziedzinie kultury. Podjęta została również uchwała dotycząca gospodarowania mieniem Powiatu. Rada wyraziła zgodę na zawarcie umowy dzierżawy, na okres 10 lat, nieruchomości stanowiącej własność Powiatu, położonej w Klementowicach.

Decyzje Zarządu Powiatu w ostatnim okresie dotyczyły:

- ▶ zwiększenia o 59 355 zł kwoty przeznaczonej na realizację zadania „Renowacja elewacji budynku I Liceum Ogólnokształcącego w Puławach” (uzyskanie korzystnej oferty w postępowaniu przetargowym);
- ▶ podjęcia uchwały w sprawie rozstrzygnięcia otwartego konkursu ofert na realizację zadań o charakterze pożytku publicznego w 2014 r. w zakresie działalności na rzecz osób niepełnosprawnych;
- ▶ zawarcia umowy z Firmą „Agmar” – Pracownia Urządzania Lasu na opracowanie uproszczonych planów urządzania lasów i inwentaryzacji stanu lasów stanowiących własność osób fizycznych i wspólnot gruntowych położonych na terenie gminy Markuszów;
- ▶ podpisania umowy ze Stowarzyszeniem „Rodzina” na wsparcie zadania pod nazwą „V Rowerowy Wyścig po Kremówce” zaplanowanego w terminie od 1 września do 28 października 2014 r.;
- ▶ umowy o przyłączeniu się do realizacji XXXII Sesji Edukacyjnej Zarządu Okręgu Ligi Ochrony Przyrody w Lublinie z cyklu „Spotkania przy pomnikach przyrody”. Tym razem sesja odbyła się na terenie powiatu puławskiego, a relacja z niej zostanie opublikowana w Kwartalniku Przyrodniczym „Zielony Biuletyn”, wydawanym przez Ligę;

- ▶ wystąpienia z wnioskiem do Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska o udzielenie dofinansowania do zadania w zakresie zbierania pojazdów wycofanych z eksploatacji w 2013 r.;
- ▶ wszczęcia postępowania w trybie nieograniczonego przetargu dla wyłonienia wykonawcy zadania „Termoizolacja budynku Willa Janina Zespołu Szkół nr 2 w Nałęczowie;
- ▶ zawarcia umowy z Nałęczowską Fundacją Muzyczną na wsparcie realizacji „XVIII Międzynarodowego Letniego Festiwalu i Kursu Pianistycznego” w Nałęczowie. Zadanie zostało wybrane do dofinansowania przez Powiat w ramach otwartego konkursu;
- ▶ przyjęcia do realizacji zadania na rzecz osób niepełnosprawnych w ramach oferty Stowarzyszenia Osób Niepełnosprawnych „Otwarty Krąg” z Kurowa;
- ▶ wszczęcia procedury przygotowania aktualnego Powiatowego Programu Ochrony Środowiska na lata 2014-2017;
- ▶ wprowadzenia do budżetu Powiatu projektu pn. „Promocja Powiatu Puławskiego w kontekście inteligentnych specjalizacji regionu”. Projekt jest współfinansowany ze środków UE w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego. Całkowita wartość projektu to ok. 700 tys. zł, a dofinansowanie wynosi 518 tys. zł;
- ▶ podpisania porozumienia z Województwem Lubelskim w sprawie utworzenia działu pedagogicznego w ramach Biblioteki Szkolnej I Liceum Ogólnokształcącego im. Ks. A.J. Czartoryskiego. Utworzony dział pedagogiczny ma za zadanie utrzymanie i utrwalanie dorobku likwidowanej Filii Wojewódzkiej Biblioteki Pedagogicznej w Puławach;
- ▶ przyjęcia skorygowanego planu inwestycyjnego SP ZOZ-u przygotowanego w związku z koniecznością uaktualnienia stosownie do pojawiających się potrzeb;
- ▶ ustalenia wysokości nagród Starosty Puławskiego dla uczniów szkół prowadzonych przez powiat. Nagrody przyznawane są uczniom, którzy osiągnęli wysokie wyniki w nauce. Starosta Puławski Witold Popiołek wręczył nagrody dla najlepszych 26 czerwca 2014 r. podczas uroczystej Gali „Być najlepszym”.

Teresa Kot, Sekretarz Powiatu

Widziane z Sejmiku



W dniach 10-13 czerwca 2014 r. brałam udział w studyjnej wizycie członków Komisji Rozwoju Regionalnego i Współpracy Zagranicznej Sejmiku Województwa Lubelskiego w austriackim Kraju Związkowym Styria – regionie partnerskim Województwa Lubelskiego. Wizyta w Grazu miała na celu poznanie styryjskich rozwiązań w zakresie odnawialnych źródeł energii i ochrony środowiska. Dlaczego akurat Styria?



Wizyta w Grazu

Kraina ta, nazywana „zielonym sercem Europy”, jest uznawana za jeden z najbardziej proekologicznych regionów na Starym Kontynencie. Aż 27,4% wytwarzanej energii pochodzi ze źródeł odnawialnych. Ponadto z wydatkami na badania i rozwój na poziomie 4,7% wartości Produktu Regionalnego Brutto plasuje się na 2. miejscu wśród najbardziej innowacyjnych regionów Europy. W 2013 r. Komitet Regionów przyznał Styrii prestiżowy tytuł „Europejskiego Regionu Przedsiębiorczości”.

W trakcie pobytu spotkałam się z przedstawicielami klastra Eco World Styria zrzeszającego ponad 170 firm z branży OZE oraz ochrony środowiska. W jednym z takich przedsiębiorstw zostały przedstawione innowacyjne rozwiązania w zakresie gospodarki odpadami, sortowania, pakowania i obróbki termicznej. Obejrzałam również elektrownię wodną w Gössendorf na rzece Mura, która jest jednym z dwóch bliźniaczych obiektów oddanych do użytku w 2012 r. W ramach inwestycji wartej łącznie 90 mln euro ponad 25 mln zostało przeznaczonych na działania proekologiczne. Ciekawostką również jest fakt, że elektrownia jest sterowana automatycznie.

Największe jednak wrażenie wywarło na mnie centrum badawcze firmy SFL Technologies, w którym opracowywane są rozwiązania w zakresie budownictwa miejskiego, e-mobilności i fasad energetycznych. Nie bez powodu otrzymuje ono wiele prestiżowych nagród za ciekawe innowacje. Centrum, wydaje mi się na dziś dzień, jest nieodścignionym wzorem, jak połączyć badania z wiedzą i biznesem.

W programie wizyty było także spotkanie z Przewodniczącym Parlamentu Kraju Związkowego Styria Franzem Majcenem oraz Konsulem Honorowym RP w Grazu Geroldem Ortnerem. Interesująca rozmowa dotyczyła głównie systemu samorządowego Województwa Lubelskiego i Styrii, ordynacji wyborczej oraz planów Styrii dotyczących zmniejszenia liczebności tamtejszego parlamentu już w nowej kadencji. Mnie interesowała liczba kobiet – radnych, a także, jakie stanowiska zajmują i jakimi dziedzinami interesują się.

Obserwując centrum badawcze w Grazu, zaczęły nasuwać mi się pytania: Jak zrealizować tak oczekiwane na Lubelszczyźnie i w całym kraju działania innowacyjne? Jak wykorzystywać potencjał młodych Polaków, by nie kupować rozwiązań technologicznych od firm zagranicznych? Jak tworzyć i rozwijać podobne centra w naszym regionie?

Po wizycie jedno muszę stwierdzić, że fundusze 2014-2022 muszą być skierowane na rozwój innowacyjnych ośrodków badawczych, tak byśmy mogli sami realizować nowoczesne, nieraz wychodzące myślą w kolejny wiek projekty, a nie być tylko kupującymi zrealizowane pomysły.

Z wiadomości sejmikowych pragnę donieść, że w Puławach:

- ▶ można już zdawać egzamin na prawo jazdy;
- ▶ po długich latach starań budynek biblioteki pedagogicznej wraz z zasobami i zadaniem powrócił do I Liceum Ogólnokształcącego im. Ks. A.J. Czartoryskiego w Puławach.

Niepokoje mnie kryzysowa sytuacja w Muzeum Nadwiślańskim w Kazimierzu Dolnym, ale mam nadzieję, że jednak szybko zostanie ona rozwiązana, tak by wszyscy mogli korzystać z zasobów tej placówki, a pracownicy godnie i w spokoju mogli pracować. Mieszkańcom powiatu puławskiego życzę udanego wypoczynku.

*Beata Trzcńska-Staszczuk,
radna Sejmiku Województwa Lubelskiego*

Wykorzystano materiały zamieszczone na stronie www.lubelskie.pl

Patronaty Starosty



Ogólnopolski Konkurs „Pokaż się!”



Konkurs „Pokaż się!” To wspólna inicjatywa I LO im. Ks. A.J. Czartoryskiego wraz z Niepublicznym Gimnazjum i Szkoły Podstawowej nr 2. Konkursowi przyświeca idea rozwijania i odkrywania talentów uczniów puławskich szkół.

Konkurs składa się z dwóch etapów. Pierwszy to eliminacje wewnętrzne, podczas których wyłaniani są najlepsi uczniowie, którzy w drugim etapie konkursu reprezentują swoją szkołę. Uczestników podzielono na dwie kategorie: uczniów szkół podstawowych i ponadpodstawowych. W bieżącym roku szkolnym zgłosiło się 11 szkół (22 wykonawców prezentujących uzdolnienia muzyczne, taneczne i sportowe).

9 czerwca 2014 r. w POK „Dom Chemika” odbył się Wielki Finał Trzeciej Edycji Międzyszkolnego Konkursu „Pokaż się!” Przy wypełnionej sali widowiskowej uczniowie zaprezentowali swoje uzdolnienia i pasje. Jury, w skład którego weszli przedstawiciele wszystkich szkół, przyznało I miejsce Patrykowi Kozakowi ze Szkoły Podstawowej nr 2

za niezwykle trudny pokaz kręcenia hula-hop i Konradowi Zadrogiemu z Zespołu Szkół Technicznych za ogromną precyzję i zręczność dryblowania piłką. Oba uczestnikom wręczono puchary, dyplomy oraz upominki ufundowane przez sklep komputerowy Zeus.

W czasie koncertu wolontariusze z I LO im. Ks. A.J. Czartoryskiego zbierali do puszek datki, które zasilili konto Puławskiego Towarzystwa Przyjaciół Chorych „Hospicjum”.

Katarzyna Kwiatek-Farion
źródło: www.czart.pulawy.pl

I Powiatowy Konkurs „Znam przepisy ruchu drogowego”



Debiutującą w tym roku inicjatywą Zespołu Szkół nr 2 w Puławach był zorganizowany wraz z Powiatową Komendą Policji konkurs dotyczący znajomości przepisów ruchu drogowego. Miał on na celu popularyzację znajomości tych przepisów wśród dzieci i młodzieży oraz promowanie bezpiecznego i kulturalnego zachowania się w ruchu drogowym. Szerzej na stronie 31.



Anna Luty



Laureaci i Jury konkursu o przepisach ruchu drogowego

IV Konkurs Powiatowy „Ausflug in die Landeskunde”



Konkurs wiedzy o krajach niemieckojęzycznych „Ausflug in die Landeskunde” ma na celu rozbudzenie i rozwijanie zain-



Uczestnicy konkursu wiedzy o krajach niemieckojęzycznych

teresowania językiem niemieckim i krajami niemieckiego obszaru językowego, przybliżenie ich historii, geografii, systemu politycznego, kultury, języka i innych ciekawostek, a także kształtowanie postawy tolerancji i akceptacji wobec innych narodów. Tegoroczny konkurs przebiegał w dwóch etapach: szkolnym i finałowym, który odbył się 3 czerwca 2014 r. Organizatorem był Zespół Szkół nr 3 w Puławach.

Anna Luty, fot. Mariusz Marek „NEWSY niezależne”

IV Ogólnopolski Zlot Turystów Przyrodników



W tym roku na uczestników Zlotu Turystów Przewodników, organizowanego corocznie przez PTTK, czekały liczne atrakcje: zwiedzanie Muzeum Przyrodniczego i Muzeum Sztuki Złotniczej w Kazimierzu Dolnym, ruin zamku w Janowcu oraz wyprawa odkrywców – Quest. Zjazd turystów przyrodników był okazją do zdania egzaminu na Instruktora Ochrony Przyrody.

Anna Luty

Festiwal Przedszkolaka



Na początku czerwca Młodzieżowy Dom Kultury zaprosił przedszkolaki z powiatu puławskiego na Festiwal Piosenki Przedszkolaka, który odbył się z okazji „Dnia Dziecka”. Maluchy prezentowały na nim swoje umiejętności wokalne jak na profesjonalnym konkursie. Festiwal był również okazją do spotkania najmłodszych solistów i ich nauczycieli. Służy konfrontacji i wymianie doświadczeń, a także rozpiewaniu dzieci oraz promocji piosenki dziecięcej.



MDK w Puławach, fot. S. Guz



Finał Festiwalu

Konferencja „Uniwersalne motywy w twórczości Stefana Żeromskiego”



To dwudniowe spotkanie gromadzi przedstawicieli towarzystw regionalnych skupionych wokół WRTR, których na Lubelszczyźnie jest 113, reprezentantów nauki oraz władze samorządowe. Zjazdy towarzystw regionalnych służą promocji idei małych ojczyzn i regionów oraz upowszechnianiu wiedzy historycznej i rozwoju kultury województwa lubelskiego.

W dniach 14-15 czerwca 2014 r. poprzez szereg wykładów przygotowanych przez specjalistów z dziedziny literatury polskiej, organizatorzy na nowo przyjrzeni się twórczości Stefana Żeromskiego. Celem konferencji była popularyzacja literackiej spuścizny pisarza, poszerzenie wie-



dzy na temat jego twórczości i ukazanie charakterystycznego dla niego sposobu postrzegania i oceny rzeczywistości.

Anna Luty

IV Święto Truskawki



Gmina Puławy to największe w Polsce zagłębie truskawkowe. Mieszkańcy, aby uczcić ten chlubny tytuł od 2011 r. spotykają się w Górze Puławskiej na Święcie Truskawki.

Tegoroczne święto odbyło się w dniach 14-15 czerwca 2014 r. Podczas imprezy można było wziąć udział w licznych turniejach i konkursach lub spróbować truskawkowych potraw i przetworów. Na stoiskach prezentowano lokalne wyroby: od przedmiotów codziennego użytku do wyrafinowanych ozdób, – oczywiście z motywem truskawki. Szerzej na stronie 22.

Anna Luty

„Wybierz Życie – Pierwszy krok”



4 czerwca 2014 r. w Starostwie Powiatowym w Puławach odbyła się konferencja „Profilaktyka raka szyjki macicy i raka piersi” w ramach realizacji programu „Wybierz Życie – Pierwszy Krok”. O programach wczesnego wykrywania nowotworów prelekcje wygłosili: dr n. med. Anna Surdyka z Wojewódzkiego Ośrodka Koordynującego Populacyjny Program Wczesnego Zapobiegania Raka Piersi, dr n. med. Ewelina Zakrzewska i mgr Konrad Tarnowski z Wojewódzkiego Ośrodka Koordynującego Populacyjny Program Profilaktyki i Wczesnego Wykrywania Raka Szyjki Macicy. Swoimi przeżyciami związanymi z chorobą podzieliły się również członkinie Puławskiego Stowarzyszenia Amazonek.



Prowadzący konferencję i przesłanie kampanii społecznej

W konferencji wzięło udział 85 osób – nauczyciele, pracownicy Starostwa Powiatowego w Puławach oraz uczniowie puławskich szkół ponadgimnazjalnych.

Organizatorami konferencji byli Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Puławach oraz Zespół Szkół nr 1 im. Stefanii Sempołowskiej w Puławach.

źródło: www.zs1.pulawy.pl, fot. ZS nr 1 w Puławach

IV Ogólnopolskie Grand Prix w strzelectwie myśliwskim dla lekarzy – „Złoty Eskulap”

Zawody przeprowadzone zostały w pełnym sześcioboju myśliwskim, według obecnie obowiązujących zasad strzelectwa myśliwskiego w PZŁ. Zawodnicy klasyfikowani byli w kategoriach: powszechnej, mistrzowskiej i profesorskiej. W trakcie zawodów odbywających się 21 czerwca 2014 r. organizatorzy przygotowali wiele atrakcji dla osób towarzyszących: wycieczkę do Kazimierza Dolnego nad Wisłą (w ramach wycieczki rejs statkiem spacerowym) i Pałacu Zamojskich w Kozłowie. Uczestnicy zawodów otrzymali pamiątkowe znaczki i dyplomy.

Anna Luty

źródło: www.zlotyeskulap.pl, fot. www.zlotyeskulap.pl



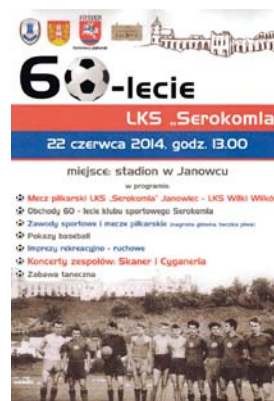
Najlepsi strzelcy

Jubileusz 60-lecia istnienia Ludowego Klubu Sportowego „Serokomla”

22 czerwca 2014 r. LKS „Serokomla” obchodził 60 rok swojego istnienia. Klub powstał w czerwcu 1954 r. Jego nazwa jest bardzo rozpoznawalna, a same mecze przyciągają każdorazowo wielu kibiców i są największą atrakcją sportową gminy Janowiec. LKS „Serokomla” jest lokalnym klubem sportowym o bardzo bogatych tradycjach. Obecnie prowadzi sekcję zawodników piłki nożnej w trzech kategoriach wiekowych, w których bierze udział 60 zawodników:

- ▶ Seniorzy: biorą udział w rozgrywkach lubelskich klasy A;
- ▶ Juniorzy: młodzież w wieku 16-18 lat, grają w Lubelskiej Lidze Juniorów;
- ▶ Młodzicy: dzieci w wieku 10-12 lat, grają w Lubelskiej Lidze Młodzików.

Od wielu lat klub rozwija sportowe pasje oraz propaguje zdrowy i aktywny tryb życia dzieci i młodzieży z gminy Janowiec.



LKS „Serokomla”

XVIII Międzynarodowy Letni Festiwal i Kurs Pianistyczny w Nałęczowie



Podczas trwającego od 12 do 25 lipca festiwalu występuje wielu młodych pianistów, uczniów szkół i uczelni muzycznych z różnych stron świata, m.in. Japonii, Rosji, USA, Chin, Ukrainy i Polski, w wieku od 17 do 28 lat. Biorą oni również udział w ćwiczeniach, gdzie pod okiem wybitnych nauczycieli: Ewy Pobłockiej, Leonida Tamulewicza, Jae-Eun Janga, Kazimierza Brzozowskiego oraz Tomoko Mack-Brzozowski doskonalą swoje umiejętności.

Festiwal odbywa się w Nałęczowskim Ośrodku Kultury oraz Pałacu Małachowskich. Równolegle prezentowane są recitale prowadzących warsztaty wirtuozów fortepianu i samych uczestników. W koncertach na dwie, cztery czy sześć rąk usłyszymy utwory: Chopina, Greshwina, Ravela, Beethovena, Debussiego, Bacha, Liszta, Haydna i Mozarta.

Cykl warsztatów zakończy uroczysty koncert finałowy z towarzyszeniem orkiestry kameralnej składającej się z muzyków Filharmonii im. H. Wieniawskiego w Lublinie oraz Teatru Muzycznego w Lublinie.

Koncerty odbywające się podczas XVIII Międzynarodowego Letniego Festiwalu i Kursu Pianistycznego w Na-



Pianistka biorąca udział w Festiwalu

łączone są bezpłatne. Festiwal w Nałęczowie pełni rolę wiodącej tego typu imprezy w regionie, przy czym jego wysoka ranga artystyczna sprawia, że należy do ważnych wydarzeń kulturalnych również w Polsce.

Nałęczowski Ośrodek Kultury, fot. www.polandfestival.com

XXXII Grand Prix Polonia w Biegu na Orientację



Centrum zawodów, które odbyły się w dniach 15-18 sierpnia znajdowało się w Parchatce. Rozpoczęły je dwa biegi klasyczne oraz dodatkowy bieg sztafetowy. Bieg sprinterski miał miejsce w Puławach w Parku Czartoryskich. Teren zawodów prowadził przez przepiękny fragment wysoczyzny Nałęczowsko-Kazimierskiej. Trasy biegowe po charakterystycznych dla tego regionu: wąwozach i parowach ciągnące się wśród pachnących pól, wstęgi Wisły wijące się w dolinie, dużych przewyższeniach terenu, dały satysfakcję starszym biegaczom, a młodszym przyniosły dużo doświadczeń niezbędnych w dalszej karierze.

Wszystkie dyscypliny zielonego sportu łączy jedno – nawigacja w terenie, która wiąże się z kilkoma nieodłącznymi elementami: mapą i kompasem dzięki którym można orientować się w terenie. Na mapie zaznaczone są punkty kontrolne, które każdy uczestnik musi potwierdzić w odpowiedniej kolejności i w jak najkrótszym czasie.

Każdy start jest niepowtarzalny, gdyż trasy przed zawodami projektuje się pod potrzeby konkretnego biegu. Sztuką jest odnalezienie równowagi pomiędzy szybkim biegiem, a poprawnym odczytywaniem mapy i nawigowaniem w terenie. Dlatego jest to sport dla ludzi myślących, a doping nie ma racji bytu.

*Źródło: www.orientering.org.pl/
fot. poznajpoznany.com/*



Uczestniczka zawodów na jednym z punktów kontrolnych

Z gmin

Dni Końskowoli 2014



Obchody Dni Końskowoli przypadły na 6-8 czerwca 2014 r. Ich organizatorem był Gminny Ośrodek Kultury w Końskowoli, Gminna Biblioteka Publiczna, Urząd Gminy w Końskowoli, a także Zespół Szkół im. H. Sienkiewicza w Końskowoli, Końskowolskie Towarzystwo Społeczno-Regionalne, Koło Wędkarskie Stara Wieś, Ochotnicza Straż Pożarna Końskowola i Lubelski Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Końskowoli. Program imprez był zróżnicowany i atrakcyjny.

6 czerwca odbył się XXI Konkurs Wiedzy o Końskowoli. Podczas gdy jury konkursu oceniało wiedzę uczestników rywalizacji, na scenie wystąpił Kabaret FRUGO. Zgodnie z tradycją, tego dnia odbyła się także uroczysta Sesja Rady Gminy, inaugurująca obchody Dni Końskowoli. Na wstępie spotkania Tadeusz Gryglicki, prezes Końskowolskiego Towarzystwa Społeczno-Regionalnego przedstawił referat na temat dziejów Końskowoli. Po zakończeniu obrad, przybyli mogli uczestniczyć w wernisażu XIV Wystawy Twórczości Rodzimych Artystów. Na zaproszenie instruktor Elżbiety Urbanek, swoje prace zaprezentowało liczne grono twórców.

7 czerwca 2014 r. odbyły się rozgrywki sportowe. Puchary ufundowane przez wójta gminy Końskowola dostały się w ręce uczestników Mistrzostw Gminy Końskowola w wędkarstwie w Starej Wsi, piłkarzy uczestniczących w Mistrzostwach Sołectw Gminy Końskowola w piłce nożnej rozegranych na Kompleksie Boisk Sportowych „Orlik”, a także w otwartym Turnieju Szachowym, który odbył się w Zespole Szkół im. Henryka Sienkiewicza w Końskowoli. W otwartym Turnieju Piłki Siatkowej zwycięzcy otrzymali puchar ufundowany przez dyrektora GOK-u.



Wychowankowie ZPO w Pożogu



„Cyganeria” z Góry Puławskiej

Niedzielną festyn poprzedziła msza odprawiona w intencji mieszkańców gminy Końskowola. Po południu ulicami Końskowoli przeszedł tradycyjny korowód. Po powitaniu gości przez władarzy Gminy rozpoczęły się występy artystyczne. Zapoczątkowali je najmłodsi artyści – dzieci z Gminnego Przedszkola w Końskowoli, które zaprezentowały „Tańce i zabawy ludowe”. Koncert Orkiestry Dętej pod batutą mjr. Mariana Stankiewicza stanowił nieodłączny już element obchodów dni Końskowoli. Polonezem rozpoczęli swoje występy uczniowie klas II, III i IV oraz przedszkolaki z Zespołu Placówek Oświatowych w Pożogu, którzy zaprezentowali tańce i piosenki ludowe. Po nich na scenie zagościł zespół wokalny „Harfa”, działający od dwudziestu lat w pożowskiej szkole i mający na swoim koncie liczne sukcesy w przeglądach artystycznych.

Na końskowolskiej scenie wystąpili również: Chór „Końskowolskie Pokolenie”, młodzieżowa wokalistka Kasia Siembor i młodzi aktorzy ze Szkoły Podstawowej im. Marii Konopnickiej w Chrzachowie w zabawnym przedstawieniu „Brzechwa na wesoło” oraz tancerze z GOK Końskowola i Końskowolska Kapela Ludowa.

Kolejną atrakcją niedzielnego festynu był spektakl „Kopciuszek na wesoło” w wykonaniu rodziców dzieci i sympatyków Gminnego Przedszkola w Końskowoli. Rokroczne występy teatralne stanowią tradycję placówki i nieodłączną atrakcją dorocznego Święta Rodziny i Dni Końskowoli. Tegoroczne przedstawienie było jubileuszowym, piętnastym spektaklem przygotowanym przez rodziców i dziadków dzieci, a także sympatyków przedszkola. Po zabawnym występie teatralnym, na scenie zagościła grupa barwnych wokalistów i muzyków – „Cyganeria” stworzona przez Towarzystwo Przyjaciół Góry Puławskiej oraz grupa „Końskowolskie Chopaki”, która wprowadziła folklor miejski w nowoczesnej formie.

Gwiazdą wieczoru była Renata Dąbkowska z zespołem Dystans, znana z takich przebojów, jak: „Czerwona jarzębina”, „Nie warto kochać”, czy „Kalifornia”. Dni Końskowoli tradycyjnie zakończyła dyskoteka, którą tym razem poprowadził DJ Greg.

Tegoroczne święto było wspólnym dziełem wielu środowisk: artystów, nauczycieli i trenerów, pracowników instytucji, lokalnych społeczników i sympatyków gminy Końskowola. Wyrazy wdzięczności kierujemy do wszystkich, którzy przyczynili się do organizacji tegorocznych obchodów święta, a w szczególności podziękowania składamy sponsorom: Bankowi Spółdzielczemu w Końskowoli oraz Drukarni ELKO.

Monika Dudzińska, Agnieszka Brzozowska, fot. T. Orłowska

Zachowaj trzeźwy umysł

Gmina Końskowola już po raz ósmy rozpoczęła kampanię Zachowaj Trzeźwy Umysł. Włączyły się w nią wszystkie szkoły z terenu gminy Końskowola. W działania profilaktyczne zaangażowali się nauczyciele, rodzice, sprzedawcy oraz kierowcy. Koordynatorami projektu w poszczególnych szkołach są pedagodzy i nauczyciele: Izabela Czerwonka w Gimnazjum, Monika Czarnowska w Szkole Podstawowej Zespołu Szkół w Końskowoli oraz Agnieszka Saran w Zespole Placówek Oświatowych w Pożogu i Szkole Podstawowej w Chrzachowie.

Zestaw materiałów profilaktyczno-edukacyjnych kampanii cechuje różnorodność form przekazu. Są w nim ulotki, konkursy ogólnopolskie i plakaty. W tym roku poza materiałami dla uczniów znalazł się zestaw rodzinny, czyli pakiet przeznaczony dla dorosłych członków rodziny. Szata graficzna materiałów kampanii jest w żywych kolorach, a zawartość merytoryczna rzetelna i podana w sposób przystępny. Realizacja działań profilaktycznych w ramach kampanii pozwoli przekazać uczniom umiejętność stanowczego odmawiania używania niebezpiecznych środków odurzających: alkoholu i narkotyków. Uczy także młodzież stawiania sobie życiowych celów i podejmowania nowych wyzwań, a także dokonywania krytycznej oceny sytuacji, dostrzegania zagrożeń i podejmowania zachowań asertywnych.



Najmłodsi mieszkańcy Końskowoli objęci są działaniami profilaktyczno-edukacyjnymi

Kampania Zachowaj Trzeźwy Umysł to całoroczne działania profilaktyczne dla wszystkich mieszkańców gminy. Dodatkowym przedsięwzięciem w aktualnej edycji jest badanie ankietowe Młodzi i substancje psychoaktywne dla klas V szkoły podstawowej i II gimnazjum. Badanie jest realizowane w taki sposób, aby powtórzyć je w 2015 r. Część pytań w ankiecie ułożono tak żeby wyniki badań można było porównać z ogólnopolskimi badaniami ESPAD. Badania ankietowe w placówkach szkolnych przeprowadzono za pomocą Internetu. Wyniki badań zostaną wykorzystane przy planowaniu działań związanych z profilaktyką i rozwiązywaniem problemów uzależnień.

Dorota Chyl, gminny koordynator kampanii ZTU (tekst i foto)

Nowa publikacja Lucjana Kurowskiego „Drzewa i krzewy iglaste”

W pierwszy dzień kalendarzowej wiosny, a jednocześnie Światowy Dzień Lasu, w puławskim oddziale Centralnej Biblioteki Rolniczej (Pałac Czartoryskich) odbyło się spotkanie autorskie Lucjana Kurowskiego połączone z promocją książki „Drzewa i krzewy iglaste”. Publikacja nestora polskiego szkółkarstwa została wydana przez Oficynę Wydawniczą MULTICO, w ramach serii „Ekspert w ogrodzie”, i stanowi obowiązkową lekturę dla każdego miłośnika roślin. Autor w przystępny sposób scharakteryzował w niej gatunki drzew i krzewów iglastych, a także objaśnił jak dobierać i pielęgnować je na posesji.

Ponad 500 gatunków, mnóstwo fotografii, szczegółowe informacje oraz cenne wskazówki będą pomocne dla tworzących ogród i szukających inspiracji, a także wszystkich pasjonatów szkółkarstwa. Praca nad tą publikacją trwała dość długo, jak stwierdza pan Lucjan Kurowski – *zajęła mi trzy zimy, a fotografie były gromadzone przez wiele lat*. Zwrócił także uwagę na nieprzypadkowy termin promocji swojej książki, czyli Światowy Dzień Lasu.

Podczas spotkania autor udzielał rad i wyjaśnień na temat uprawy roślin i ekologii.

Agnieszka Brzozowska, fot. J. Malińska



L. Kurowski na promocji swojej książki

II Kiermasz Roślin Ozdobnych w Końskowoli

27 kwietnia 2014 r. w Końskowoli odbył się II Kiermasz Roślin Ozdobnych. Zorganizował go Lubelski Ośrodek Doradztwa Rolniczego. Uczestniczyło w nim zarówno wielu wystawców, jak i gości. W ofercie kilkudziesięciu wystawców znajdowały się róże, byliny, krzewy ozdobne, rośliny rabatowe i balkonowe. Na II Kiermaszu Roślin Ozdobnych specjaliści LODR-u udzielali fachowych porad w zakresie ogrodnictwa i wypełniania wniosków o dopłaty bezpośrednie i nie tylko. Giełda sprzyjała wymianie doświadczeń między producentami oraz pogłębianiu wiedzy o nowych gatunkach roślin. Organizatorzy przedsięwzięcia zapraszają teraz na Jesienny Kiermasz Materiału Szkółkarskiego, Owocowego i Ozdobnego, który odbędzie się w Końskowoli 12 października 2014 r.

Agnieszka Brzozowska, fot. T. Orłowska



Stoisko z roślinami ozdobnymi

II Festyn Rodzinny w Sielcach

18 maja 2014 r. z inicjatywy Akademii Rozwoju Kobiet Aktywnych „Arka” w Sielcach odbył się II Festyn Rodzinny. Impreza obfitowała w różnorodne atrakcje.

Po mszy mieszkańcy wsi oraz goście udali się na plac przed Domem Ludowych Spotkań. Na najmłodszych czekały tam dmuchane zjeżdżalnie, loteria fantowa, konkursy i zabawy. Starsi mogli degustować potrawy przygotowane przez gospodynie, podziwiać carvingowe prace Bożeny Śmiałowskiej, a także motocykle.

Na scenie zagościło wielu artystów: „Śniadowianki” z ludowym repertuarem, wokalistka jazzowa Magdalena Boduła, zespół rockowy Nadir oraz wszechstronna grupa Calypso. Gwiazda wieczoru – Kacper Gołda, uczestnik IV edycji programu X Factor, wzbudziła wielkie zainteresowanie nastoletniej publiczności. Nie zabrakło występu Grupy Rekonstrukcji Historycznych „WILKI” z Osin oraz przejażdżek na motocyklach.

Sponsorami atrakcji byli: Andrzej Wiejak, Zbigniew Duda, Hurtownia DakPol z Lublina, Drukarnia ELKO, Stowarzyszenie Przeszłość-Przyszłość, Piekarnia w Żyrzynie, a także Starostwo Powiatowe w Puławach oraz Urząd Gminy w Końskowoli. W przygotowanie przedsięwzięcia zaangażowało się wiele osób: muzycy z grup Nadir i Calypso, członkinie Akademii Rozwoju Kobiet Aktywnych i inni mieszkańcy wsi. Organizatorom serdecznie gratulujemy znakomitych pomysłów i umiejętności skutecznego współdziałania.

Agnieszka Brzozowska, fot. T. Orłowska

Sportowo na „Orliku”

1 czerwca 2014 r. na Kompleksie Boisk Sportowych „Orlik” w Końskowoli odbył się gminny Dzień Dziecka. Imprezę zorganizowała gmina Końskowola i animatorzy sportu czuwających nad obiektem.

Na dzieci czekało sześć konkurencji sportowych, z podziałem na grupy wiekowe (przedszkolaki, uczniowie klas I-III i IV-VI). Animatorzy sportu poprowadzili zawody sprawnościowo-zabawowe. Dzięki uprzejmości druhów strażaków z OSP Końskowola dzieci mogły zanurkować w pianie w poszukiwaniu fantów, a Policja puławska zorganizowała pokaz jazdy na rowerze na torze przeszkód. Zwycięzcy rozgrywek sportowych otrzymali medale, a wszyscy uczestnicy pamiątkowe dyplomy i słodczyce.

Agnieszka Brzozowska, fot. T. Orłowska



Rywalizacja sportowa maluchów

Sołeckie świętowanie w Rudach

6 czerwca 2014 r. w Rudach zorganizowano zabawę z okazji Dnia Dziecka. Przed Domem Ludowych Spotkań czekała na gości dmuchana zjeżdżalnia, rozgrywki sportowe i zabawy na świeżym powietrzu. Podczas imprezy nie zabrakło słodczych i drobnych upominków dla uczestni-



Zabawy na świeżym powietrzu

ków zabawy, co było możliwe dzięki wsparciu sponsorów: Urzędu Gminy oraz Banku Spółdzielczego w Końskowoli. Organizatorami tego przedsięwzięcia byli: radna Halina Kopron, sołtys Marzena Ciszewska, OSP Rudy i mieszkańcy wsi Rudy.

Agnieszka Brzozowska, fot. T. Orłowska

Uczniowie w obronie przyrody



„Bądź przyjacielem przyrody!” to hasło towarzyszące obchodom Tygodnia Ekologicznego i Święta Polskiej Niezapominajki w Szkole Podstawowej w Kurowie.

19 maja, w dniu podsumowującym działania ukierunkowane na ochronę przyrody, uczniowie przemaszewali z transparentami ulicami Kurowa, zwracając uwagę przechodniów na zagadnienia ekologiczne. Manifestowali konieczność ochrony naszej Planety – Ziemi i swoją troskę o nią.

Podczas apelu podsumowującego działania wójt Kurowa Stanisław Wójcicki przybliżył uczniom działania ekolo-



„Przyjaciele przyrody” przemaszewali ulicami Kurowa

giczne na terenie gminy i zachęcał do włączania się w ich realizację. Przedstawił również wydany ostatnio z udziałem funduszy unijnych album „Gmina Kurów – co warto zobaczyć”, prezentujący krajobrazy z lotu ptaka i bogactwo przyrodnicze wszystkich sołectw gminy Kurów.

Apel był okazją do wręczenia nagród uczniom za konkursy: wiedzy przyrodniczej i ekologicznej, plastyczne („Nasze Polskie Krajobrazy”, „Niezapominajka w krajobrazie”, „Mini-album o wybranym organizmie chronionym”) oraz literacki „Przyroda i ja”.

Uczniowie należący do Szkolnego Koła Ligi Ochrony Przyrody (LOP) oraz przedstawiciele klas drugich zaprezentowali część artystyczną.

W ramach kontynuacji działań członkowie Szkolnego Koła LOP (kl. VI) 26 maja uczestniczyli w wycieczce do Kazimierskiego Parku Krajobrazowego.

Realizacja działań ekologicznych w Szkole Podstawowej w Kurowie jest możliwa dzięki finansowemu wsparciu Urzędu Gminy Kurów i Wojewódzkiemu Funduszowi Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

*Zofia Kamińska-Dobrzyńska,
Rada Sołecka Kurowa*

70. rocznica bratobójczego mordu w Owczarni

Od kilkudziesięciu lat w Kurowie na początku maja ożywa pamięć o 18 żołnierzach Armii Krajowej (w tym czterech z gminy Kurów) podstępnie zamordowanych 4 maja 1944 r. w Owczarni, gmina Józefów nad Wisłą, przez Armię Ludową będącą zbrojnym ramieniem Polskiej Partii Robotniczej.

Żołnierze Armii Krajowej – uczestnicy tragicznych wydarzeń z 1944 r. przez lata spotykali się w Kurowie, w pierwszą niedzielę maja, by uczcić pamięć zamordowanych kolegów. Od ponad 20 lat wójt Gminy Kurów – Stanisław Wójcicki kontynuuje te uroczystości w dniu obchodów rocznicy Konstytucji 3 Maja.



Poświęcenie krzyża w Opolu Lubelskim



Cmentarz w Kurowie

W tym roku na zaproszenie wójta Stanisława Wójcickiego udział w kurowskich uroczystościach wzięła rodzina Doroty i Bogumiła Zielińskich. Bogumił Zieliński jest synem zamordowanego w Owczarni por. Mieczysława Zielińskiego ps. „Krych”, „Moczar”.

Po mszy dalsza część uroczystości odbywała się w Gminnym Ośrodku Kultury, gdzie gospodarz gminy przypomniał bieg wydarzeń sprzed 70 lat i w asyście druhów z jednostek OSP z gminy Kurów odczytał Apel Poległych.

Władze gminy wraz z rodziną Zielińskich, po części oficjalnej, odwiedzili cmentarz parafialny w Kurowie, gdzie znajduje się odsłonięty 29 maja 1998 r. granitowy pomnik poświęcony pamięci poległych żołnierzy AK z gminy Kurów. Po uroczystości ks. proboszcz kurowskiej parafii Wiesław Cieszek i rodzina por. Mieczysława Zielińskiego udali się do Opolu Lubelskiego.

Na cmentarzu ks. proboszcz poświęcił czterometrowy, metalowy krzyż na zbiorowej mogile ufundowany w 2014 r. przez Gminę Kurów.

Kolejnym odwiedzanym miejscem pamięci była Owczarnia, gdzie przy tablicy i pomniku upamiętniającym pomordowanych złożono wieniec z biało-czerwonych kwiatów. W 2008 r. miejsce pamięci poddano renowacji dzięki Gminie Kurów i udziałowi darowizny Bogumiła i Doroty Zielińskich.

Zofia Kamińska-Dobrzyńska, Rada Sołecka Kurowa

Mord w Owczarni – 4 maja 1944 r.

W pierwszych dniach maja 1944 r. ppor. Mieczysław Zieliński „Moczar”, w zastępstwie por. Jana Targosińskiego „Hektora”, dowodził pododdziałem wydzielonym z 3 komp. 15. PP AK „Wilków”, złożonym z 47 żołnierzy (w tym 10 z gminy Kurów). „Moczar” miał przejąć zrzut w ramach operacji „Weller 26”: sześciu Cichociemnych, oczekujących w Głównej Bazie Przerzutowej w Brindisi we Włoszech – broń i amunicję. 3 maja oddział ppor.

„Moczara” zajął kwatery we wsi Wandalin koło Opolu Lubelskiego w oczekiwaniu na sygnał zapowiadający rzut 4 maja pod Ratoszyńcem. Z racji trzeciomajowego święta żołnierze z oddziału, mając w pamięci przedwojenne uroczystości największego święta narodowego, starali się wyglądać odświętnie: ogoleni, z widniejącym na rękawach „mundurów” emblematem Oddziału Lotnego.

Akcja przedłużała się, pododdział zmieniał miejsce pobytu, aż dotarł do wsi Owczarnia, gdzie zajął kwatery w 3 gospodarstwach: dwóch sąsiednich i jednym na skraju wsi. Około godziny 17-tej żołnierze AK zaniepokoiły strzały w wystawionych wokół wsi placówkach. Myśląc że są to Niemcy, żołnierze „Moczara” podjęli walkę. Po chwili ogień ustał. Okazało się, że partyzanci zostali zaatakowani przez blisko stuosobowy oddział Armii Ludowej Bolesława Kaźmieraka „Cienia”. „Cień” wszedł do wsi i zapewnił AK-ów o tym, że doszło do „nieporozumienia” i wyjaśnił, że otrzymał mylne informacje o pobycie Niemców lub członków NSZ w wiosce. Żołnierze AK zgodzili się, żeby AL-owcy podeszli bliżej. Opatrywano rannych, a zdrowi żołnierze z obu organizacji: niepodległościowcy i komuniści, pod pretekstem wymiany honorów wojskowych, na prośbę „Cienia” ustawili się naprzeciwko siebie przy drodze. „Moczara”, nie wyczuwając podstępów, nie sprzeciwiał się. Chwilę potem nastąpił tragiczny zwrot wydarzeń. „Cień” z bliskiej odległości strzelił w głowę „Moczara”, a jego zastępca zabił zastępcę dowódcy AK-owców ppor. Bernarda Mosińskiego (Bogdan Kosiński) ps. „Mars”. Był to umówiony sygnał do rozpoczęcia rzezi. Żołnierze „Cienia” otworzyli serię z broni maszynowej wprost w stronę zaskoczonych AK-owców. Zastrzelili 18 ludzi i 13 ranili.

Z gminy Kurów zginęli: plut. Józef Zuchniarz ps. „Sęp” z Płonek, plut. Marian Mazurkiewicz ps. „Świda” z Kurowa, sierż. Roman Piechowicz ps. „Sprytny” z Kurowa (pochowani w zbiorowej mogile na cmentarzu w Kurowie), plut. Andrzej Migdał ps. „Siapek” z Klementowic (pochowany wraz z innymi w zbiorowej mogile na cmentarzu w Opolu Lubelskim).

Dzięki pomocy mieszkańców Owczarni nielicznym partyzantom „Moczara” udało się uciec i uniknęli śmierci. Jak możemy przeczytać w jednej z relacji sanitariuszki

„Baški” – Anny Hincz: żołnierze AL z oddziału „Cienia” okradali zabitych z mundurów i butów, a rannych dobijali.

Według relacji świadków, prawdopodobnie Kaźmierak osobiście dobijał rannych, także ze swojego własnego oddziału. Do wykopanego pośpiesznie dołu oprawcy wrzucili pomordowanych żołnierzy „Moczara” i dwóch swoich. Do prowizorycznej mogiły wrzucili także zastrzelonego przez siebie „akowskiego” psa. Heroiczna postawa sanitariuszki „Baški” ocaliła życie rannym. „Cień” rozkazał zostawić „Baškę” z rannymi, którym darował życie. Następnie „ze śpiewem na ustach” oddział Kaźmieraka opuścił Owczarnię. Przyzwolenie na tę zbrodnię związane było z rozkazem, jaki dostały oddziały szturmowe, w tym oddział „Cienia”, do tropienia i zabijania oddziałów NSZ, aż do ostatecznej ich likwidacji. Wiele dokumentów AL i PPR potwierdza, że dowództwa pod mianem NSZ lub ND podchodziły świadomie oddziały AK. Sanitariuszka „Baška” na wiele godzin została sama z rannymi. Z każdą chwilą ich położenie pogarszało się. Nie mogli liczyć na pomoc miejscowej ludności. Przerażeni rozmiarami zbrodni i groźbami AL-owców i obawiając się nadejścia Niemców, mieszkańcy Owczarni pakowali dobytek na wozy i uciekali do lasu. Po wielu godzinach, dzięki staraniom miejscowego księdza, kilku rannych przewieziono na plebanię, a dla pozostałych udało się znaleźć lekarza i wozy do transportu. Nocą Edward Szanc „As” jadąc na koniu, otwierał kolumnę trzech wozów z rannymi, sanitariuszką „Bašką” i lekarzem. W pewnym momencie usłyszeli mruczenie przechodzące w głuchy, stłumiony huk. To nadleciał samolot zrzutowy „Lancaster”, który partyzanci mieli przejąć, a on teraz daremnie krążył i dawał znaki. Nie było ludzi, świateł naprowadzających i nikt już nie czekał – wspominał Edward Szanc. Do kwater w Urzędowie oddział dotarł nad ranem. Miejscowa placówka AK rozdzieliła rannych do poszczególnych domów.

Zamordowanych w Owczarni ekshumowano na polenie żandarmerii. W zbiorowej mogile było 18 ciał rozebranych do bielizny (żołnierze AK) i 2 ciała w ubraniach (partyzanci z AL). Zwłoki przewieziono na dziedziniec kościoła w Opolu Lubelskim. Tam wyznaczone do tego dziewczęta obmyły ciała żołnierzy. *Plakałyśmy i obmywałyśmy ich* – wspominała jedna z młodych kobiet, kasjerka z miejscowej placówki AK. Zwłoki wystawiono na widok publiczny. Niemcy sądzili, że zgłoszą się rodziny zabitych. Tak się jednak nie stało. Niemcy zlecili fotografowi z Opolu Lubelskiego zrobienie zdjęć. Wywiadowi AK udało się zdobyć klisze, dzięki czemu dowody zbrodni zostały zachowane do dnia dzisiejszego.

Zamordowani w Owczarni (na podstawie wykazu strat oddziału „Hektora” wykonanego przez „Asa” i po uzgodnieniu ze świadkami oraz historykiem Ireneuszem Cabanem): ppor. „Mars” Kosiński Bogdan, ppor. „Moczara” Zieliński Mieczysław, wachm. „Strzemię” Tomaszewski Marian, plut. „Sęp” Zuchniarz Józef, kpr. „Wyrwa” Buksiński Stefan, strz. „Granat” NN, strz. „Kalina” Łysańczuk Władysław, strz. „Kula” Rodak Tytus, strz. „Listek” Kłos Aleksander, strz. „Orlik” Piskała Jan, strz. „Przepiórka”



Pomnik w Owczarach

Kuta Waclaw, strz. „Siapiek” Migdal Andrzej, strz. „Spec” Skorupski Czesław, strz. „Sprytny” Piechowicz Roman, strz. „Świda” Mazurkiewicz Marian, strz. „Tarzan” Wielomski Stanisław, strz. „Żuraw” Skwarek Jan, por. „Żuraw” Kamiński Ignacy, oficer ds. zrzutów Insp. Rej. AK Puławy.

Planowany rzut ludzi i sprzętu z samolotu alianckiego przyjął na zapasowej placówce zrzuconej w okolicach Woli Gałęzowskiej koło Bychawy oddział „Szarugi” ppor. Aleksandra Sarkisowa. Wylądowało tam 6 Cichociemnych: kpt. Jan Walter „Cyrkiel”, por. Andrzej Whitehead „Dolina”, ppor. Adam Dąbrowski „Puti”, ppor. Adam Krasinski „Szczur”, ppor. Andrzej Prus Bogusławski „Pancerz” i ppor. Józef Zajac „Kolanko”. Z drugiego samolotu odebrano 12 różnego typu zasobników i 12 paczek, w których były, m.in.: karabiny, rewolwery, granaty, zapalniki, miny, amunicja, lampy, anteny, radioodbiorniki i oprzyrządowanie do produkcji materiałów wybuchowych.

Dziś we wsi Owczarnia, w której dokonano jednego ze straszliwszych mordów, stoi krzyż, na którym widnieje tabliczka: *W tym miejscu dnia 4 maja 1944 roku zostało zamordowanych 18 żołnierzy Armii Krajowej 3 kompanii 15 pp przez grupę z AL. W 45. rocznicę Krzyż stawiają koledzy i społeczeństwo – 1989.* Na Powązkach Wojskowych w alei zasłużonych, na nagrobku Kaźmieraka, pomimo ujawnienia ogromu jego zbrodni na żołnierzach niepodległościowego podziemia i ludności cywilnej, widnieje napis: *Za Polskę, wolność i lud. Instytut Pamięci Narodowej prowadził kilkunastuletnie śledztwo w sprawie zbrodni w Owczarni. Z powodu braku dostatecznych dowodów uzasadniających popełnienie zbrodni przeciwko ludzkości zostało ono umorzone w lipcu 2007 r.*

W 70. rocznicę mordu w Owczarni ukazała się książka Edwarda Szanca-Leżnickiego „Asa” pt. Polska opowieść. Wspomnienia żołnierza AK dowódcy sekcji konnej OL „Hektora”. Wydało ją Puławskie Stowarzyszenie Grupa historyczna 15. Pułku Piechoty Wilków. W kosztach związanych z wydaniem książki partycypowała Gmina Kurów.

Zofia Kamińska-Dobrzyńska, Rada Sołecka Kurowa

Literatura:

1. Gontarczyk Piotr „Polska Partia Robotnicza – droga do władzy (1941-1944)”. 2. Szanc-Leżnicki Edward „As”: Polska opowieść. 3. Wspomnienia żołnierza AK dowódcy sekcji konnej OL „Hektora” Puławy 2014. 4. Śląski Jerzy: Żołnierze wyklęci. Mord w Owczarni – wspomnienia żołnierza AK – materiał wideo. 5. Dostępne relacje świadków – Edwarda Szanca-Leżnickiego, Jerzego Ludwiczaka i Jana Wielomskiego.

Stowarzyszenie Osób Niepełnosprawnych „Otwarty Krąg” w hołdzie Świętemu Janowi Pawłowi II

18 maja 2014 r. po mszy dziękczynnej za kanonizację Jana Pawła II w sali widowiskowej GOK w Kurowie członkowie Stowarzyszenia Osób Niepełnosprawnych „Otwarty Krąg” wraz ze scholą „Kościelne Nutki” przedstawili program artystyczny „Ojciec święty pamiętamy”.



Uczestnicy widowiska słowno-muzycznego ku czci Jana Pawła II

Niedawna kanonizacja i 94. rocznica urodzin Jana Pawła II były bodźcem do wyrażenia poprzez recytację i śpiew wdzięczności papieżowi za reprezentowanie Boga całym sobą. Na scenie wystąpiło wiele pokoleń – śpiewających uczniów i ich opiekunów muzycznych, akompaniatorów oraz osoby należące do stowarzyszenia. Wzruszający i pełen refleksji program był wspomnieniem Świętego Jana Pawła II, szczególnie bliskiego osobom niepełnosprawnym, bo jego pontyfikat był naznaczony chorobą, bólem i cierpieniem, a także młodością i rodzinie, gdyż stał w obronie życia i więzi rodzinnych. Po zakończeniu programu wspólnie odśpiewano utwory bliskie papieżowi, tj. „Barka” i „Kwiaty polskie”.

Scenariusz programu przygotowała członkini stowarzyszenia, która wykorzystała również wiersze osób należących do „Otwartego Kręgu”.

Zofia Kamińska-Dobrzyńska, Rada Sołecka Kurowa (tekst i fot.)

Święto Truskawki w Górze Puławskiej



W dniach 14 i 15 czerwca 2014 r. na stadionie sportowym w Górze Puławskiej odbyła się najbardziej smakowita impreza na Lubelszczyźnie – Święto Truskawki. Organizowane po raz czwarty wydarzenie, na trwałe wpisało się w kalendarz letnich imprez w regionie i z roku na rok cieszy się coraz większą popularnością.

Sobotnie popołudnie upłynęło pod znakiem folkloru w najlepszym, międzynarodowym wydaniu. W ramach gościnnych występów zaprezentowały się zespoły pieśni i tańca, biorące udział w Międzynarodowym Festiwalu Tańców GODEL 2014. Na „truskawkowej” scenie wystąpili tancerze z Polski, Ukrainy, Węgier, a nawet z Turcji. Wieczór rozpoczął spektakl zatytułowany „Nowopolskim obyczajem” przygotowany przez Towarzystwo Przyjaciół Góry Puławskiej, w którym uczestnicy obejrżeli pieśni i zwyczaje związane z tradycyjnym obrzędem weselnym. Publiczność bawiła się przy brzmieniu zespołu Jerry Band.



Orkiestrą dyrygował wójt gminy Puławy K. Brzeziński

Niedzielę zainaugurowała msza polowa odprawiona w intencji plantatorów i mieszkańców gminy. Zebrane ofiary zostały przekazane na potrzeby Hospicjum im. Bł. Matki Teresy w Puławach. Na gości czekały liczne atrakcje: koncerty, występy grup tanecznych i prezentacje. Na scenie zaprezentowały się m.in. Helicopters Brass Orchestra, Zespół Pieśni i Tańca Politechniki Lubelskiej, Śpiewające Seniorzy, Babeczki z Gołębia, a także dzieci i młodzież przygotowana przez Gminny Ośrodek Kultury oraz placówki oświatowe.

Nieodzownym elementem Święta Truskawki były stoiska przygotowywane przez poszczególne miejscowości z gminy, które rywalizowały o miano „Najpiękniejszego Truskawkowego Stoiska”. W tym roku zwyciężyła prezentacja Sołectwa Opatkowice, przed Szkołą Podstawową w Bronowicach i Sołectwem Gołąb, choć jak wskazali jurorzy, wybór był bardzo trudny, bowiem wszystkie stoiska były bardzo atrakcyjne, estetyczne, i co najważniejsze – smakowite.

Jednym z hitów niedzielnego popołudnia była rewia konkursowa i wybór Miss Truskawki 2014. W tym roku tytuł przypadł Dominice Opackiej, a wicemiss Lidii Woszczek. Faworytką publiczności była Malwina Kalinowska,



Stoisko regionalne Opatkowice

będąca jednocześnie najmłodszą uczestniczką konkursu, której przyznano tytuł Truskawkowej Miss Publiczności.

Na zakończenie dwudniowej imprezy przygotowano pokaz sztucznych ogni oraz koncert zespołu Ruzica, który zabrzmiał w żywołowych, bałkańskich rytmach.

Pragniemy serdecznie podziękować wszystkim osobom i instytucjom zaangażowanym w organizację imprezy, w szczególności patronom honorowym i medialnym, darczyńcom, sołectwom i mieszkańcom gminy Puławy, duszpasterzom i służbie liturgicznej, gminnym jednostkom Ochotniczej Straży Pożarnej, placówkom oświatowym, pracownikom Urzędu Gminy Puławy i gminnych jednostek organizacyjnych, klubowi sportowemu KS „Góra Puławska”, twórcom ludowym, wystawcom, artystom występującym na scenie oraz wszystkim osobom, dzięki którym 4. Święto Truskawki możemy nazywać naszym wspólnym sukcesem.

Kamil Lewandowski

Kultura



Stoisko regionalne Gołębia

Sukcesy wychowanków MDK Puławy



W XX edycji Miejskiej Sceny Amatora „O Puchar Prezydenta Miasta” organizowanej przez POK „Dom Chemika” uczestnicy zajęć z Młodzieżowego Domu Kultury w Puławach wzięli udział w konkursach: plastycznym, fotograficznym, wokalnym oraz w przeglądzie zespołów teatralnych.

W konkursie plastycznym Grand Prix otrzymał wychowanek Anny Bachanek – Patryk Janiszek oraz Oliwia Daszczuk, która uzyskała III nagrodę. W konkursie fotograficznym podopieczni Daniela Mroza uzyskali: I nagrodę – Anna Capała, II – Magdalena Gałek, III – Amadeusz



Wychowankowie MDK-u laureatami Pucharu Prezydenta Puław

Górski i wyróżnienie – Katarzyna Skoczylas. W kategorii solistów, wokalistów II miejsce otrzymała wychowanka Mariusza Oleśkiewicza Marta Sosik. W konkursie wyróżniono także, za spektakl pt. „Gdzie jest król?”, zespół teatralny „Gdańska 4” prowadzony przez Huberta Domańskiego. Za ten spektakl teatr otrzymał także wyróżnienie na Przeglądzie Teatrów Młodzieżowych i Kabaretów „Młody Teatr” – Scena Młodych w Lublinie. Jury konkursu nagrodę instruktorską przyznało Hubertowi Domańskiemu, a wyróżnienie za grę aktorską Konradowi Okoniowi. Praca z młodzieżą nad spektaklem „Gdzie jest król?” również została doceniona przez jury XV Festiwalu Najciekawszych Widowisk Dziecięcych i Młodzieżowych organizowanych przez Wojewódzki Ośrodek Kultury w Lublinie, gdzie teatr „Gdańska 4” otrzymał kolejne wyróżnienie.

Młodzieżowy Dom Kultury w Puławach

Ło topielcach co siedzu w wodzie

Jakoś tak na pocuntku cyrwca było, w kazdom razie przet Świontom Janom co wodo chszcił kazdego roku w kazdych sodzowkach. Swojom zwyczajom, jak zawse w niedzielo, zesły sio na ławko sumsiady, zeby sio nagodać ze sobu, wolnom dniom łot roboty, no i my łoba s kolegu tys siedliśmy, zeby posłuchać, co godaju ciekawego. Takie chłopocki jak my, co chodzu do pjunty klasy, to jus su ciekawe świata. Pomysłów w głowach maju pełno i nie zawsze mundrych. Tak tys i my mieliśmy jedon, a strachu i kłopotu co nie miara. Zapytać? – może bedu sio z nas śmioć, nie pytać? – jesce gorzy. Patrzomy casom jedon na drugiego porozumiawco, ale zadon nie łodwazy sio zagodać. Ciekumy, może późni, do wieczora jesce trochy casu. Tak sio wirčiliśmy pszy płocie jak ześmy siedzieli as mój łojciec spojrzal ros i drugi. Brwi miał nastrosune, widać jesce mu łot fcoraj nie pszesła złość i godo – Co sio tak wiercita, jakby was dupy świądziły, fcoraj wum nie starcyło? – Łoj świądziły, ale jus nie do głupoty.

No i sio zacono na dobre. Sumsiat popatrzuł na nas i pyto łojca – A co łuny mogły narozrobiać, jak łuny zawse

grzeczne su? Łot innych pszecio nie łotstaju. Wiadumo, ze takie w wolny cas nie posiedzu, tylko łotaju. Młode pszecios su, a kiedy bedu łotać, „bunki zbijać” jak nie tera? Łojciec na to, ze jo wiom, ze jak ni ma roboty, to niech zbijaju, ale nie wycyniaju, ze człowiek nie wi, gdzie su. Poleciały wcoraj po południu, to wróciły jak ciemno było. Całe mokre, wystrasune, za siebie patszu. Mój jak włos do chałupy, to jus nawet mlyka na kolacjo s chlebom nie zjot, tylko pocisz zmówiś i pot pierzyno włos. Tu Mamciakowo włuncyla sio do gotki i pyto nas takom ciepłom głosom. – A co was tak chłopocki pszestrasyło? Dzie byłyśta w nocy? No powicta – zachonco – pszecios wy takie grzeczne, co byśta kumu złego zrobili? Na to jo sio łodezwołom, ze nic złego nie robiliśmy tyle ze ... – tu łurwołom, łopuściułow głowo, tak jak i kolega. Na to łojciec ze złościu. – No godojze, co ześta zrobili! A mino mo ze strach. Nie wytrzymałom i godum. – Najwyzy nas wyśmiejeta. Tu gomba mnie sio łotworzyła, godum ze nie chcieliśta nas puścić do sodzowki sio kumpać, bo pszet Świontom Janom i ze topielce su, a na dworze tak ciepło i woda była ciepło tośmy łoba poleciały przez łunki po kryjomu pochłapać sio w sodzowce. Nie wiadomo, kiedy wiecór zacun zapodać i zrobiło sio ciomno. Zacyrpnunom powietrza i godum daly. – Jus mieliśmy wyłazić s wody a tu w tszczinach łot brzegu, tom co staro wirzba, coś sio chlapać zacyno. Chces zobocyć, nie dojzys, bo ciomno, jakoś dziwnie. Stojomy w wodzie. Słuchumy. Sarpie sio coś, woda bulgo, lyzie coś w nasu struno, ciarki pszesły po plecach. Wyłazi coś z tszcziny w nasu struno. Duze takie, ronce mo długie, w nich kszoka trzymo, łep kudłaty. Kudły wiscu po brzuch jakieś takie, Drze sio do nas, a może rycy? – Ratujta! Pumusta! Kolega wrzasnun a może jo. – Łuciekumy! Topielec! Dusa zbłunkano! Woło zebyśmy podeśły złapie i potopi nas.

Jak ześmy wyskocyły z wody, pognaly z dusu na romioniu przez łunki, to nie wiadumo kiedy byliśmy w dumu. Tu skuńcułow, co na sercu leżało. Rozejrziołow sio po fszystkich, nikt sio nie śmioł z nas, aby łojciec jus łagodnij godo – A mówiłow, łostszygołow ze topielce su i łutopić mogu, to sio nie słuchota, bo mundrzejse jesteśta. Do Świontego Jana zacekać nimozeta! Jak Świonty Jan wodo łochrzci, to wtedy dopiro mozo, ale łot brzegu, bo na głombsu wodo topielece łuciekaju i tom sio wum pchać nie wolno, bo złapiu i łutopiu. Pomiontojta ło tom, tylko łot brzegu, dzie płytko. Pszekunywoł. – I jesce jedno. Do studni bez potszeby nie zagłundać i nie pochylać sio, bo tom tys siedzu. Za łep takich jak wy potrafiu złapać i do studni, a do sodzofki fceśni nie wolno! – Tu skuńcuł pszykozonie. Pomyślołow sobie, ze łojciec może i mo racjo. Dopiro po Świontom Janie do sodzowki polecimy, bo po co fceśni ryzykować. Znowu rozmowa na łafce potocyla sio ło com innom. Tylko Mundrala jakoś nic nie godoł, nie dopytywoł, nie zapszycoł, a pszecios łun nicego sio nie boi. Kawoł chłopca, ronce mo długie, łopuściułow głowo, dłu-boł trawu w gombie, jakby dzie indzi buł. Jego kobita tylko godała. – Ta mojo łajza – tu spojrzala na swojego chłopca – wcoraj polazła na sumsiedniu wieś, pochłala a wita jak wiecór pszyset do dumu to buł cały w błocie łutaplony. Ba-

dyle z sódzowki miał we włosach i za łusomy tyż. Musi do ni włos po pijoku.

Tu mój łojciec pszerwoł wywyody Mundrolowy i godo do nas. – A wy poleciełybyśta f pole, zobocyly cy krowy nie poskroncały sobie łóncuchów łwuiunzune na kuńcyźnie. – Skoda, ze nie wysłuchaliśmy do kuńca ło Mundraly, ale jak łojciec koze, tsza zrobić. Łun wi, co godo.

Łopowic tera takom dziecium ło topielcach, to sio s ciebie naśmiej. Nie wierzu. Z resztu a które tera kumpie sio w sódzowce. Godaju, ze woda brudno. Jadu do miasta na bason, a tom je ratownik. Nie boju sio topielców. Wody ze studni nie ciungnu jus wiadromy, z kronu jom leci. Nie boju sio, ale jo wum godum, topielce siedzu w wodzie i uwozać na nich tsza i jus.

Zbigniew Kozak

Turniej jednego wiersza „Nie pisz do szuflady”

W Turnieju jednego wiersza „Nie pisz do szuflady” wzięło udział 17 osób z powiatu puławskiego. Zaprezentowano 17 wierszy o różnorodnej tematyce i wrażliwości artystycznej. Rozpiętość wieku autorów była znaczna, dlatego jury w składzie: Marcin Mizera – przewodniczący, redaktor TUBA Puławy, Mariola Błazik – MDK-Puławy, Katarzyna Adamowska – Powiatowa Biblioteka Publiczna w Puławach, Zbigniew Kozak – rzeźbiarz i poeta, postanowiło nagrodzić trzech autorów wierszy: Dawida Wachowicza za „List do Jesienina”, Olgę Wachowiec za „Między niebem a ziemią” i Dominikę Wolską za „Lato”.

MDK w Puławach

Wróg mojego wroga jest moim przyjacielem
– Robert Ludlum

Warsztaty ze Zbigniewem Kozakiem

Do zadań pracowni literackiej działającej przy Młodzieżowym Domu Kultury w Puławach należy promocja twórczości artystów z powiatu puławskiego. Oprócz stałych zajęć z dziećmi i młodzieżą organizowane są spotkania, warsztaty i konkursy literackie. 16 maja 2014 r. odbyło się kolejne spotkanie z artystą regionu puławskiego – Zbigniewem Kozakiem. W bieżącym roku za opowiadanie pisane gwarą pt. „Ło topielcach, co siedzu w wodzie” otrzymał on III nagrodę literacką w Ogólnopolskim Konkursie im. Jana Pocka. Dzieci uczęszczające na zajęcia literackie miały okazję poznać tego poetę i rzeźbiarza. Na spotkaniu czytano wiersze Zbigniewa Kozaka ze zbioru poezji „Myszki, mrówki, wiewiórki i inne bajdurki”. Gość spotkania poinstruował dzieci, jak wykonać łódeczkę z kory i bączka z kawałka lipowego drewna. Opowiadał, czym bawiono się w czasach, kiedy nie było na świecie telewizji, komputerów i Internetu. Na zakończenie uczestnicy spotkania wykonali bączki z guzika i sznurka.

MDK w Puławach



Artysta i jego prace

List do Jesienina

Huragany przeszły, umilkły grzmoty;
Niepodobna policzyć wszystkich trupów –
Zagłodzonych i zagnanych do roboty,
Gdzie mordowanie jak wbijanie słupów

To, czegoś Ty jeno początek widział,
Ja oglądam teraz smutny epilog –
Tu każda radość, oddech jest na przydział
Dawno już na wesoło się nie piło.

Żaden argument, żaden krzyk nie zmieni
Na przepaść drogi pędzącego wozu.
Siergiej, ja żyję w jądrze postczzerwieni,
Trzęsę się na upał i pocę od mrozu

Tu stary ubek snu spokojnie czeka;
Zamożny, spełniony, bez Norymbergi
I tu Atlas jest wrakiem człowieka
Trzymając nieboskłon znosi obelgi!

Młodzież dumna cudzym myśli rozumem,
Przedziera się utartymi ścieżkami...
Widzisz, też bym tak chciał, ale nie umiem –
Łapać w skrzydła wiatr dmuchany mieszkaniami

Widzę, patrząc na pożółkłą gazetę,
Jak sobie młodzi na granicie tańczą –
Oto zabili jakiegoś poetę,
Który podobno żywił się szarańczą

Polski żołnierz smak zwycięstwa zapomniał.
Pytasz o czas, gdy sztandary jak kwiaty
Rzucano nam do stóp... – Tylko insomnia
Sprawia, żem wciąż w te obrazy bogaty

Ziemio moja! Na cóż żem w Tobie wyrósł,
Gdzie sypki less był jedyną opoką?
Tu jest co dzień jak po przejściu Kiryłu.
Tylko pióro swą napoić posoką!

I napisać nią te ostatnie słowa,
Bez ręki i bez posmaku ostrego

Bo przecież śmierć sama to rzecz nie nowa –
Z czoła swego śmiało cień smutku przegoń

I śpij przyjacielu, jako śpisz teraz,
Nieprędko się ujrzym - w święta lub wcale.
Jeśli przyjdzie nam spotkania niedziela,
Byś nie trwonił krwi, kupię Ci atrament.

Dawid Wachowicz

Dawid Wachowicz (ur. 1995), absolwent I LO im. A.J. Ks. Czartoryskiego w Puławach; radny Młodzieżowej Rady Miasta Puławy I, III i IV kadencji; od kwietnia 2012 do października 2013 felietonista Tygodnika „Powiśle”; wyróżniony w konkursach wiedzy o krajach hiszpańskojęzycznych Domeykiada 2013 i Domeykiada 2014 oraz na powiatowym turnieju jednego wiersza „Nie pisz do szuflady” w marcu 2014. Światopoglądowo libertarianin; członek Stowarzyszenia KoLibier.



Laureatka konkursu „Nie pisz do szuflady”

Co słychać w Powiatowej Bibliotece Publicznej w Puławach

Kilka słów o bajkoterapii



30 kwietnia 2014 r. w Powiatowej Bibliotece Publicznej w Puławach odbyło się szkolenie bibliotekarzy powiatu puławskiego. Głównym celem spotkania było zapoznanie się z bajkoterapią jako metodą pracy z dziećmi. Kurs poprowadziła Halina Klimek z Polskiego Stowarzyszenia Pedagogów i Animatorów KLANZA Koło w Lublinie. Bajkoterapia to nowoczesna forma kształcenia dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym, która pomaga nazywać uczucia i przezwycięzać lęki dnia codziennego. Spotkanie zostało poprowadzone w formie warsztatów, na których poprzez zabawę zostało odkryte inne oblicze literatury. Wystarczy odpowiednio dobrany tekst, aby w psychice dziecka wzbudzić emocje, pozwolić mu poznać nieznane dotąd uczucia i zrozumieć ich sens. Przekazane na szkoleniu pracownikom biblioteki wskazówki zostaną wykorzystane podczas organizacji lekcji bibliotecznych dla najmłodszych czytelników.

Powiatowa Biblioteka Publiczna z fotograficznej perspektywy

8 maja 2014 r. z okazji Nocy Bibliotek Powiatowa Biblioteka Publiczna w Puławach zaprosiła na warsztaty fotograficzne uczestników zajęć Pracowni Fotograficznej Młodzieżowego Domu Kultury. Celem tej popołudniowej inicjatywy było pokazanie mieszkańcom powiatu puławskiego, że czytanie książek to hobby, którego nie należy się wstydzić.

Młodzi fotograficy, uczący się sztuki fotografowania pod kierunkiem Daniela Mroza, próbowali ukazać bibliotekę nie tylko w atrakcyjny sposób, ale jednocześnie w nietypowy i zaskakujący.



Dzień Bibliotekarza w Magicznych Ogrodach

Powiatowa Biblioteka Publiczna w Puławach wraz ze Stowarzyszeniem Bibliotekarzy Polskich Koło w Puławach z okazji Dnia Bibliotekarza zorganizowała wyjazd szkoleniowy do Trzciank. 9 czerwca 2014 r. bibliotekarki powiatu puławskiego odwiedziły niezwykle świat Magicznych



Wyjazd szkoleniowy do Trzciank

Ogrodów, czyli nowy punkt na turystycznej mapie powiatu puławskiego. Jest to rodzinny park tematyczny zbudowany w oparciu o tradycje ogrodnicze i najnowsze trendy wycieczkowe. W Trzciankach koło Janowca, w przepięknej scenografii odkryliśmy miejsce wypoczynku oraz tajemnicze krainy zamieszkałe przez skrzaty Bulwiaki, wróżki Smużki, magiczne ptaki, psotliwe Mordole i dzielne Krasnoludy. Ten wyjątkowy zakątek stał się inspiracją dla bibliotekarzy w ich pracy z najmłodszymi czytelnikami, ponieważ istotą lekcji bibliotecznych stanowi pobudzanie zmysłów i rozwijanie wyobraźni. Następnym przystankiem na mapie szkolenia była wizyta w Młynie, który po odrestaurowaniu przeistoczył się w uroczą restaurację. Na spotkaniu bibliotekarze powiatu puławskiego w otoczeniu przyrody wymieniali się doświadczeniami i dyskutowali o inicjatywach organizowanych z okazji Roku Czytelnika.

Katarzyna Adamowska

Nałęczowska biblioteka nagrodzona Wawrzynem Pawła Konrada



Z przyjemnością informujemy, że książka „Listy z Kaukazu. Nałęczowski epizod rodziny Malewskich” autorstwa Janiny Babinicz-Wituckiej wydana przez Miejsko-Gminną Bibliotekę Publiczną w Nałęczowie została nagrodzona Wawrzynem Pawła Konrada w kategorii Publikacje wydane przez biblioteki województwa lubelskiego. Wręczenie nagród w konkursie zorganizowanym przez Wojewódzką Bibliotekę Publiczną im. Hieronima Łopacińskiego

w Lublinie odbyło się 13 czerwca 2014 r. podczas otwarcia VIII Lubelskich Targów Książki. Nagroda, której patronuje pierwszy drukarz Lublina jest ustanowiona przez Wojewódzką Bibliotekę Publiczną im. H. Łopacińskiego



Wręczenie nagrody za publikację wydaną przez Bibliotekę w Nałęczowie

w Lublinie. Wyróżniane są nią najpiękniejsze i najwartościowsze książki wydane w województwie lubelskim. Publikacje dotyczą m.in. historii, tradycji kulturalnych oraz walorów krajoznawczo-turystycznych Lubelszczyzny. Uzasadniając wybór jury, z-ca dyrektora WBP Grzegorz Figiel zaznaczył, że Wawrzyn Pawła Konrada przyznawany jest nie tylko książkom pięknym, ale i wartościowym.

Katarzyna Wójcik, dyrektor MGBP w Nałęczowie

Historia i tradycja regionu

Historia Ziemi Puławskiej

Dzieje Kazimierza Dolnego

Dzieje Kazimierza Dolnego sięgają początków państwa polskiego. Jan Długosz wymienia okolice Kazimierza jako własność klasztoru benedyktynów na Łysej Górze już w XI w. Około 1181 r. Kazimierz Sprawiedliwy podarował siostrze norbertankom z podkrakowskiego Zwierzyńca kilka wsi wraz z Wietrzną Górą. W podzięk za ten dar siostry zmieniły nazwę Wietrznej Góry na Kazimierz. Nazwa Kazimierz po raz pierwszy została zanotowana w 1249 r., a po latach dodano do niej nazwę „Dolny”, aby odróżnić to miasto od Kazimierza w górze Wisły, pod Krakowem.

Pierwotna osada wyrosła przy przeprawie przez Wisłę, co wiązało się z pobieraniem cła, które zapewniało stały rozwój Kazimierza. Na początku XIV w. Kazimierz Wielki ulokował tu miasto.

Szybki rozwój gospodarczy zawdzięczał Kazimierz krzyżującym się szlakom handlowym na Ruś i Pomorze przy przeprawie przez Wisłę opodal Wietrznej Góry. Duże znaczenie miała także sama rzeka, jako naturalna droga wodna wykorzystywana do spławu towarów do Gdańska. W Kazimierzu rozwinął się handel zbożem, drzewem i wołami, a co za tym idzie pobór cła. Dla ochrony miasta, z rozkazu króla, wybudowano kamienną wieżę obronną. Wznoszenie obronnych wież chroniących wodne przeprawy i pobór cła było w tamtych czasach czymś zwyczajnym. W Kazimierzu była ona szczególnie niezbędna, ponieważ w każdej chwili należało się tu spodziewać najazdu Tatarów, Litwinów i Rusinów. W początkach XIV w. zagrożenie z ich strony stało się tak poważne, że tylko rządy królewskie mogły zapewnić okolicy spokój. Po blisko stu pięćdziesięciu latach wsie zakonne stały się ponownie dobrami koronnymi. W tym czasie właścicielem został Władysław Łokietek, który ufundował w Kazimierzu kościół murowany dla powołanej w nim w 1325 r. parafii. Ufundowanie kościoła i utworzenie parafii mówi o randze miejscowości. Fakt ten potwierdził sam Kazimierz Wielki nadając mu

rangę miasta, a także budując poniżej baszty murowany zamek obronny. Zadaniem załogi zamku była nie tylko ochrona Kazimierza, ale także biegnącego przezeń szlaku handlowego. Król dbał o polski handel, a kazimierski szlak uznawał za szczególnie ważny dla jego rozwoju, gdyż wydając odległemu Toruniowi przywilej handlu z Rusią, zaznaczył, że tamtejsi kupcy powinni kierować się na nią przez Kazimierz. Prawdziwa świetność miasta nastąpiła po podpisaniu unii polsko-litewskiej w 1385 r., dzięki której kraj ustabilizował się politycznie i gospodarczo. Dużego znaczenia nabrał transport Wisłą, którą spławiano do Gdańska drewno, smołę, sól i coraz więcej zboża. Położony na skrzyżowaniu handlowych dróg Kazimierz nabrał również znaczenia jako ośrodek przeładunku. W takiej sytuacji potrzebą chwili stały się magazyny oraz taka regulacja miejska zabudowy, aby miasto mogło w jak najlepszym stopniu spełniać swoje funkcje. Szybko miasto zaczęło się bogacić. W 1406 r. za sprawą Władysława Jagiełły Kazimierz przeniesiony został na prawo magdeburskie i zgodnie z nim uzyskał nowoczesną lokację. Wytyczono regularny rynek, sieć ulic i wyznaczono działki pod zabudowę. Jedynym odstępstwem od prawa magdeburskiego było pozostawienie bez zabudowy północnej pierzei rynku, a otwartej ku farze, zamkowi i górującej na nimi baszcie. Dało to początek tak pięknemu dziś widokowi na centrum Kazimierza.

W 1501 r. Kazimierz został stolicą starostwa. Początkowo nie miało to dla niego istotnego znaczenie, ale sytuacja zmieniła się, kiedy na tronie zasiadł Zygmunt Stary. Zaciągnął on dług u Mikołaja Firleja z Dąbrowicy (1800 florenów), który miał być spłacony z dochodów starostwa kazimierskiego, przede wszystkim z cła i opłat portowych. Zdaniem Firleja nie rokowały one spłaty królewskiego długu. Kompromisem stało się nadanie w 1519 r. jemu i jego synowi Piotrowi dożywotniego starostwa kazimierskiego. Potomkom obydwu Firlejów udawało się odnawiać królewskie nadania i w ten sposób aż do 1644 r. miasto znajdowało się w rękach rodu słynącego z zaradności i obrotowości. Jednak kazimierzanie nie przyjmowali ich rządów z wielkim entuzjazmem. Firlejowie łamali prawo miejskie, a samych kazimierzan wtrącali do zamkowych lochów. Czasami zdarzało się, że król musiał brać mieszczan w obronę. Firlejowie, dbając o własne interesy, dążyli do uprzywilejowania Kazimierza. Efekty ich gospodarczej zapobiegliwości stały się szybko widoczne gołym okiem. Przebudowie uległ kazimierski zamek, a na przeciwnym brzegu Wisły w Serokomli (obecnie Janowcu), posadowili drugi, do którego poprowadził nowy wiślany przewóz. Należy również wspomnieć, że Firlejowie od początku XIV w. posiadali niewielki obronny zamek w Bochothnicy. Nad Wisłą stanęły spichlerze zbożowe zapewniające kazimierzanom dobrobyt. Pierwsze spichlerze, podobnie jak domy mieszczańskie budowane były z drewna.

Dalszy ciąg artykułu w następnym numerze.

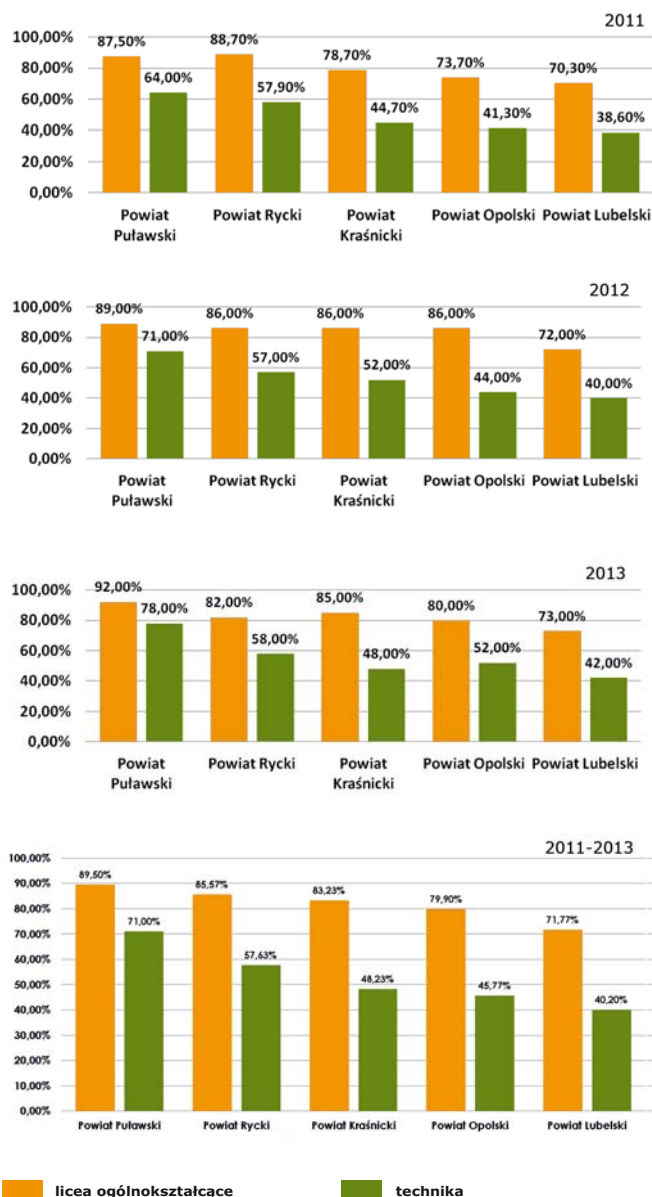
dr Grażyna Hołubowicz-Kliza

Edukacja

Ogólnopolski Ranking „Perspektyw” 2014

Zasady Rankingu opracowała Kapituła złożona z przedstawicieli uczelni, dyrektorów okręgowych komisji egzaminacyjnych (OKE) i przewodniczących komitetów głównych olimpiad. Pracom Kapituły przewodniczył prof. dr hab. Jan Łaszczyk, rektor Akademii Pedagogiki Specjalnej im. Marii Grzegorzewskiej w Warszawie.

Zdawalność egzaminów maturalnych w latach 2011-2013 w liceach i technikach prowadzonych przez Powiat Puławski na tle powiatów: ryckiego, kraśnickiego, opolskiego i lubelskiego



Licea w województwie lubelskim (powiaty: kraśnicki, lubelski, opolski, puławski, rycki)

Kryteria dla Rankingu Liceów 2014:

- ▶ sukcesy w olimpiadach 30%
- ▶ matura – przedmioty obowiązkowe 25%
- ▶ matura – przedmioty dodatkowe 45%

Technika w województwie lubelskim (powiaty: kraśnicki, lubelski, opolski, puławski, rycki)

Kryteria Rankingu Techników 2014:

- ▶ sukcesy w olimpiadach 20%
- ▶ matura – przedmioty obowiązkowe 25%
- ▶ matura – przedmioty dodatkowe 25%
- ▶ wyniki egzaminów zawodowych 30%

Miejsce w rankingu		Nazwa szkoły	Miejscowość (Powiat)	Wskaźnik 2014
wojewódzkim	głównym			
9	175	I LO im. Ks. A.J. Czarторыńskiego	Puławy (Puławski)	47,98
10	177	Ogólnokształcące Liceum Lotnicze im. Żwirki i Wigury	Dęblin (Rycki)	47,91
11	192	II Liceum Ogólnokształcące im. KEN	Puławy (Puławski)	47,24
16	266	I LO im. Marii Skłodowskiej Curie	Ryki (Rycki)	44,33
34	500+	III LO im. Franciszka Dionizego Książnina	Puławy (Puławski)	37,83
35	500+	I LO im. Tadeusza Kościuszki	Kraśnik (Kraśnicki)	37,67
39	500+	II LO im. Mikołaja Reja	Kraśnik Kraśnicki)	37,02
45	500+	LO im. Marszałka Józefa Piłsudskiego	Poniatowa Opolski)	35,77
49	500+	LO im. Stefana Żeromskiego	Nałęczów (Puławski)	32,86
3	39	Technikum w ZST im. Marii Skłodowskiej-Curie	Puławy (Puławski)	58,26
17	300+	Technikum Ekonomiczne w ZSZ Nr 2	Ryki (Rycki)	43,93
18	300+	Technikum w ZS Nr 1 im. Wł. St. Reymonta	Zakrzówek (Kraśnicki)	42,78
23	300+	Technikum w ZS	Niedrzwica Duża (Lubelski)	39,72
24	300+	Technikum im. Eugeniusza Kwiatkowskiego	Poniatowa (Opolski)	39,00
26	300+	Technikum Nr 2 w ZS Nr 2	Puławy (Puławski)	37,14
27	300+	Technikum Nr 1 w ZS im. Z. Chmielewskiego	Nałęczów (Puławski)	37,02
41	300+	Technikum Hotelarskie w ZSZ Nr 2	Dęblin (Rycki)	30,87
44	300+	Technikum Nr 1 w ZS Nr 1	Puławy (Puławski)	30,37
46	300+	Technikum Budowlane w ZSZ Nr 2	Ryki (Rycki)	28,64

*Olga Bińczak, podinspektor Wydziału Edukacji, Starostwo Powiatowe w Puławach
(na podstawie danych Okręgowej Komisji Egzaminacyjnej w Krakowie)*

Nagrody Starosty dla najlepszych uczniów

26 czerwca 2014 r. w Puławskim Ośrodku Kultury „Dom Chemika” odbyło się wręczenie Nagród Starosty Puławskiego – „Być Najlepszym” dla uczniów szkół, dla których organem prowadzącym lub dotującym jest Powiat Puławski. Nagrody przyznano w następujących kategoriach:

- ▶ za średnią ocen co najmniej 4,9;
- ▶ za osiągnięcia indywidualne, tj. zakwalifikowanie się do przedmiotowej olimpiady międzynarodowej; zajęcie miejsc od 1 do 10 w przedmiotowej olimpiadzie centralnej; zajęcie miejsc od 1 do 3 w przedmiotowej olimpiadzie wojewódzkiej; zajęcie miejsc od 1 do 3 w artystycznych konkursach na szczeblach: międzynarodowym, centralnym, wojewódzkim;
- ▶ uczniom lub zespołom uczniów biorącym udział w przygotowaniu i realizacji projektów związanych z tematyką historyczną, obywatelską, samorządową, wychowaniem patriotycznym oraz tematyką ekologiczną i promującą zdrowy styl życia.

Nagrody finansowe o łącznej wartości 67 950,00 zł przyznano 165 uczniom i zespołom uczniów – o 38 nagród więcej niż w roku ubiegłym.

Nagrodę główną – dla najlepszego ucznia za średnią ocen oraz osiągnięcia indywidualne w roku szkolnym



Starosta W. Popiołek złożył gratulacje najlepszym uczniom



Starosta W. Popiołek gratulował najlepszym uczniom

2013/2014 przyznano Karolowi Machnikowskiemu – uczniowi Liceum Ogólnokształcącego im. Stefana Żeromskiego w Zespole Szkół nr 2 w Nałęczowie.

Wśród nagrodzonych przez Starostę Puławskiego uczniów największą liczbę stanowili wychowankowie I Liceum Ogólnokształcącego im. Ks. A.J. Czartoryskiego w Puławach – nagrody za wysoką średnią ocen otrzymało 83 uczniów, za osiągnięcia indywidualne m.in. za udział i wysokie miejsca w konkursach przedmiotowych i olimpiadach – 4 uczniów.

Nagrody za wysoką średnią ocen otrzymało w sumie 125 uczniów w tym uczeń z Europejskiego Liceum Ogólnokształcącego w Puławach, uczeń z Zespołu Szkół Katolickich w Puławach, uczeń z Zespołu Szkół im. J.K. Witkiewicza w Kazimierzu Dolnym, uczeń z Zespołu Szkół nr 2 im. E. Kwiatkowskiego w Puławach, 3 uczniów z Zespołu Szkół nr 1 im. S. Sempołowskiej w Puławach, 3 uczniów z Zespołu Szkół nr 3 im. M. Dąbrowskiej w Puławach, 5 uczniów z Gimnazjum nr 8 w Puławach i Zasadniczej Szkoły Zawodowej nr 7 w Puławach, 6 uczniów z Zespołu Szkół Agrobiznesu w Klementowicach, 8 uczniów z Liceum Ogólnokształcącego im. Stefana Żeromskiego w Zespole Szkół nr 2 w Nałęczowie, 13 uczniów z Zespołu Szkół Technicznych im. M. Skłodowskiej-Curie w Puławach.

Za osiągnięcia indywidualne nagrodzono 18 uczniów, w tym ucznia z Zespołu Szkół im. E. Kwiatkowskiego w Puławach, ucznia z Gimnazjum nr 8 w Puławach, 2 uczniów z Zespołu Szkół nr 3 im. M. Dąbrowskiej w Puławach, 4 uczniów z Liceum Ogólnokształcącego im. Stefana Żeromskiego w Zespole Szkół nr 2 w Nałęczowie, 6 uczniów z Zespołu Szkół Technicznych im. M. Skłodowskiej-Curie w Puławach.

W kategorii nagród za osiągnięcia zespołowe znaleźli się uczniowie z Gimnazjum nr 8 w Puławach i Zasadniczej Szkoły Zawodowej nr 7 w Puławach (1 nagroda), z Zespołu Szkół Agrobiznesu w Klementowicach (3 nagrody), z Zespołu Szkół nr 3 im. M. Dąbrowskiej w Puławach (5 nagród), z Zespołu Szkół nr 1 im. S. Sempołowskiej w Puławach (11 nagród), z Zespołu Szkół Technicznych im. M. Skłodowskiej-Curie w Puławach (1 nagroda),

z I Liceum Ogólnokształcącego im. Ks. A.J. Czartoryskiego w Puławach (1 nagroda).

Wydział Edukacji w Starostwie Powiatowym w Puławach

Budownictwo – moja przyszłość



20 marca 2014 r. w Wyższej Inżynierskiej Szkole Bezpieczeństwa i Organizacji Pracy w Radomiu odbył się II Finał Wojewódzkiego Konkursu „Budownictwo – moja przyszłość”, objęty patronatem Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa oraz Mazowieckiego Kuratora Oświaty. Do konkursu zakwalifikowało się 24 uczniów z 7 szkół. Zespół Szkół nr 2 im. Eugeniusza Kwiatkowskiego w Puławach reprezentowali: Ireneusz Boroch i Damian Kaczor, uczniowie klasy 4 ct oraz Michał Wnuk z oddziału 3 cgt. Oczekując na wyniki, uczniowie wraz z opiekunami mieli możliwość zwiedzenia uczelni i uczestniczenia w przygotowanych w laboratoriach pokazach dotyczących wytrzymałości materiałów. Drużynowo zajęliśmy III miejsce, zdobywając puchar. Do rozgrywek indywidualnych zakwalifikował się Ireneusz Boroch. Poziom wiedzy młodzieży był bardzo wysoki. Ireneusz Boroch musiał odpowiedzieć na dużą ilość pytań. Chociaż nie było łatwo, reprezentant naszej szkoły zdobył III miejsce.

Anna Wąsala



Drużyna konkursowa ZST nr 2 w Puławach

Dzień Otwarty w ZS nr 2 w Puławach

21 marca 2014 r. w Zespole Szkół nr 2 w Puławach odbył się Dzień Otwarty. Inicjatywa skierowana była głównie do uczniów klas trzecich gimnazjum. Dyrekcja, nauczyciele oraz uczniowie zaangażowali się w przygotowanie wydarzenia tak, aby było ono ciekawe i owocne w informacje. Rzeczowo i konkretnie została przedstawiona oferta edukacyjna na rok 2014/2015.



Organizatorzy przygotowali wiele interesujących aktywności

Od pierwszych godzin lekcyjnych uczniowie oprowadzali gości po szkole. Przybyli mogli zapoznać się z bazą dydaktyczną szkoły, zwiedzić klasopracownie: mechaniki, budownictwa, informatyki, techniki pojazdów, geodezji, wypróbować urządzenia i przyrządy wykorzystywane na zajęciach. Goście oglądali pokazy z fizyki oraz zmagania sportowe, ponieważ w ramach Dnia Otwartego po raz trzeci zostały zorganizowane rozgrywki szkół gimnazjalnych w piłce siatkowej.

Frekwencja była większa niż w zeszłym roku. Wśród goszczących w szkole sporą grupę stanowiły dziewczęta.

Pierwszego dnia wiosny odbyły się także X Targi Edukacji i Pracy, gdzie nie mogło zabraknąć oferty Zespołu Szkół nr 2 im. Eugeniusza Kwiatkowskiego w Puławach. Odwiedzający nasze stoisko mogli zapoznać się ze strukturą kształcenia, z pracą przyrządu służącego do diagnostyki pojazdów oraz zintegrowanej tablicy dydaktycznej układu zapłonowego i wtryskowego, jak również obejrzyć sprzęt geodezyjny.

Izabella Bogdańska, Agnieszka Brzozowska

I Powiatowy Konkurs „Znam Przepisy Ruchu Drogowego”

W Zespole Szkół nr 2 im. E. Kwiatkowskiego w Puławach odbyła się ósma edycja konkursu wiedzy o ruchu drogowym – Znam Przepisy Ruchu Drogowego. Honorowym patronatem objął ją Starosta Powiatu Puławskiego Witold Popiołek. Konkurs adresowany był do uczniów szkół gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych. Rywalizacja odbywała się w trzech etapach. Pierwszy, wewnątrzszkolny, przeprowadzony miesiąc wcześniej, miał za zadanie wyłonić najlepszych, którzy tego dnia stanęli do półfinału na szczeblu powiatowym. Etap drugi odbył się pod czujnym okiem T. Wawro i R. Wielgo – wieloletnich inicjatorów imprez i specjalistów w dziedzinie ruchu drogowego. Polegał on na rozwiązaniu testów o ruchu drogowym. Po podliczeniu punktów, finał konkursu przeprowadzono przed zgromadzonymi widzami na sali gimnastycznej



Organizatorzy i laureaci konkursu ze znajomości przepisów drogowych

ZS nr 2 i E. Kwiatkowskiego w Puławach. Przebiegł on pod czujnym okiem Jury, w skład którego weszli honorowi goście i sponsorzy.

Wyniki powiatowego konkursu „Znam Przepisy Ruchu Drogowego 2014:

Kategoria – szkoły gimnazjalne: I. Grzegorz Tutkaj, II. Jakub Kielbasa, III. Andrzej Pytlak, finaliści: Jan Boreczek, Patrycja Stępień, Szymon Uhle.

Kategoria – szkoły ponadgimnazjalne: I. Magdalena Mizura, II. Krzysztof Sieklicki, III. Dominik Kołodziejek, finaliści: Michał Głowacki, Jarosław Siekaczyński, Tomasz Ciepielewski.

Kategoria – drużynowa: I. ZS nr 3 im. Marii Dąbrowskiej w Puławach, II. I LO im. Ks. Adama Jerzego Czartoryskiego w Puławach, III. ZS im. Jana Koszczyca-Witkiewicza w Kazimierzu Dolnym.

Grzegorz Borucz

Sukcesy uczniów w VIII międzyszkolnym konkursie zawodowym „Rok przed dyplomem”

8 maja 2014 r. w Zespole Szkół Energetycznych im. prof. Kazimierza Drewnowskiego w Lublinie odbył się etap regionalny VIII międzyszkolnego konkursu zawodowego „Rok przed dyplomem”. Do etapu regionalnego przystąpiło 130 laureatów szkolnego etapu konkursu. Honorowy patronat nad konkursem objęli: Marszałek Województwa Lubelskiego, Lubelski Kurator Oświaty, Prezydent Miasta Lublin, Rektor Politechniki Lubelskiej, Polskie Towarzystwo Informatyczne. Łącznie rywalizowały 43 zespoły 3-osobowe zespoły reprezentujące 16 kierunków technicznych. Zespół Szkół nr 2 im. E. Kwiatkowskiego w Puławach reprezentowali laureaci etapu szkolnego konkursu: w grupie budowlanej – Michał Wnuk i Michał Rodak z klasy 3cgt, spośród mechaników – Sebastian Czapliski, Tomasz Czarnecki i Mateusz Pakuła z klasy 3at.

18 czerwca 2014 r. w gmachu budynku Wydziału Elektrotechniki i Informatyki Politechniki Lubelskiej odbyła się konferencja podsumowująca VIII międzyszkolny konkurs zawodowy „Rok przed dyplomem”. Podczas konferencji podsumowującej etap regionalny wręczono nagrody 27 laureatom i 30 wyróżnionym. Michał Wnuk zajął II miejsce w zawodzie technik budownictwa, a Mateusz Pakuła otrzymał wyróżnienie w zawodzie technik mechanik. Gratulujemy!

Teresa Podgórska

Dzień Pamięci Ofiar Zbrodni Katyńskiej w ZS nr 2 w Puławach

Pochylam wzrok wiedząc że zrobili to przecież ludzie tacy jak ja...

P. Onfian „Wstydy”

15 kwietnia 2014 r. społeczność Zespołu Szkół nr 2 im. E. Kwiatkowskiego w Puławach zgromadziła się na uroczystej akademii upamiętniającej Ofiarę Zbrodni Katyńskiej popełnionej przez Sowietów wiosną 1940 r. Spotkanie było okazją do przywołania katastrofy lotniczej pod Smoleńskiem, w której zginęli Lech i Maria Kaczyńscy oraz wielu znamienitych Polaków.

Uczniowie klasy Igt wraz z wychowawczynią Agnieszką Brzozowską przygotowali na tę okazję montaż słowno-muzyczny oddający tragizm wspominanych wydarzeń. Powrócono do genezy oraz przebiegu zbrodni katyńskiej, zwracając uwagę na pogwałcenie honoru zamordowanych w Katyniu pod Smoleńskiem, Miednoje koło Tweru, Piacthatkach na przedmieściu Charkowa, Bykowni koło Kijowa i w innych miejscach oraz nieprawdopodobne okrucieństwo oprawców. Fakty historyczne, w połączeniu z refleksyjną poezją oraz współczesnymi utworami muzycznymi zespołów Horytnica, Zjednoczony Ursynów oraz rapera Tede – bliskich młodym ludziom, trafiły do odbiorców.



Uczniowie klasy Igt z wychowawczynią A. Brzozowską

Katastrofa samolotu TU 154 – M pod Smoleńskiem w ciągu czterech lat znalazła bogaty oddźwięk w twórczości rodzimych autorów. Młodzież recytowała utwory, w których wspomniano prezydencką parę i podkreślała jedność narodu polskiego wobec śmierci głowy państwa. Utwór „Dokąd idziesz Polsko?” gorzkim akcentem zakończył spotkanie, akcentując zjednoczenie Polaków – wyłączenie na skutek tragicznych wydarzeń.

Podczas szkolnej uroczystości cennym i interesującym uzupełnieniem przywołanych treści było wystąpienie dyrektora ZS nr 2 w Puławach Krzysztofa Szabelskiego. W kwietniu 2010 r., zaledwie kilka dni po tragicznym locie TU 154 M z prezydencką parą na pokładzie, przedstawiciele Powiatu Puławskiego pośród których był dyrektor szkoły, odwiedzili Ziemię Katyńską. Na kwietniowej uroczystości dyrektor zaprezentował pamiątkowe, wykonane przez siebie fotografie z wyjazdu, które uzupełnił ciekawym komentarzem.

Mamy nadzieję, że szkolne obchody Dnia Pamięci Ofiar Zbrodni Katyńskiej pozostaną w pamięci uczniów ZS nr 2 w Puławach i pobudzą do refleksji nad kolejami losu przodków, zawiłymi dziejami ojczyzny oraz pamięcią tych, których krew – po siedmiu dekadach od wspomnianej zbrodni, tak nagle i niespodziewanie – pozostała na nieludzkiej, katyńskiej ziemi.

Agnieszka Brzozowska

Wycieczka do Lipska na targi AMI 2014

Uczniowie ZS nr 2 im. E. Kwiatkowskiego w Puławach w dniach 3-5 czerwca 2014 r. uczestniczyli w targach motoryzacyjnych AMI Leipzig 2014. Był to już trzeci tego typu wyjazd do Niemiec. Podczas długo oczekiwanego wydarzenia swoją ofertę zaprezentowali czołowi producenci branży motoryzacyjnej z Europy i ze świata. Każdy model można było obejrzeć z bliska, a niektórymi odbyć jazdy testowe. Kolejną atrakcją, jaką przygotowali organi-



Uwagę zwiedzających przyciągnęły także zabytkowe samochody

zatorzy targów, były pokazy jazdy off Road, które wśród uczestników wyjazdu cieszyły się wielkim powodzeniem. Wyprawa do Lipska poszerzyła zainteresowania uczniów motoryzacją.

Jacek Serkis

Perspektywy dla teleinformatyka w ZST w Puławach



O rankingu szkół „Perspektyw 2014”, zawodzie teleinformatyka i nowej pracowni dla uczniów Zespołu Szkół Technicznych w Puławskim Parku Naukowo-Technologicznym mówią: dyrektor ZST Henryk Głos, kierownik Wydziału Usług i Sieci Teleinformatycznych MPWiK-u Cezary Maślankiewicz oraz uczniowie klasy II.

Z radością i dumą informujemy, że Technikum nr 4 w Zespole Szkół Technicznych jest prawdziwym liderem kształcenia zawodowego w Powiecie Puławskim – mówi dyrektor ZST Henryk Głos. – W ogłoszonym w styczniu XVI Rankingu Szkół Ponadgimnazjalnych „Perspektywy 2014” zajęliśmy 3. miejsce w województwie i 39. w kraju. Sukcesy zawdzięczamy doskonale przygotowanej kadrze pedagogicznej, nowoczesnym metodom nauczania oraz dbałości o dobrą bazę dydaktyczną. Staramy się stawiać czoło wyzwaniom przyszłości. Zgodnie z zapotrzebowaniem rynku na bieżąco modyfikujemy ofertę edukacyjną. Dlatego w roku szkolnym 2011/2012 w ZST wprowadziliśmy nowy zawód – technik teleinformatyk. W bieżącym roku szkolnym nawiązaliśmy współpracę z Wydziałem Usług i Sieci Teleinformatycznych Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji, a od drugiego semestru klasa II odbywa zajęcia specjalizacyjne w nowoczesnej pracowni w Puławskim Parku Naukowo-Technologicznym ze specjalistami – praktykami z tej dziedziny. Projekt jest finansowany ze środków Powiatu Puławskiego w ramach budżetu szkoły.

Jak narodził się pomysł, opowiada nauczyciel przedmiotów teleinformatycznych i kierownik Wydziału Sieci



od lewej: C. Maślankiewicz i H. Głos

i Usług Teleinformatycznych MPWiK-u, Cezary Maślankiewicz. – Z głowy, ale nie tylko z mojej. Pomysł, by otworzyć nowy kierunek miał dyrektor. Na puławskim rynku pracy brakuje fachowców tej specjalności. Po przeanalizowaniu programów nauczania, możliwości i potrzeb szkoły, oferty Puławskiego Parku Naukowo-Technologicznego i mojej firmy powstał pomysł powrotu do tradycji szkoły przyzakładowej. Trochę zbieg okoliczności, łut szczęścia szkoły i naszej miejskiej spółki spowodował, że przy okazji zarządzania dużym projektem Puławskiej Sieci Światłowodowej można również kształcić młode kadry.

Jak wyglądała realizacja projektu? – Park Naukowo-Technologiczny – kontynuuje Cezary Maślankiewicz – daje ogromne możliwości. Dewizą jego działania jest związek nauki z przemysłem, dlatego rzeczą oczywistą jest przełożenie tego w skali lokalnej na związek nauczania w Zespole Szkół Technicznych (którego sam jestem absolwentem) z działaniem firm, które w Puławach i okolicy są awangardą postępu technicznego. Poniesienie wszelkich kosztów opłaciło się, ponieważ młodzież ma dostęp do najnowszych technologii, z którymi zetknie się w zakładach pracy. Teleinformatyk to nie jest gorszy informatyk. Jego zadania są inne i musi posiadać dużo szerszy zakres wiedzy. Dzisiaj wszyscy łączą się, a niewielu programuje. Telefonia internetowa rozwija się, a młodzież będzie umiała sprostać wymaganiom rynku. Jestem pewien, że znajdą oni pracę, ponieważ w Puławach brakuje fachowców tej specjalności. Jest to zawód z przyszłością. System szkolenia przyszłych techników teleinformatyków będzie doskonały, plan nauczania zostanie uzupełniony tak, by zapoznać uczniów nie tylko z telefonią internetową, ale również z siecią radiową, monitoringiem miejskim itp. Nauka zawodu odbywa się poprzez ćwiczenia praktyczne. Nauczyciel „przecina” kable, a uczeń musi je „zarabiać”, łączyć, wyrabiając czynności manualne, musi mieć to idealnie wyćwiczone.

Pracownia w Puławskim Parku Naukowo-Technologicznym została przygotowana na 16 stanowisk – dodaje Cezary Maślankiewicz. Znajdują się tam nowoczesne komputery, na których zainstalowano Linuxy. Założeniem było, aby uczniowie nie bali się tych systemów, bo używa się ich



Zajęcia z informatyki

najczęściej jako systemów serwerowych. Linux jest z dużym powodzeniem stosowany w obecnych urządzeniach telekomunikacyjnych. Ponadto narzędzia do monitoringu sieci, w które jest wyposażony, są darmowe.

Jakie zajęcia są prowadzone? – W nowej pracowni realizowane są dwa przedmioty. Urządzenia teletransmisyjne prowadzone są teoretycznie, a konfiguracja i eksploatacja urządzeń teletransmisyjnych tylko praktycznie. Oprócz mnie zajęcia prowadzą pracownicy Wydziału Usług i Sieci Teleinformatycznych MPWiK-u: Dariusz Baran i Łukasz Gowin. Nasz zakład gwarantuje praktyki zawodowe. W Puławach i okolicach jest duże zapotrzebowanie na fachowców z zakresu teleinformatyki.

O zajęciach w nowoczesnej pracowni wypowiadają się uczniowie klasy II TT – przyszli teleinformatycy; Bartek: Zajęcia w Parku Naukowo-Technologicznym są interesujące i ciekawe, ponieważ technologie tam użyte są na najwyższym poziomie. Michał: Panują dobre warunki. Można się nauczyć pracy. Zajęcia są dobrze prowadzone. Uczymy się o najnowszych technologiach, a nauczyciele przekazują własne doświadczenia. Kuba: Pracownia jest duża i klimatyzowana, wyposażona w tablicę multimedialną, bardzo wygodną i przydatną, panele sterujące serwerowni wykonane są w najnowszej technologii. Każdy uczeń ma stanowisko z komputerem, na którym zainstalowany jest Linux. Zajęcia przebiegają w ten sposób, że na początku mamy teorię, a potem wykonujemy praktyczne ćwiczenia. Jest bardzo fajnie. Można się dużo nauczyć i zdobyć doświadczenie. Kamil: Sam obiekt jest bardzo nowoczesny, dobrze wyposażony. Można zdobyć dużo potrzebnej praktycznej wiedzy.

– Mamy nadzieję, że prowadzenie zajęć z przedmiotów teleinformatycznych w sposób praktyczny, w oparciu o najnowsze technologie, przełoży się na dobre wyniki z egzaminu potwierdzającego kwalifikacje zawodowe – podsumowuje dyrektor Henryk Głos i dodaje. Egzamin z pierwszej kwalifikacji: E.15 Uruchamianie oraz utrzymanie terminali i przyłączy abonenckich już wkrótce.

Magdalena Grzegorzczak, Małgorzata Wiśniecka-Ozimek

Konkurs Poezji Jana Pawła II „Kimże jest On. Niewypowiedziany...”

W tym roku obchodziliśmy dziewiątą rocznicę śmierci Papieża – Polaka, błogosławionego Jana Pawła II. Z tej okazji w całym kraju odbywały się uroczystości ku jego czci.

2 kwietnia 2014 r. w Państwowym Gimnazjum im. Jana Pawła II w Żyrzynie, odbyła się IX edycja Konkursu Recytatorskiego Poezji i Prozy Jana Pawła II i zarazem czwarta edycja o zasięgu wojewódzkim, połączona z Konkursem Plastycznym inspirowanym wierszami Karola Wojtyły. Celem konkursu było propagowanie myśli i nauczania błogosławionego Jana Pawła II oraz uwrażliwienie młodzieży na piękno poezji religijnej.

Przedsięwzięcie to zorganizowali Państwowe Gimnazjum i Biblioteka Gminna w Żyrzynie. Patronat nad



Uczestnicy i organizatorzy konkursu

konkurem objęli: Metropolita Lubelski ks. Arcybiskup Stanisław Budzik oraz Starosta Puławski Witold Popiołek. Starostwo Powiatowe w Puławach ufundowało nagrody rzeczowe, a Biblioteka Gminna i wydawnictwo „Znak” nagrody książkowe. W konkursie wzięli udział gimnazjaliści regionu puławskiego, których oceniała komisja w składzie: Anna Kistelska (WOK w Lublinie), Małgorzata Klinkosch i Mariola Błazik (MDK w Puławach). Komisja przyznała następujące nagrody i wyróżnienia:

Trzy pierwsze miejsca – Kinga Wołyńska (PG w Górze Puławskiej, instruktor I. Kowalik), Adrianna Szaruga oraz Eryk Mikos (PG w Żyrzynie, instruktor B. Matyjanka). Wyróżnienia otrzymali: Katarzyna Maciarz i Krystian Bartuzi (Niepubliczne Gimnazjum w Klementowicach, instruktor A. Aleksandrowicz), Milena Wrótniak i Paulina Kuśnierz (Gimnazjum Europejskie w Puławach, instruktor B. Chadał), Agnieszka Struzik (PG w Końskowoli, instruktor A. Franczak-Pać), Angelika Pawlik (PG w Baranowie, instruktor M. Zarychta).

Konkurs plastyczny pt. „Jan Paweł II – droga do świętości” oceniała komisja w składzie: I. Szulikowska-Tomaszewska – wicedyrektor Państwowego Gimnazjum im. Jana Pawła II w Żyrzynie, J. Prończuk – pedagog szkolny i M. Andała – artysta plastyk.

Biorąc pod uwagę zgodność z tematyką konkursu, oryginalność ujęć tematu i estetykę, komisja wyróżniła prace następujących uczniów: Wiktora Godziszewskiego z PG w Kazimierzu Dolnym (opiekun Iwona Budnik), Weroniki Pyszcak (opiekun E. Mizińska) i Małgorzaty Szlendak (opiekun E. Kałkowska) z PG w Żyrzynie.

Co roku konkurs cieszy się popularnością wśród młodzieży, mimo że poezja Karola Wojtyły nie należy do najłatwiejszych. Raduje nas fakt, że młodzi ludzie potrafią znaleźć chwilę na wyciszenie, refleksję i pielęgnowanie piękna ojczystego języka.

Aneta Leńczowska, fot. Beata Matyjanka

Dzień Patronki – międzyszkolny konkurs

Ewa Szelburg-Zarembina i jej twórczość dla dzieci w 115. rocznicę urodzin

9 kwietnia 2014 r. w Szkole Podstawowej w Drzewcach odbył się międzyszkolny konkurs „Ewa Szelburg-Zarembina i jej twórczość dla najmłodszych w 115 rocznicę urodzin” przeznaczony dla uczniów klas III szkół podstawowych z terenu gminy Nałęczów. Towarzyszył mu konkurs dla publiczności ze Szkoły Podstawowej w Drzewcach, do którego zgłosiły się cztery drużyny dwuosobowe ze Szkół Podstawowych w: Drzewcach, Nałęczowie, Piotrowicach i Sadurkach. Ocenie podlegała wiedza, umiejętności manualne i sprawność fizyczna uczniów – w nawiązaniu do życia i twórczości Patronki szkoły.

W wyniku rywalizacji konkursowej jury złożone z opiekunów drużyn przyznało następujące miejsca:

- I. Szkoła Podstawowa w Sadurkach (Oliwia Pochroń, Katarzyna Manel);
- II. Szkoła Podstawowa w Drzewcach (Izabela Jabłońska, Julia Kałdonek) i Szkoła Podstawowa w Piotrowicach (Zuzanna Bieniek, Kamila Stachura);
- III. Szkoła Podstawowa w Nałęczowie (Ilona Białek, Maja Ścibor).

W ramach konkursu międzyszkolnego przeprowadzony został również quiz dla publiczności, czyli uczniów klas 0-VI Szkoły Podstawowej w Drzewcach. Dotyczył on znajomości życia i twórczości pisarki. Za poprawne odpowiedzi uczniowie otrzymywali słodycze. Uroczystość dopełnił występ uczniów z koła teatralnego pod kierunkiem Alicji Olejnik Szkoły Podstawowej w Drzewcach, którzy zaprezentowali sztukę „Kot w butach” opartą na twórczości Ewy Szelburg-Zarembiny.

Urodzinowe spotkanie zakończył słodki poczęstunek przygotowany dla gości i publiczności. Szkoły biorące udział w konkursie międzyszkolnym otrzymały dyplomy, nauczyciele podziękowania, a uczniowie indywidualne nagrody książkowe.



Dzieci w przedstawieniu „Baśń o kocie w butach”



Laureaci konkursu

Konkurs przygotowały: bibliotekarka Anna Pardyka, nauczyciel plastyki Małgorzata Jakubczyk i nauczyciel języka polskiego Alicja Olejnik.

Anna Pardyka, fot. J. Ścibor

UMCS rozpoczyna rekrutację w Puławach

Chemia techniczna, administracja publiczna oraz public relations i doradztwo medialne – te trzy kierunki studiów uruchomi UMCS od nowego roku akademickiego 2014/15 na swoim Wydziale Zamiejscowym w Puławach, o czym 17 czerwca na konferencji prasowej zorganizowanej w siedzibie Puławskiej Szkoły Wyższej poinformował prof. Stanisław Michałowski, rektor UMCS. Planowane są zarówno studia stacjonarne, jak i niestacjonarne. Koncepcja kształcenia dostosowana jest m.in. do oczekiwań regionalnego rynku pracy.

W konferencji prasowej wzięli także udział: prof. Stanisław Michałowski – rektor UMCS, prof. Urszula Bobryk – prorektor UMCS ds. Studenckich, Janusz Grobel – Prezydent Puław, Ewa Wójcik – Wiceprezydent Puław, dr Zenon Pokojski – wiceprezes Zarządu Grupy Azoty Puław, dr inż. Janusz Kalbarczyk – rektor Puławskiej Szkoły Wyższej a także dziekani Wydziałów UMCS: prof. Anna Przyborowska-Klimczak (Wydział Prawa i Administracji), prof. Grzegorz Janusz (Wydział Politologii) oraz prof. Władysław Janusz (Wydział Chemii). Obecny był również prof. Grzegorz Smyk – pełnomocnik rektora ds. Wydziału Zamiejscowego UMCS w Puławach.

Chemia techniczna (studia I stopnia, inżynierskie, 4-letnie o profilu praktycznym) to unikatowy kierunek, przygotowany przez UMCS we współpracy z pracownikami Zakładów Azotowych w Puławach oraz Instytutu Nowych Syntezy Chemicznych w Puławach i będący odpowiedzią na zapotrzebowanie ze strony rynku pracy na specjalistów z tego zakresu. Program przewiduje dużą liczbę praktyk m.in. w Zakładach Azotowych, Instytucie Nowych Syntezy Chemicznych, Instytucie Uprawy Nawożenia i Gleboznawstwa – Państwowym Instytucie Badawczym, a także



Konferencja prasowa w siedzibie PSW w Puławach

Instytucie Ogrodnictwa (Oddział Pszczelnictwa w Puławach). Absolwenci mogą znaleźć zatrudnienie, np. w przemyśle chemicznym oraz biotechnologicznym, zakładach produkcyjnych, laboratoriach i ośrodkach badawczych, kontrolnych, diagnostycznych, a także w instytucjach wdrażających nowe technologie.

Administracja publiczna (studia I stopnia, 3-letnie o profilu ogólnoakademickim) ma przygotować absolwentów do pracy zarówno w administracji rządowej oraz samorządowej, jak i instytucjach niepublicznych. Program przewiduje zajęcia z takich przedmiotów, jak: język urzędowy w administracji, publiczne prawo bankowe, finanse jednostek samorządu terytorialnego, prawo ubezpieczeń gospodarczych, prawo międzynarodowe publiczne. Koncepcja kształcenia na tym kierunku była opiniowana m.in. przez Prezydenta Puław i Starostę Puławskiego, podobnie zresztą jak koncepcja kształcenia na kolejnym kierunku:

Public relations i doradztwo medialne (I stopnia, 3-letnie o profilu ogólnoakademickim). Studia z tego zakresu adresowane są do przyszłych pracowników organizacji, dla których relacje z otoczeniem odgrywają zasadniczą rolę. W programie znajdują się, m.in. takie przedmioty, jak: branding, edycja i montaż materiałów audiowizualnych, PR polityczny, copywriting, praca rzecznika prasowego, kreowanie wizerunku czy zarządzanie marką w Internecie.

Dzięki współpracy z Zakładami Azotowymi, Instytutem Nowych Syntezy Chemicznych oraz Władzami Puław możemy być pewni, że inicjatywa uruchomienia nowych kierunków studiów na naszym Wydziale Zamiejscowym okaże się sukcesem – powiedział prof. Stanisław Michałowski, rektor UMCS. Dodał, że obecnie Uczelnia pracuje nad kolejnym kierunkiem studiów pod nazwą: Fizjoterapia (studia I stopnia o profilu praktycznym), który również mógłby powstać w ramach Wydziału Zamiejscowego UMCS w Puławach. Obecnie jesteśmy na końcowym etapie opracowywania dokumentacji niezbędnej do złożenia wniosku do Ministerstwa Nauki i Szkolnictwa Wyższego o nadanie uprawnień. Z dużą satysfakcją przyjmujemy fakt powstania w Puławach kierunku akademickiego „chemia techniczna”. Był to jeden z najważniejszych punktów

porozumienia zawartego przed rokiem przez naszą Spółkę z władzami UMCS – podkreślił wiceprezes Zarządu Grupy Azoty „PUŁAWY” Zenon Pokojski – Cieszymy się, że absolwenci Zespołu Szkół Technicznych – szkoły, z którą mamy podpisaną umowę patronacką – będą mieli możliwość dalszego kształcenia w Puławach, w ramach studiów kierunkowych. Dając gwarancję zatrudnienia w naszej Spółce najlepszym absolwentom ZST, dostajemy od razu możliwość rozwoju pożądanego ścieżki kariery dla wyróżniających się uczniów.

Prezydent Puław Janusz Grobel również wyraził dużą satysfakcję i zadowolenie z faktu, że kilkunastomiesięczne rozmowy władz UMCS i Puławskiej Szkoły Wyższej oraz Zakładów Azotowych z udziałem Miasta doprowadziły do tego, że UMCS rozpoczyna w Puławach rekrutację na trzy kierunki studiów. *Niejednokrotnie rozmawialiśmy o perspektywach rozwoju UMCS na terenie naszego miasta, wiemy, że nie jest to ostatnie słowo, pojawią się nowe możliwości w przyszłym roku. Apelujemy też do środowisk lokalnych, aby zgłaszały swoje oczekiwania odnośnie kształcenia w Puławach – podkreślił Prezydent.*

Oprócz konferencji prasowej odbyło się spotkanie z uczniami puławskich szkół prowadzone przez Annę Ladę koordynatora UMCS ds. Współpracy ze Szkołami.

Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej to największa uczelnia publiczna we wschodniej Polsce, kształcąca studentów na 11 wydziałach, blisko 60 kierunkach studiów i przeszło 200 specjalnościach. Wszelkie informacje dotyczące zarówno oferty kształcenia, jak i zasad rekrutacji dostępne są na stronie: www.umcs.pl

Magdalena Kozak-Siemńska, Rzecznik Prasowy UMCS,
fot. M. Gruszecki

Sprawy społeczne

Eksperymentalny Sygnał Dobra

Każdy kto czytał książki Małgorzaty Musierowicz, a zwłaszcza „Kwiat kalafiora”, pamięta inicjatywę grupy Eksperymentalny Sygnał Dobra badającej wpływ uśmiechu (sygnału dobra) na innych ludzi.

19 maja 2014 r., wspólnie z wychowankami Internatu Zespołu Szkół nr 2 w Nałęczowie, przeprowadziliśmy podobne działania na ulicach naszego miasta. Była to piąta edycja akcji ulicznej, zorganizowanej przez nas w ramach obchodów Dnia Dobrych Uczynków. Tydzień wcześniej przygotowaliśmy blisko sto pakietów upominkowych z wierszem nieznanego autora:



Uczestniczki akcji z opiekunką

Jedna piosenka może wskrzesić chwilę.
Jeden kwiat może obudzić marzenie.
Jedno drzewo może rozpocząć las.
Jeden ptak może zwiastować wiosnę.
Jeden uśmiech zaczyna przyjaźń.
Jeden uścisk dłoni unosi duszę.
Jedna gwiazda może prowadzić statek na morzu.
Jedno słowo może wyznaczyć cel.
Jeden głos może zmienić naród.
Jeden promień rozświetla pokój.
Jedna świeca rozjaśnia ciemności.
Jeden krok rozpoczyna każdą podróż.
Jedna nadzieja podnosi nas na duchu.
Jeden dotyk może pokazać, że Ci zależy.
Jeden głos może mówić z mądrością.
Jedno serce może wiedzieć, co jest prawdą.
Jedno życie może uczynić różnicę.
Widzisz, to zależy od ciebie.

Do słów niosących przesłanie dołączyliśmy świece oklejone kolorowymi taśmami dekoracyjnymi. Może chociaż jedna z nich rozświetli czyjeś ciemności życia? Intencją naszej akcji było także sprawienie napotkanym osobom bezinteresownej niespodzianki; obdarzenie uśmiechem i życzliwym słowem. A jeśli komuś podobne działania wydają się nieistotne, niech weźmie pod uwagę, że: „Poezja często wchodzi przez okno nieistotności” (M.C. Richards). Do prozy życia trafia na ogół właśnie tą drogą.

Wychowankowie Marzeny Mitury, Internat ZS nr 2 w Nałęczowie

Bez Barier



27 marca 2014 r. w Puławskim Ośrodku Kultury „Dom Chemika” odbyło się I Integracyjne Spotkanie Artystów „Bez Barier” zorganizowane przez Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy w Puławach i POK „Dom Chemika”. Jego uczestnikami były osoby o różnym stopniu i charakterze niepełnosprawności.



były osoby o różnym stopniu i charakterze niepełnosprawności.



Wychowanki SOSW na scenie

Imprezę tę przygotowała Barbara Mikołajczuk – opiekun Teatru „To i owo” w SOSW Puławy.

Od wielu lat obchodzony w ośrodku Szkolny Dzień Teatru, z roku na rok, zyskiwał coraz większe zainteresowanie i stał się pokazem z udziałem grup artystycznych całego powiatu. Honorowy patronat nad spotkaniami objął Starosta Puławski oraz Prezydent Miasta Puławy.

Osoby dorosłe i uczniowie zaprezentowali na scenie Puławskiego Ośrodka Kultury spektakle teatralne, piosenki i układy taneczne. W imprezie artystycznej wzięły udział następujące grupy: Zespół taneczny „Niespodzianka”, Teatr „To i Owo” i Zespół wokalny-muzyczny IGA z SOSW w Puławach, Zespół wokalny-muzyczny z ŚDS w Puławach, Teatr „Zodiak” z ZDDPS w Puławach, Grupa Taneczna „Dynamiczni” z Puławskiego Stowarzyszenia na Rzecz Osób Niepełnosprawnych Warsztaty Terapii Zajęciowej w Puławach, Teatr „Wesołe Skrzaty” z SOSW w Dęblinie, Zespół wokalny-taneczny „Słoneczni”, Zespół „Sami Swoi” i Kabaret „Trzy po trzy” z SOW w Puławach.

Diecięcę jury składające się z przedstawicielek samorządu uczniowskiego SOSW w Puławach oraz grupy teatralnej POK „Domu Chemika” przyznało główną nagrodę – Złotą Maskę Teatrowi „To i Owo” za spektakl „Ogrodniczki”.

Występy teatralne, wieńczące wielomiesięczną pracę, były dla aktorów źródłem pozytywnych przeżyć i satysfakcji z wypełnionego zadania, a także przełamania nieśmiałości oraz stresu, pokonania zewnętrznych i wewnętrznych barier, szansą na budowanie wiary w siebie i swoje możliwości. Widzom dostarczyły wielu wzruszeń oraz radości i pomogły uruchomić wyobraźnię. Scena jest miejscem szczególnym; mobilizuje, wyzwala potencjał twórczy i pozwala odczuć sukces. Zmienia osoby niepełnosprawne w artystów.

Aneta Kostecka, Lucyna Socha

Drzewko za butelkę

W dniach 7-11 kwietnia w powiecie puławskim odbywała się akcja odbioru butelek oraz przekazywania sadzonek drzewek i krzewów dla szkół biorących udział w XII Edycji Akcji Edukacji Ekologicznej Firm Realizujących Program „Drzewko za Butelkę”.



Dzieci biorące udział w akcji „Drzewko za butelkę”



Od wielu lat lokalnym koordynatorem tego przedsięwzięcia jest Grupa Azoty Zakłady Azotowe Puławy S.A., Starostwo Powiatowe w Puławach i Zakład Usług Komunalnych.

Andrzej Wenerski

„Nasze Pasje” Wywiad z Andrzejem Czarneckim i Piotrem Piechowiakiem

Warto spotykać w życiu ludzi z pasją. Pasją, która nie tylko inspirowa, ale również pomaga żyć, czyniąc to nasze życie o wiele ciekawszym doświadczeniem.

Zbigniew Kielb

Podczas I Integracyjnych Spotkań Artystów „Bez Barier” odbyła się także kolejna, druga odsłona „Naszych Pasji” – cyklu wystaw i prezentacji zainteresowań, fascynacji i upodobań podopiecznych Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Puławach. Inicjatywę tę otworzył autorską galerią zdjęć Kamil Brzeziński. W tym roku w POK „Dom Chemika” odbyła się wystawa kolekcji modeli wozów strażackich, którą zaprezentowali bracia Piotr

i Mariusz Piechowiakowie. Wystawa cieszyła się dużym zainteresowaniem i uznaniem. Kolekcjonerzy otrzymali od dyrektora POK „Dom Chemika” – Aleksandry Kozak-Kotowskiej specjalne podziękowania i gratulacje.

O narodzinach tej idei rozmawiam z Andrzejem Czarneckim – dyrektorem SOSW w Puławach i Piotrem Piechowiakiem – właścicielem kolekcji pożarniczej.

J.S.: Słupczyński: Czy mógłby Pan powiedzieć, jak narodził się pomysł, aby w sposób tak szczególnie promować na forum szkoły i w środowisku lokalnym zainteresowania uczniów SOSW w Puławach. Jakie są początki tego projektu?

A.C.: Od pewnego momentu w naszej szkole zaczęliśmy zastanawiać się w gronach zespołów nauczycielskich i na posiedzeniach klasowych zespołów nauczycieli nad kwestią promowania zachowań niepożądanych. Doszliśmy do wniosku, że poprzez ciągłe rozliczanie, wzywianie na rozmowy uczniów, którzy sprawiają problemy wychowawcze, stali się oni wśród młodzieży, rówieśników bohaterami. Doszliśmy z przerażeniem do wniosku, że zamiast zajmować się uczniami, którzy coś wnoszą do szkoły, realizując swoje pasje i są przykładem dla innych, dużo czasu poświęcamy tym uczniom, którzy sprawiają największe problemy. Postanowiliśmy spróbować odwrócić tę sytuację i padł pomysł, zresztą zainicjowany przez jednego z naszych nauczycieli, aby pokazywać tych uczniów, którzy swoją postawą prezentują wzór ucznia i mają ciekawe pasje. Okazało się, że pierwszym takim uczniem był Kamil Brzozowski, który przygotował interesującą wystawę fotograficzną w placówce. Tak jak w każdej galerii sztuki odbył się wernisaż z udziałem publiczności. Działanie to zostało zaakceptowane, a koledzy inaczej zaczęli postrzegać Kamila. Ta wystawa prezentowana była także w innych miejscach.

J.S.: Pamiętam również, że na wystawę zaproszony był także tata Kamila, który był niezwykle dumny z syna.

A.C.: Tata Kamila został zaproszony, aby podkreślić, że pokazujemy rodziców, którzy potrafią zarazić pasją swoje dzieci. Tata nie ukrywał satysfakcji z dokonań syna, który dostał pamiątkowy dyplom oraz drobne upominki. W tym momencie Kamil stał się pozytywnym bohaterem. Nauczycielom udało się pokazywać takich uczniów w trakcie codziennego życia szkolnego, a nie tylko przy okazji np. zakończenia roku czy podsumowania semestralnego. Dzięki temu działaniu okazało się, że w naszej szkole są inni uczniowie, którzy posiadają pasje. Piotr Piechowiak i jego brat Mariusz (były uczeń naszej szkoły) mają piękny zbiór modeli wozów strażackich. Nauczyciele z okazji I Integracyjnych Spotkań Artystów „Bez Barier”, pomogli im zorganizować wystawę w „Domu Chemika”, a także w naszej szkole. Myślę, że inni uczniowie, widząc takie inicjatywy, być może pójdą w ślady tych chłopców i zaczną prezentować swoje pozytywne czyny czy też zachowania szerszej publiczności, np. na forum szkoły, czy też środowiska lokalnego. Pragniemy propagować pozytywne wzorce oraz zachowania i jednocześnie rozwijać

pasje. Nasze działanie ma określony cel wychowawczy – to, że mam problemy z nauką, to nie znaczy, że nie jestem dobry w innych dziedzinach.

J.S.: Czy wiadomo już coś o kolejnych odsłonach „Naszych Pasji”?

A.C.: Na koniec kwietnia szykujemy w naszym Ośrodku wystawę Piotra i Mariusza, o innych mi na razie nie wiadomo, ale liczę, że następne talenty wkrótce ujawnią się.

J.S.: Dziękuję bardzo za rozmowę.

J.S.: Jak zaczęła się Twoja przygoda z pożarnictwem? Skąd to zainteresowanie? Trzeba przyznać, że to dość oryginalne hobby.

P.P.: Wszystko zaczęło się od brata, który, kiedy był małym dzieckiem, poszedł na szczepienie i w nagrodę za to, że był dzielny dostał swój pierwszy wóz strażacki. Niestety tego egzemplarza już nie mamy, bo działa się to dawno temu, ale niektóre wozy z tamtych czasów mamy do dziś. To zdarzenie skłoniło nas do zbierania kolejnych samochodów strażackich.

J.S.: Pamiętasz od którego roku zbieracie modele wozów strażackich?

P.P.: Tak dokładnie to nie pamiętam.

J.S.: Jak wyglądał pierwszy model – był duży, mały i z jakiego materiału był wykonany?

P.P.: Nie pamiętam go, bo był to wóz brata.

J.S.: Zaczęło się od brata i to on zaszczerpił Ci tę pasję?

P.P.: Tak jest. Potem kupowaliśmy kolejne wozy strażackie na odpustach. Jeden ze starszych samochodów to taki typu garbus; trochę zniszczony i widać na nim upływ czasu. Ale jest dla nas bardzo ważny i wartościowy.

J.S.: Jak liczna jest obecnie wasza kolekcja?

P.P.: W sumie na chwilę obecną posiadamy około 550 modeli. Ale mamy też dużą kolekcję zdjęć związanych ze strażą pożarną i filmów, a także liczne, ciekawe archiwa.

J.S.: Jak słyszę Wasza kolekcja nie ogranicza się jedynie do zbierania modeli, ale interesuje was wszystko, co związane jest z pożarnictwem?



Wystawa zbiorów braci Piotra i Mariusza Piechowiaków

P.P.: Dokładnie tak. Mamy też trochę sprzętu pożarniczego – drabiny strażackie i maskę przeciwgazową starszego typu.

J.S.: A hełmy?

P.P.: Hełmów jeszcze nie mamy, ale planujemy ich zakup. Mamy za to pas strażacki, który był przywieziony aż ze Śląska, razem z kolekcją wozów strażackich od zawodowego strażaka. To była niezwykle interesująca kolekcja.

J.S.: Czy nawiązujecie kontakty z innymi kolekcjonerami? W jaki sposób powiększacie wasze zbiory?

P.P.: Tak, wiele. Obecnie nawiązujemy kontakt z następnym kolekcjonerem. Być może uda się odkupić od niego kolekcję wozów. Teraz jesteśmy w trakcie negocjacji ceny za ten zbiór. Szukamy w Internecie i gdzie tylko możemy osób posiadających podobne zbiory. Wówczas bierzemy kontakt do takiej osoby i umawiamy się na spotkanie. Do tej pory największy nasz zakup to właśnie kolekcja wozów strażackich za 6000 zł.

J.S.: Czy trudno było przewieźć taką kolekcję?

P.P.: Najpierw ten zawodowy strażak ze Śląska przywiózł do nas swoją kolekcję, którą uważnie obejrzelśmy i zdecydowaliśmy się dokonać zakupu. Początkowo kolekcjoner chciał od nas 8000 zł, ale ostatecznie zgodził się na 6000 zł. Z tego zakupu jesteśmy bardzo zadowoleni.

J.S.: Rodzina, znajomi, okolica – zapewne już wszyscy słyszeli o Waszym ciekawym hobby?

P.P.: Tak. Kontakty mamy w całej Polsce. W naszej miejscowości – Gołębju – wszyscy są z nas dumni. Zresztą nasza pierwsza wystawa odbyła się z okazji 90-lecia OSP Gołąb i cieszyła się dużym zainteresowaniem i uznaniem.

J.S.: Czy jest taki model, który najbardziej cenisz w swojej kolekcji, bądź też najtrudniej go było pozyskać?

P.P.: Takich samochodów, których trudno było zdobyć jest sporo, ale takie największe marzenie to było pozyskanie modelu Mercedes-Benz z drabiną i udało się je zrealizować.

J.S.: Ile może kosztować taki model pożarniczy?

P.P.: Trudno powiedzieć, zależy od egzemplarza. Niektóre potrafią kosztować nawet około 400-500 zł, w zależności od skali, w jakiej są wykonane.

J.S.: W waszej kolekcji są modele niewielkie, ale też i całkiem spore. Czy nie macie problemu z przechowywaniem takich egzemplarzy? Gdzie je przechowujecie?

P.P.: Część trzymamy w domu, a część w stodole. Lokujemy je, gdzie tylko możemy.

J.S.: Czy w Puławach są osoby mające podobne pasje? Znać kogoś takiego?

P.P.: Tak. W naszej szkole jest uczeń Karol Sieńczyk, którego tata także się tym interesuje i ma kolekcję wozów strażackich.

J.S.: Czy widzieliście tę kolekcję?

P.P.: Karol nasze modele widział, ale my jego jeszcze nie.

J.S.: Wspomniałeś, że zrealizowałeś swoje marzenie o zdobyciu modelu Mercedesa-Benza. Czy masz jeszcze jakieś marzenia związane ze Swoją pasją?

P.P.: Sporo jest jeszcze modeli strażackich, które chciałbym zdobyć. Chciałbym też odwiedzić Muzeum Pożarnictwa w Warszawie. Razem z bratem marzymy, aby postawić duży namiot i otworzyć upragnione, nasze własne muzeum pożarnictwa.

J.S.: To by było ciekawe, mieć taką stałą ekspozycję wozów, sprzętu, strojów. Jest na to jakaś szansa? Rozmawialiście może z kimś w tej sprawie?

P.P.: Próbowaliśmy kiedyś uzyskać na ten cel dotację, ale nie udało się. Nie poddajemy się i będziemy próbowali dalej.

J.S.: Zobaczymy w jaki sposób to się rozwinie. Ja chciałbym Cię tu szczerze pochwalić za tak niezwykłą pasję. Myślę, że należy Was w tym wspierać. My ze strony SOSW w Puławach jak najbardziej promujemy i propagujemy takie zachowania i zainteresowania. Mamy nadzieję, że także u nas w Ośrodku zaprezentujecie swoją kolekcję. Czy jesteście na to otwarci?

P.P.: Oczywiście. Tak w SOSW będzie wystawa tylko jeszcze nie wiem dokładnie kiedy.

J.S.: Jeśli spotkam takie osoby, które interesują się pożarnictwem wspomnę im o Was, poproszę także o to swoich znajomych. A czy ty w przyszłości chciałbyś zostać strażakiem?

P.P.: Razem z bratem bardzo marzymy aby wstąpić do jednostki OSP Gołęb. Myślę, że to też uda się, bo członkami tak jakby już jesteśmy.

J.S.: Czyli może w przyszłości będziesz także pomagał gasić pożary? Co Cię pociąga w zawodzie strażaka?

P.P.: Przede wszystkim ratowania zdrowie, życia i mienia ludzi. Jeśli kiedyś by była taka możliwość, to kupilibyśmy używany wóz strażacki i pomagilibyśmy naszej jednostce z Gołębia.

J.S.: Dziękuję za rozmowę i życzę Ci spełnienia marzeń, aby Twoja kolekcja powiększała się w szybkim tempie.

P.P.: Ja również dziękuję. Jeśli ktoś by miał do mnie pytania, można mnie znaleźć na Facebooku, wpisując w wyszukiwarkę Piotr Piechowiak. Na zdjęciu profilowym mam samolot strażacki typu płatowiec.

Jacek Szupczyński, UMCS w Lublinie, SOSW w Puławach

Dzień Rodzicielstwa Zastępczego



Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Puławach – Organizator Rodzinnej Pieczy Zastępczej w powiecie puławskim kolejny raz zorganizowało uroczyste obchody Dnia Rodzicielstwa Zastępczego.



Konkursy i zabawy na Skwerze Niepodległości

Uroczystość pod nazwą „Dzień Rodzicielstwa Zastępczego – Integracja Rodzinna” miała charakter plenerowy i odbyła się 30 maja 2014 r. na Skwerze Niepodległości w Puławach. Honorowy patronat nad obchodami objęli Starosta Puławski Witold Popiołek oraz Prezydent Miasta Puławy Janusz Grobel.

Zebranych gości przywitała Małgorzata Suszek-Zawadzka – dyrektor PCPR w Puławach. Na imprezę przybyli zaproszeni goście, którzy obejrzeli występ wokalny dzieci z Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Puławach. Imprezę poprowadził instruktor MDK-u w Puławach Hubert Domański.

Dzięki zaangażowaniu i współpracy zaprzyjaźnionych instytucji i stowarzyszeń wychowankowie rodzin zastępczych mogli wziąć udział w licznych grach i zabawach, tj.: tor przeszkód, zabawy na dmuchanym zamku, konkurs plastyczny pt. „Mój ulubiony sport” i „festiwal muzyczny”. Dla wszystkich uczestników zabaw były przewidziane atrakcyjne nagrody. Wśród dzieci dużym powodzeniem cieszyło się malowanie twarzy. Uczestnicy imprezy mieli także okazję dokładnego obejrzenia wozu policyjnego i zapoznania się z zasadami udzielania pierwszej pomocy. Na przygotowanym przez SOSW kiermaszu znalazły się ceramiczne prace dzieci.



Zajęcia artystyczne – dzieci malowały portrety rodzinne

Dzięki sponsorom, tj.: Anna i Jerzy Grabczakowie – AJG Uniwersam, Maria Adamska – Piekarnia Janowiec, Andrzej Urbanek i Wojciech Urbanek – Piekarnia Oblasy, dla uczestników przygotowano także słodki poczęstunek: pączki, bułki jagodzianki, cukierki. Dzieciom najbardziej smakowała wata cukrowa.

Bogaty program uroczystości został przygotowany dzięki współpracy pracowników PCPR-u w Puławach ze Starostwem Powiatowym w Puławach, Urzędem Miasta Puławy, Młodzieżowym Domem Kultury w Puławach, Miejskim Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Puławach, Stowarzyszeniem „Rodzina”, Towarzystwem Krzewienia Kultury Fizycznej w Puławach, Puławskim Ośrodkiem Kultury „Dom Chemika”, Medycznym Studium Zawodowym w Puławach, Specjalnym Ośrodkiem Szkolno-Wychowawczym w Puławach i Komendą Powiatowej Policji w Puławach.

Otwarty charakter imprezy umożliwił włączenie się w zabawę mieszkańców miasta, co posłużyło promocji idei rodzinnej pieczy zastępczej.

Katarzyna Siedlecka, PCPR w Puławach

Pilotażowy program „Aktywny Samorząd”



Powiat Puławski w 2014 r. kolejny raz przystąpił do realizacji pilotażowego programu „Aktywny Samorząd”. Realizatorem programu jest Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Puławach. Celem głównym programu jest wyeliminowanie lub zmniejszenie barier ograniczających uczestnictwo beneficjentów programu w życiu społecznym, zawodowym i w dostępie do edukacji.

Program obejmuje następujące obszary wsparcia:

MODUŁ I: likwidacja barier utrudniających aktywizację społeczną i zawodową, w tym:

Obszar A: likwidacja bariery transportowej:

Zadanie 1: pomoc w zakupie i montażu oprzyrządowania do posiadanego samochodu;

Zadanie 2: pomoc w uzyskaniu prawa jazdy kategorii B.

Obszar B: likwidacja barier w dostępie do uczestniczenia w społeczeństwie informacyjnym:

Zadanie 1: pomoc w zakupie sprzętu elektronicznego lub jego elementów oraz oprogramowania;

Zadanie 2: dofinansowanie szkoleń w zakresie obsługi nabytego w ramach programu sprzętu elektronicznego i oprogramowania.

Obszar C: likwidacja barier w poruszaniu się:

Zadanie 1: pomoc w zakupie wózka inwalidzkiego o napędzie elektrycznym;

Zadanie 2: pomoc w utrzymaniu sprawności technicznej posiadanego wózka inwalidzkiego o napędzie elektrycznym;

Zadanie 3: pomoc w zakupie protezy kończyny, w której zastosowano nowoczesne rozwiązania techniczne;

Zadanie 4: pomoc w utrzymaniu sprawności technicznej posiadanej protezy kończyny, w której zastosowano nowoczesne rozwiązania techniczne.

Obszar D: pomoc w utrzymaniu aktywności zawodowej poprzez zapewnienie opieki dla osoby zależnej.

MODUŁ II: pomoc w uzyskaniu wykształcenia na poziomie wyższym.

W programie mogą brać udział dzieci posiadające orzeczenie o niepełnosprawności i osoby dorosłe niepełnosprawne w wieku aktywności zawodowej lub zatrudnione (nie dot. obszaru C, zadanie 2 oraz modułu II), które spełniają łącznie wszystkie warunki określone dla danego obszaru.

Termin składania wniosków:

dla modułu I: od 16 czerwca do 30 sierpnia 2014 r.

dla modułu II: w trybie ciągłym, jednak nie później niż do 30 września 2014 r.

Szczegółowe informacje oraz wnioski do programu można uzyskać w siedzibie PCPR-u w Puławach (al. Królewska 3, 24-100 Puławy, tel. 81 888 04 92) lub na stronie internetowej www.pcpr.pulawy.pl.



Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Puławach

Bookcrossing w Galerii Zielona



Od kwietnia w Galerii Zielona została otwarta półka bookcrossingowa. Znajdą na niej Państwo kilkadziesiąt książek, które można czytać na miejscu lub zabrać do domu.

Wiele osób przychodzi do Galerii Zielona usiąść, wypić kawę i poczytać książki czy prasę. W tym celu stworzyliśmy idealne miejsce dla czytelników; wygodne fotele, ława, na której można postawić kawę i oczywiście mnóstwo książek do wyboru. Wybrane pozycje można czytać na miejscu lub zabrać do domu, a w jej miejsce pozostawić inny, godny polecenia wolumen. Korzystanie z półki jest oczywiście bezpłatne i bez obowiązku pozostawiania swojej książki. Łącznie posiadamy około 200 tytułów, które pozostawiamy do dyspozycji Czytelników. Na chwilę obecną uwolniliśmy tylko część kolekcji. Na półce mamy bardzo zróżnicowaną ofertę: kryminały, romanse, książki podróżnicze, dużo humoru i książek dla dzieci. Każdy znajdzie tu coś dla siebie. Wystawione książki zaopatrzone są w naklejkę bookcrossingową z unikalnym numerem BIP. Po wejściu i zalogowaniu się na stronę bookcrossing.pl możemy śle-



Półka bookcrossingowa w Galerii Zielona

dzić losy książki i sami dodać np. jej recenzję. Półka bookcrossingowa w Galerii Zielona powstała pod patronatem Powiatowej Biblioteki Publicznej w Puławach.

Paweł Noczek

Sprawozdanie z rocznej działalności Oddziału Puławskiego Związku Sybiraków

Oddział Puławski Związku Sybiraków, jako organizator, inicjator i uczestnik wielu wydarzeń o charakterze patriotycznym i edukacyjnym, od wielu lat wykazuje się dużą aktywnością. W okresie wiosennym przy okazji składania sprawozdania z działalności Zarządu Oddziału następuje podsumowanie wszystkich przedsięwzięć. Tegoroczne zebranie rozpoczęło się mszą świętą w kościele pod wezwaniem Matki Bożej Różańcowej w intencji Sybiraków żyjących i tych, którzy pozostali na nieludzkiej ziemi. Następnie w Puławskim Ośrodku Kultury odbyło się zebranie, na którym prezes Oddziału złożył sprawozdanie z rocznej działalności zarządu, a przewodniczący Komisji Rewizyjnej z kontroli finansowej.

Miłym akcentem spotkania było uhonorowanie przez Zarząd Główny Sybiraków członków pocztu sztandarowego i przewodniczącego Komisji Rewizyjnej srebrną odznaką „Zasłużony Dla Związku Sybiraków” oraz „Honorową Odznaką Sybiraka” przyjętego do Oddziału przed trzema laty Sybiraka urodzonego na Syberii. Odznaczenia wręczał członek Zarządu Głównego Jan Urniaż.

Pośród wielu działań podejmowanych przez Oddział na uwagę zasługują prelekcje prowadzone w szkołach, tematycznie związane z problematyką II wojny światowej i zesłańczych losów Polaków na Syberii. Takie spotkania odbywały się w gimnazjach w Dęblinie i Gołębiewie koło Puław.

W sierpniu ubiegłego roku Zarząd Oddziału gościł 35-osobową grupę Sybiraków z oddziału chełmskiego. W ciągu dwudniowego pobytu w Puławach i w Dębli-

nie chełmianie obejrzeni trwałymi znakami pamięci, zwiedzili Twierdzę Dęblińską, Muzeum Sił Powietrznych z możliwością obejrzenia wnętrza samolotu wojskowego. Odjeżdżali zadowoleni z programu wizyty i możliwości spotkania z członkami Związku z Puław i okolic.

W XIII Międzynarodowym Marszu Żywej Pamięci Polskiego Sybiru w dniach 5-6 września w Białymstoku uczestniczyła dziewięcioosobowa delegacja z Oddziału Puławskiego. W przeddzień Marszu, dzięki uprzejmości biura Zarządu Głównego, wszyscy przybyli wysłuchali koncertu Zespołu Wojska Polskiego zorganizowanego w Operze Podlaskiej. Uczestnicy marszu złożyli kwiaty przed „Grobnem Nieznanego Sybiraka”, oddając hołd wszystkim bezimiennym zesłanym na Sybir.

We wrześniu pod patronatem Burmistrza Dębina odbyła się patriotyczna uroczystość poświęcona ważnym rocznicom. Impreza przygotowana została przez dyrekcję szkoły i młodzież oraz pracowników Domu Kultury w sali gimnastycznej Liceum Ogólnokształcącego. Wśród licznie zgromadzonych uczestników byli przedstawiciele władz powiatu, miasta, księża miejscowych parafii, dyrektorzy, nauczyciele wraz z młodzieżą szkolną, mieszkańcy oraz Sybiracy Oddziału Puławskiego ze sztandarem. Nie zabrakło przedstawicieli lokalnej prasy. Na okoliczność tej uroczystości Urząd Miasta Dębina wydał przygotowaną na podstawie wspomnień Henryka Skirgajły publikację pod tytułem „Moje Syberyjskie Zielone Lata”.

Miłym akcentem spotkania były wyróżnienia i odznaczenia, tj. „Odznaka Honorowa Sybiraka” oraz „Zasłużony Dla Związku Sybiraków” przyznane przez Zarząd Główny Związku Sybiraków.

W listopadzie w klubie uczelnianym czwartego skrzydła szkolenia lotniczego Wyższej Szkoły Oficerskiej Sił Powietrznych odbyła się wieczornica poświęcona rocznicy wyzwolenia 11 listopada 1918 r. Na spotkanie przybyli przedstawiciele władz Miasta Dębina, dowództwo czwartego skrzydła, podchorążowie, uczniowie Liceum Lotniczego, żołnierze I Batalionu Drogowo-Mostowego im. Gen. Romualda Traugutta stacjonującego w Twierdzy Dęblińskiej oraz mieszkańcy miasta – członkowie rodzin wojskowych. Podczas programu Henryk Skirgajło podzie-



H. Skirgajło otwiera spotkanie poświęcone Sybirakom

lił się z uczestnikami swoimi wspomnieniami i refleksjami z lat zsyłki, która dotknęła jego rodzinę i na zawsze wryła się w pamięć i dalsze jego losy. Podczas tego spotkania dowództwo nagrodziło Henryka Skirgajłę medalem pamiątkowym 5-lecia Skrzydła Szkolenia Lotniczego. Relacje z tych uroczystości ukazały się w lokalnej prasie: Gazeta Twój Głos „Wyjątkowa lekcja historii”, „Sybiracy świadkowie historii”, Gazeta Nasz nRegion „Przeżyli Syberię”, Kwartalnik Powiatu Puławskiego „Sybirackie spotkania z historią”.

*Henryk Skirgajło, prezes Oddziału
Puławskiego Związku Sybiraków*



podinsp. A. Rudnik, insp. J. Adamski, mł. insp. W. Czapla
i Starosta W. Popiołek

Oknem specjalisty

Debaty o bezpieczeństwie



8 kwietnia 2014 r. w sali Pompejańskiej puławskiego starostwa odbyła się druga debata społeczna Policji z mieszkańcami powiatu puławskiego. Debata była poświęcona włączeniu obywateli w wypracowanie propozycji rozwiązań mających na celu wzrost poczucia bezpieczeństwa mieszkańców.

W spotkaniu z mieszkańcami powiatu puławskiego wzięli udział: zastępca Lubelskiego Komendanta Wojewódzkiego Policji insp. Jarosław Adamski, przedstawiciele władz samorządowych, radnych powiatowych i miejskich, Komendant PSP, Komendant Straży Miejskiej w Puławach, przedstawiciel duchowieństwa oraz instytucji dbających o bezpieczeństwo i porządek publiczny.

Celem organizowanych debat jest ograniczanie zjawisk budzących powszechny sprzeciw i poczucie zagrożenia, badanie oczekiwań społecznych w zakresie zapewnienia bezpieczeństwa i porządku publicznego oraz włączenie obywateli w wypracowanie propozycji rozwiązań mających na celu wzrost poczucia bezpieczeństwa mieszkańców w środowisku lokalnym.

W pierwszej części spotkania puławscy policjanci przedstawili wyniki z realizacji zadań z pierwszej debaty społecznej w Puławach. Omówiono stopień realizacji zadań z poprawy bezpieczeństwa wokół sklepów całodobowych oraz bezpieczeństwa w ruchu drogowym. Do dyskusji na temat poprawy bezpieczeństwa pieszych użytkowników dróg pobudził film lubelskich policjantów „Śmierć czai się na drodze”. Na koniec debaty z-ca Lubelskiego Komendanta Wojewódzkiego Policji insp. Jarosław Adamski podziękował przybyłym gościom oraz nielicznym mieszkańcom, jednocześnie zapewniając, że puławski garnizon Policji

jest w dobrych rękach, a policjanci zrobią wszystko, aby wzrastało poczucie bezpieczeństwa publicznego.

Debatę zakończył spot, który miał przekonać uczestników do noszenia elementów odblaskowych, które rozdawali policjanci podczas spotkania.

Poprzez tego typu spotkania dajemy społeczeństwu możliwość zgłaszania problemów, o których Policja nie wie, a sprawiają one wiele problemów mieszkańcom. Na debatę przybyło jednak niewiele osób. Wnioskujemy z tego, że jest bezpiecznie i obywatele nie mają problemów związanych z bezpieczeństwem.

podkom. Marcin Koper, oficer prasowy KP Policji w Puławach

Ustawodawstwo a rodzina



16 czerwca 2014 r. w Starostwie Powiatowym w Puławach odbyła się zorganizowana przez Starostę Puławskiego konferencja nt. „Rodzina w obliczu znowelizowanych ustaw”. Honorowym gościem była Elżbieta Seredyn – Podsekretarz Stanu w Ministerstwie Pracy i Polityki Społecznej.

Spotkanie było kontynuacją wizyty Elżbiety Seredyn i pracowników Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej z przedstawicielami podmiotów działających w sferze pomocy społecznej oraz jednostek samorządowych z terenu województwa lubelskiego, które odbyło się w Starostwie Powiatowym w Puławach w 2013 r. Obowiązujące aktualnie przepisy oraz zapowiedzi kolejnych zmian w zakresie wspierania rodziny i systemu pieczy zastępczej budzą żywe zainteresowanie oraz wywołują wiele pytań. Spotkanie z przedstawicielami ministerstwa było okazją dla służb zajmujących się tą tematyką w terenie do uzyskania najnowszych informacji oraz poznania trendów i interpretacji merytorycznej podejmowanych przez ministerstwo inicjatyw.

Tematy dotyczące nowej odsłony polityki rodzinnej oraz pomocy społecznej w nowej perspektywie przedsta-

wiły: Krystyna Wyrwicka – dyrektor Departamentu Pomocy i Integracji Społecznej w MPiPS oraz Karolina Majewska z Departamentu Polityki Rodzinnej w MPiPS.

Zmieniająca się sytuacja społeczno-gospodarcza oraz ewolucja potrzeb społecznych, w tym oczekiwań osób i rodzin zwłaszcza w sytuacjach kryzysowych, przyczynia się do stawiania przed systemem pomocy społecznej nowych wyzwań. Ostatni czas, gdzie skutki ogólnego kryzysu finansowego dotyczą różnych grup społecznych wskazuje na konieczność wprowadzenia takich rozwiązań systemowych, które będą zmniejszać ryzyko powstania zagrożeń dla osób i rodzin znalezionej się w sytuacji wykluczenia społecznego.

Projektowane zmiany do ustawy z 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej (Dz.U. z 2013 r. poz. 182, ze zm.) przybliżyła Krystyna Wyrwicka, dyrektor Departamentu Pomocy i Integracji Społecznej w MPiPS.

Priorytetowym celem proponowanych zmian jest poprawa efektywności działań wszystkich instytucji i podmiotów działających w obszarze pomocy społecznej dla uzyskania skutecznego wsparcia umożliwiającego przezwyciężanie trudnych sytuacji życiowych osób i rodzin tego wymagających. Odbudowa równowagi w działaniach systemu pomocy społecznej dla wielu osób i rodzin jest ważna i może nastąpić poprzez wprowadzenie istotnych zmian i nowych rozwiązań. Dzięki zmianom odbiorca pomocy społecznej stanie się podmiotem tego systemu, mającym większy niż dotychczas, wpływ na pokonanie swojej trudnej sytuacji życiowej, poprzez nie tylko współpracę z pracownikiem socjalnym, ale także poprzez świadomy wybór oferowanych usług socjalnych. Zmiany w systemie pomocy społecznej mają przyczynić się do tego, aby przyznawane świadczenia, oferowane usługi socjalne, w tym praca socjalna, odpowiadały rzeczywistym potrzebom i możliwościom osób i rodzin, a zastosowane mechanizmy bardziej mobilizująco i aktywizująco wpływały na ich postawy oraz poprawę gotowości aktywnego udziału w życiu publicznym, w tym współdziałania w lokalnym środowisku społecznym. Propozycja zmian w systemie pomocy społecznej opracowana została przy przyjęciu następujących czterech założeń:

Założenie nr 1: Wzmocnienie bezpieczeństwa socjalnego obywateli i rodzin przy jednoczesnym wzroście ich aktywności w rozwiązywaniu własnych problemów i trudności życiowych we współdziałaniu z instytucjami pomocy społecznej.

Założenie nr 2: Podniesienie efektywności systemu organizacyjnego pomocy społecznej wraz z zapewnieniem jego kompatybilności z innymi systemami wsparcia.

Założenie nr 3: Wzmocnienie na poziomie gminy i powiatu skuteczności podstawowych narzędzi i instrumentów pracy socjalnej dla wyprowadzania osób i rodzin ze sfery zagrożenia wykluczeniem społecznym.

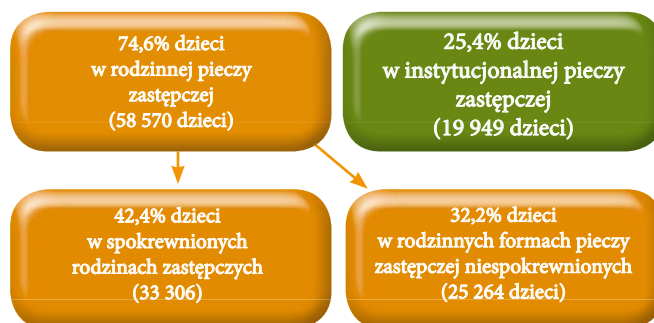
Założenie nr 4: Zmiany w obszarze instytucjonalnych form pomocy oraz wzmocnienie odpowiedzialności rodziny za swoich członków korzystających z tej formy wsparcia.

Przewidywany termin wejścia w życie projektowanych zmian do ustawy o pomocy społecznej ustalono na dzień 1 stycznia 2015 r.

Podczas konferencji Pani Karolina Majewska z Departamentu Polityki Rodzinnej w MPiPS przedstawiła materiał w oparciu o wstępne dane statystyczne związany z realizacją ustawy o wspieraniu rodziny i systemie pieczy zastępczej oraz nasuwające się wnioski i przewidywane zmiany.

- ▶ W 2013 r. na obszarze całej Polski działało ogółem 1528 placówek wsparcia dziennego, w tym 759 publicznych placówek prowadzonych przez gminy oraz 769 placówek niepublicznych prowadzonych przez inne podmioty. Uczęszczało do nich ok. 38192 dzieci. Ponadto działały 74 placówki wsparcia dziennego o charakterze ponadgminnym, w tym 43 z nich prowadzonych było przez podmiot inny niż samorząd powiatowy.
- ▶ Liczba dzieci umieszczonych w pieczy zastępczej według stanu na koniec 2013 r. wynosiła łącznie 78 519 dzieci, w tym dzieci umieszczone w rodzinnych formach pieczy stanowiły 74,59% ogółu dzieci umieszczonych w pieczy zastępczej. Pozostałe 25,41% ogółu dzieci umieszczone były w instytucjonalnych formach pieczy zastępczej.

Struktura pieczy zastępczej ze względu na liczbę dzieci



Znaczna liczba dzieci, spośród 58 570 umieszczonych w rodzinnej pieczy zastępczej, jest umieszczona w rodzinach zastępczych spokrewnionych, a te w każdej sytuacji winny być traktowane szczególnie ze względu na więzi rodzinne.

- ▶ Organizatorem rodzinnej pieczy zastępczej jest wyznaczona przez starostę jednostka organizacyjna powiatu lub podmiot, któremu zlecił on realizację tego zadania.
- ▶ W 2013 r. funkcjonowało łącznie 389 instytucji organizatora rodzinnej pieczy zastępczej. W przypadku 349 instytucji rolę tę pełnią powiatowe centra pomocy rodzinie. Organizator rodzinnej pieczy zastępczej wyznacza koordynatora rodzinnej pieczy zastępczej po zasięgnięciu opinii odpowiednio rodziny zastępczej lub prowadzącego rodzinny dom dziecka. W 2013 r. pod opieką 954 koordynatorów (wzrost o 16,3% w stosunku do 2012 r.) znalazło się 26 205 rodzin zastępczych i rodzinnych domów dziecka, co stanowi ponad 65% ogółu podmiotów rodzinnej pieczy zastępczej.

- ▶ Na dzień 31 grudnia 2013 r. funkcjonowało 918 placówek opiekuńczo-wychowawczych, w tym 625 socjalizacyjnych, 242 rodzinnych, 149 interwencyjnych i 30 specjalistyczno-terapeutycznych. W stosunku do liczby placówek w 2012 r. nastąpił wzrost o 104.
- ▶ Dofinansowanie realizacji zadań z zakresu wspierania rodziny i systemu pieczy zastępczej w roku 2013 wyniosło blisko 90 mln zł w tym:
 - ▶ 7,8 mln zł na wsparcie finansowe rodzinnej pieczy zastępczej, w tym szkolenia, wynagrodzenia rodzin zastępczych oraz świadczenia fakultatywne,
 - ▶ 37 mln zł na wsparcie rodziny – asystent rodziny,
 - ▶ 28,5 mln zł na adopcje,
 - ▶ 8,5 mln zł na standardy placówek wsparcia dziennego,
 - ▶ 7 mln zł na koordynatorów rodzinnej pieczy zastępczej.

W 2014 r. na dofinansowanie zadań wynikających z ustawy przeznaczono już ok. 70 mln zł. Planuje się w roku bieżącym przeznaczyć na cele związane z rodzinną pieczą zastępczą kolejne 7 mln zł.

Liczba rodzin zastępczych i rodzinnych domów dziecka oraz liczba dzieci w latach 2012-2013

Wyszczególnienie	Liczba rodzinnych form pieczy zastępczej		Liczba dzieci	
	2012	2013	2012	2013
Ogółem	40069	40260	58082	58570
Rodziny zastępcze spokrewnione	25836	25842	33769	33306
Rodziny zastępcze niezawodowe	12162	12182	16383	16431
Rodziny zastępcze zawodowe	1843	1906	6454	6727
Rodzinne domy dziecka	228	330	1476	2106

Liczba placówek opiekuńczo-wychowawczych i liczba dzieci w latach 2012-2013

Placówki	Liczba			
	placówek		dzieci	
	2012	2013	2012	2013
Ogółem	814	918	20525	19949
Opiekuńczo-wychowawcze typu interwencyjnego	123	149	2217	1927
Opiekuńczo-wychowawcze typu rodzinnego	267	242	2232	2030
Opiekuńczo-wychowawcze typu socjalizacyjnego	515	625	15967	15626
Specjalistyczno-terapeutyczne	13	30	109	366

Wnioski wynikające z realizacji ustawy o wspieraniu rodziny i systemie pieczy zastępczej w 2013 r.:

- ▶ Zmalała średnia liczba dzieci przebywających w zawodowych formach rodzinnej pieczy zastępczej. W 2013 r. średnio w rodzinach zastępczych zawodowych wychowywało się około 4 dzieci (w 2012 r. średnio w rodzinach zastępczych wychowywało się ponad 4 dzieci). W rodzinnych domach dziecka średnio liczba dzieci przekraczała 6.
- ▶ Średni miesięczny koszt utrzymania dziecka w rodzinnej pieczy zastępczej wynosił w 2013 r. ok. 1058 zł, w rodzinie zastępczej zawodowej i rodzinnym domu dziecka – 1870 zł (w 2012 r. średni miesięczny koszt utrzymania dziecka w rodzinnej pieczy zastępczej wynosił 1052 zł, natomiast w rodzinie zastępczej zawodowej i rodzinnym domu dziecka – 1809 zł).
- ▶ Średni miesięczny koszt utrzymania dziecka w placówce opiekuńczo-wychowawczej wynosił w 2013 r. ok. 3923 zł, co oznacza wzrost o 163 zł w stosunku do 2012 r.
- ▶ W roku sprawozdawczym 2013 przeszkolono do pełnienia funkcji rodziny zastępczej, prowadzącej rodzinny dom dziecka lub do prowadzenia placówki opiekuńczo-wychowawczej typu rodzinnego łącznie 12981 osób (2012 r. – 12 413 osób).
- ▶ W 2013 r. o 104 zwiększyła się liczba placówek opiekuńczo-wychowawczych w stosunku do 2012 r. w tym o 17 liczba placówek opiekuńczo-wychowawczych typu specjalistyczno-terapeutycznego (2012-2013 placówek, 2013 – 33 placówki).
- ▶ W 2013 r. przybyły dwie nowe regionalne placówki opiekuńczo-terapeutyczne i 1 interwencyjny ośrodek preadopcyjny.
- ▶ Nastąpił wzrost liczby przysposobionych dzieci (2012 r. – 3486 dzieci; 2013 r. – 3537). Nadal najmniejszą liczbą dzieci przysposabianych są dzieci w wieku powyżej 10 lat (9%). Natomiast spadła liczba dzieci przysposobionych w przedziale wiekowym od 0 do 4 lat (2012 r. – 1847 dzieci; 2013 r. – 1785), co przy wzroście ogólnej liczby przysposobionych dzieci może oznaczać, że zwiększa się w Polsce zainteresowanie adopcją dzieci starszych.

Przewidywane zmiany:

- ▶ Planuje się rezygnację z udziału sądu w wyborze formy pieczy zastępczej, w której dziecko zostanie umieszczone. O miejscu umieszczenia dziecka będzie decydował starosta.
- ▶ Zmniejsza się z 20 do 15 rodzin, z którymi asystent rodziny może w tym samym czasie prowadzić pracę.
- ▶ Wprowadza się jednakowe wymagania lokalowe i sanitarne w stosunku do wszystkich placówek wsparcia dziennego. Wymagania lokalowe i sanitarne zostaną określone w rozporządzeniu ministra właściwego do spraw rodziny wydanego w porozumieniu z ministrem właściwym do spraw zdrowia.
- ▶ Zmiana kwalifikacji kandydatów do pełnienia funkcji rodziny zastępczej oraz prowadzenia rodzinnego domu

dziecka – oprócz zaświadczenia lekarskiego o stanie zdrowia wystawionego przez lekarza podstawowej opieki zdrowotnej wymagane będzie także zaświadczenie wystawione przez psychologa, uaktualniane co 2 lata.

- ▶ Proponuje się umożliwienie umieszczania małego dziecka w tej samej placówce opiekuńczo-wychowawczej, w której przebywa jego małoletni rodzic. Uniemożliwia się tym samym rozdzielanie nieletniej matki od dziecka.
- ▶ Proponuje się mechanizmy zapewniające nadzór wojewody nad realizacją ustawy o wspieraniu rodziny i systemie pieczy zastępczej również w odniesieniu do innych niż prowadzenie placówek opiekuńczo-wychowawczych zadań własnych powiatu.
- ▶ Planuje się wprowadzenie szeregu zmian w zakresie procedur przysposobienia dziecka. Zmianie ulegnie nie tylko sam proces kwalifikacji dziecka do przysposobienia, ale także procedura poszukiwania kandydatów do przysposobienia dziecka. Uregulowane zostaną również kwestie rozdzielania rodzeństwa oraz wzmocniony zostanie jakościowo i czasowo okres poszukiwania rodziny adopcyjnej dla dziecka na terenie kraju.
- ▶ Projektowane zmiany zmierzają do rozwiązania problemu tzw. blokowania miejsc w placówkach opiekuńczo-wychowawczych przez dzieci umieszczone w tych placówkach, ale przybywające w różnych instytucjach zapewniających całodobową opiekę, np. w MOW-ach.
- ▶ Zmiany w opłatach za pobyt dzieci w zakładach opiekuńczo-leczniczych (ZOL) – zostanie wyraźnie wskazane w rozwiązaniach prawnych, że dziecko pozbawione opieki i wychowania rodziców będzie mogło być umieszczone tylko w pieczy zastępczej (kodeks rodzinny i opiekuńczy). Odpłatność za wyżywienie i zakwaterowanie ponosić będzie co do zasady powiat właściwy ze względu na miejsce zamieszkania dziecka przed umieszczeniem go po raz pierwszy w tych instytucjach.
- ▶ Proponuje się wprowadzenie rejestru wolnych miejsc w rodzinnych formach pieczy zastępczej (analogicznie do rejestru wolnych miejsc w placówkach opiekuńczo-wychowawczych).
- ▶ Zakłada się możliwość wynagradzania współmałżonka jako osoby zatrudnionej do pomocy przy sprawowaniu opieki nad dziećmi i przy pracach gospodarskich. Dziś ustawa zapewnia wynagradzanie jednego z małżonków (wskazanego w umowie) pełniących funkcję rodziny zastępczej lub prowadzących rodzinny dom dziecka. Natomiast możliwe jest zatrudnienie osoby obcej do pomocy przy sprawowaniu opieki nad dziećmi. Nowelizacja ustawy ma na celu umożliwienie zatrudnienia małżonka, który nie pobiera wynagrodzenia z tytułu umowy o pełnienie funkcji rodziny zastępczej i prowadzenia rodzinnego domu dziecka jako osoby do pomocy.

Magdalena Koniczyńska-Byzdra, Wydział Spraw Obywatelskich

Znani i nieznani

Syrenie warszawskiej dała swoją twarz, a Warszawie życie

Wspomnienie z okazji 100. rocznicy urodzin i 70. rocznicy śmierci Krystyny Krahelskiej, wielkiej patriotki i żołnierza AK



Nad Wisłą stoi ostatni pomnik Syreny, który postawiono w Warszawie przed II wojną światową. Zawdzięczamy go Prezydentowi Warszawy Stefanowi Starzyńskiemu, który pragnął, żeby ta część miasta była piękna. Pomnik zaprojektowała i wykonała znana rzeźbiarka Ludwika Kraskowska-Nitsche, a odlany został w Zakładzie Brązowniczym

„Braci Łopieńskich”. Odsłonięcia dokonał Prezydent Stefan Starzyński 15 sierpnia 1939 r.

Kim była modelka i jakie były jej losy? Dlaczego do pomnika tak bardzo warszawskiego i ważnego jak herb Warszawy, rzeźbiarka wybrała studentkę Etnografii UW urodzoną na dalekich kresach, na Polesiu.

Prezydent Starzyński znał już wybitne prace tej rzeźbiarki i będąc w jej pracowni zachwyił się gipsowym odlewem dziewczęcej głowy: *jaka to typowa, polska uroda, pełna wdzięku, a jednocześnie słowiańskiego charakteru i siły*. Krystyna – wysoka, świetnie zbudowana, o zdecydowanie polskiej urodzie, jasnowłosa, zielonooka, z twarzą o szlachetnych rysach, idealnie pasowała do wizji silnej, bohaterskiej Syreny, która miała być nie tylko wyobrażeniem herbu, ale też symbolem niezłomnej obronności miasta.

Krystyna Krahelska urodziła się 24 marca 1914 r. w majątku rodzinnym w Mazurkach koło Baranowiczów. Była córką Jana – inżyniera, późniejszego oficera WP, starosty i wojewody poleskiego oraz Janiny Bury – biologa i bratanicy Wandy Krahelskiej-Filipowiczowej, uczestniczki zamachu na kata Warszawy generała-gubernatora Skąłona w 1906 r., który okrutnie prześladował polskich patriotów. Ojciec jako uczeń był wielokrotnie aresztowany za działalność patriotyczną.

Krystyna i jej brat Bogdan od najmłodszych lat byli wychowywani w przekonaniu, że mają obowiązki wobec swojej ojczyzny.

Po wybuchu I wojny światowej ojca zmobilizowano do służby saperskiej przy wojsku rosyjskim. Dom w Mazurkach został zniszczony przez działania wojenne. Janina



Rodzice Krystyny Janina i Jan Krahelscy

Krahelska zabrała dzieci Krystynę i Bogdana, swoją matkę Idalię, a także nianię i udała się do Piotrowszczyzny koło Mińska, gdzie mieszkali Czarnocki – rodzina babki. Był to początek ich wielkiej wędrówki. W 1917 r. mieszkali w Godlewszczyźnie koło Baranowiczów. W 1919 r. wyjechali do Krakowa i zamieszkali u siostry ojca, Wandy Krahelskiej-Filipowiczowej.

Rok 1920 to ponowny udział ojca w wojnie. W tym czasie rodzina Krahelskich przeniosła się do Puław i zamieszkała u Czarnockich, którzy osiedlili się w tym mieście. Mieszkała tu Zofia Czarnocka, jedna z siostr babki Idalii, z którą Krystyna – mimo znacznej różnicy wieku – nawiązała serdeczny kontakt. W Puławach poznała Barbarę Poniatowską, z którą łączyły ją później głębokie więzi.

Po zakończeniu wojny ojciec został pracownikiem Komisji Granicznej w nadgranicznej stacji w Łachowie. Krystyna często wracała wspomnieniami do tego miejsca. Od 1921 r. Krahelscy mieszkali w Hańczarach w pobliżu Mazurek, a od 1923 r. w Dęblinie. Częste zmiany miejsca pobytu uniemożliwiły Krystynie systematyczną naukę. Dopiero w 1926 r., kiedy ojciec objął posadę wojewody w Brześciu, mogła wstąpić do Gimnazjum Państwowego im. R. Traugutta, które ukończyła w 1932 r. W tym czasie działała w drużynie harcerskiej. W latach 1929-1932 prowadziła gromadę zuchów. W 1931 r. uczestniczyła



Krystyna i Janina Pankiewicz przygotowują się do matury

w zlocie harcerzy w Pradze. Z wielkim wzruszeniem złożyła przyrzeczenie: *Mam szczerą wolę całym życiem służyć Bogu i Ojczyźnie, nieść chętną pomoc bliźnim i być posłuszną prawu harcerskiemu.* W tym czasie kilkunastoletnia Krystyna zaczęła pisać wiersze i rozpoczęła naukę gry na skrzypcach, ale na skutek naciągnięcia ścięgna musiała z niej zrezygnować. Zajęła się gromadzeniem pieśni i piosenek, pomagała matce w wyszukiwaniu strojów ludowych z okolic Polesia przeznaczonych dla muzeów w Wilnie i Warszawie. Od października 1932 r. studiowała geografę, a następnie etnografię na Wydziale Humanistycznym Uniwersytetu Warszawskiego. Wówczas mieszkała u Wandy Krahelskiej-Filipowiczowej, utrzymywała także kontakty z Poniatowskimi i Zofią Czarnocką, w domu której mogła śpiewać ukochane pieśni. Była uzdolniona muzycznie, co skłoniło ją do występów w Polskim Radiu w Wilnie i Warszawie.

W 1935 r. ojciec przeszedł na emeryturę i wyjechał do Mazurek, by tam odbudować dom zburzony w wyniku



Krystyna Krahelska z bratem Bogdanem



Cała rodzina Krahelskich i Aldona Płohowska w Mazurkach



Krystyna Krahelska na praktyce etnograficznej na Huculszczyźnie

działań wojennych. W latach 1936-1937 pozowała Ludwice Kraskowskiej-Nitsche do pomnika Syrenki. W maju 1939 r. otrzymała dyplom magistra Uniwersytetu Warszawskiego z etnografii. Od najmłodszych lat była wychowywana w przekonaniu, że ma obowiązki wobec swojej ojczyzny. Zachował się kwit wydany przez Skarb Narodowy na fundusz ratowania Polski w 1920 r., na który Krahelscy wpłacili wszystkie swoje oszczędności. Krystyna była wysportowana – jeździła konno, grała w tenisa, świetnie pływała (uratowała topiącą się koleżankę), utalentowana muzycznie. W harcerstwie zdobyła sprawność sanitariuszki. Opiekowała się małymi „Wilczkami” (zuchami).

Krystyna czuła silną więź z miastem, w którym spędziła lata studiów – Warszawą. Wybuch wojny spowodował nowe zmiany miejsca zamieszkania. Wyjechała z rodzicami do Grodna, Białegostoku, a następnie w listopadzie



Krystyna Krahelska w Puławach w okresie okupacji niemieckiej

do Warszawy. W grudniu Krystyna złożyła przysięgę w Związku Walki Zbrojnej, później w AK i przyjęła pseudonim „Danuta”. Aktywnie włączyła się w pracę konspiracyjną: pełniła niebezpieczną funkcję łączniczki i kurierki. Przewoziła amunicję, broń, prasę, dokumenty, nie tylko na terenie Generalnej Guberni, ale także na Polesiu. Rodzice przenieśli się ze stolicy do Pieszej Woli koło Włodawy, a Krystyna wyjechała do swoich ciotek do Puław.

Maria Czarnocka urodzona w 1871 r. po I wojnie światowej zamieszkała w Puławach i pracowała w Instytucie. Ponieważ czasy były ciężkie dorabiała sobie, prowadząc we własnym mieszkaniu stołówkę dla kilkorga pracowników. Jadwiga urodziła się w 1873 r. Studia skończyła na Uniwersytecie Jagiellońskim, a w Puławach pracowała jako asystent w dziale hodowli roślin, który później prowadziła samodzielnie. Zofia urodzona w 1877 r. również ukończyła tę samą uczelnię. Najpierw pracowała w Warszawie, później przeniosła się do Puław. Po śmierci Jadwigi Bury-Zalewskiej kontynuowała jej pracę.

Krystyna rozpoczęła pracę w PINGW-e, najpierw jako pracownik niewykwalifikowany, a następnie laborantka w Zakładzie Mikrobiologii u dr Krystyny Marszewskiej-Ziemieckiej. Mieszkała z kuzynkami w Instytucie, w miejscu, gdzie obecnie wmurowana jest tablica ku jej pamięci. Ich dom był przepełniony tradycjami wiekowych powstań narodowych, konspiracją i bez reszty oddany sprawom narodowym, a także zawsze otwarty dla potrzebujących pomocy. Panie Czarnockie współpracowały z oddziałami Armii Krajowej działającymi w okolicznych lasach. Mieszkanie ich było skrzynką kontaktową na terenie Instytutu. Przygotowywano tam paczki dla polskich jeńców w stalagach i oflagach.

Nie przestawała pisać. To w Puławach powstał „Kujawiak” (1940) oraz „Kołysanka” lub inaczej „Smutna rzeka” (1941), do których sama napisała melodię.

W 1942 r. powróciła do Warszawy. W kwietniu 1943 r. ponownie przeniosła się do Włodawy, gdzie zajęła się opieką nad ciężko pobitym w bandyckim napadzie ojcem. W tym czasie współpracowała z terenowymi organizacjami AK, nocami udzielała pomocy rannym party-



Dowód osobisty Krystyny Krahelskiej podczas okupacji niemieckiej

zantom, Żydom, którzy uciekli z obozu koncentracyjnego w Sobiborze, a także szkoliła młodsze koleżanki do służby sanitarnej. Ciągle powracała do Warszawy.

Mieszkała pod różnymi adresami, dorywczo pracowała w szpitalu, opiekowała się cichociemnymi w domu przy ulicy Filtrowej w Puławach. Nie zrażały jej bardzo trudne warunki życia. Martwiła się ciągle o rodziców oraz o ukochanego brata – lotnika i swego narzeczonego Stacha, także lotnika, którzy walczyli o Anglię. Od początku okupacji Krystyna Krahelska działała w ruchu oporu, była członkiem Związku Walki Zbrojnej przekształconym w 1942 r. w Armię Krajową. Do powstania przygotowywała się jako sanitariuszka 1108 plutonu 1 dywizjonu „Jeleń” wchodzącego w skład 7 Pułku Ułanów Lubelskich AK pod pseudonimem „Danuta”.

W 1944 r. wraz z rodzicami przeniosła się do Krakowa, a w lipcu powróciła do Warszawy. Tutaj powstały najbardziej osobiste wiersze, jak „Do Stacha”.

1 sierpnia, o siedemnastej jej 44-osobowy pluton zebrany w mieszkaniu przy ulicy Polnej 46 wziął udział w ataku na Dom Prasy przy ulicy Marszałkowskiej 3/5. Po krótkiej walce powstańcy wycofali się na Pole Mokotowskie. W ciągu pierwszej godziny powstania, pod silnym ostrzałem, „Danucie” udało się opatrzyć kaprała „Zygmunta” (Zygmunta Gebethnera) i podporucznika „Mistrza” (Władysława Kocha). Gdy usiłowała dołączyć do swojego plutonu, około osiemnastej, dosięgła ją seria z karabinu maszynowego. Niemcy strzelali z dachu pobliskiego budynku Komendy Straży Ogniowej. Krystyna, trzykrotnie postrzelona w pierś, padła na Polu Mokotowskim. Do leżącej na brzuchu podczołgała się sanitariuszka „Jagienka” (Janina Krassowska) oraz kpr. „Wrzos” (Zbigniew Wrześniowski), którzy chcieli ją opatrzyć. ...*Strzelano do nas. Świadoma niebezpieczeństwa, jakie nam grozi...*, „Danuta” mówiła: *„Odejdźcie, odsuńcie się, zostawcie mnie. Chcieli ją podciągnąć pod osłonę rosnących w pobliżu słoneczników. „Wrzos” został ranny.*

Dopiero, kiedy się ściemniło patrol sanitarny zabrał nieprzytomną „Danutę”. Operowano ją tuż przed północą. Zmarła o czwartej nad ranem, zanim nastał zaledwie drugi

powstańczy dzień. Pochowano ją w małym zakolu, przed wejściem do domu przy ulicy Polnej 46, z którego wyruszyła do powstania.

Pierwszą oficjalną informację o śmierci „Danuty” zamieszczono w powstańczym piśmie „Barykada” nr 2, w formie nekrologu 13 sierpnia 1944 r. *Poległym Cześć i Niech Wam Drogie Dzieci Warszawy ta Ziemia, o której wolność walczyliście, lekka będzie.*

9 kwietnia 1945 r. odbyła się ekshumacja i przeniesienie ciała do kościoła Zbawiciela, msza żałobna, a następnie pogrzeb na Cmentarzu Służewskim, przy kościele św. Katarzyny. Została pośmiertnie odznaczona za całokształt wyróżniającej się służby konspiracyjnej i poświęcenia w walkach w okresie okupacji i powstania warszawskiego: Medalem Wojska, Krzyżem Walecznych, Złotym Krzyżem Zasługi z Mieczami, Krzyżem Armii Krajowej.

Krystyna Krahelska lubiła śpiewać, sama pisała wiersze i piosenki. Najbardziej znaną „Hej, chłopcy, bagnet na broń” napisała dla żołnierzy pułku „Baszta” w 1943 r.

Hej chłopcy, bagnet na broń!

Hej! chłopcy, bagnet na broń!
Długa droga, daleka, przed nami,
Mocne serce, a w ręku karabin,
Granaty w dłoniach i bagnet na broni!
Jasny świt się roztoczy,
Wiatr owieje nam oczy
I odetchnąć da płucem, i rozgorzeć da krwi,
I piosenkę, jak tęczę, nad nami roztoczy
W równym rytmie marsza: raz! dwa! trzy!

Hej! chłopcy, bagnet na broń!
Długa droga, daleka, przed nami trud i znój,
Po zwycięstwo my, młodzi, idziemy na bój,
Granaty w dłoniach i bagnet na broni!
Ciemna noc się nad nami roziskrzyła gwiazdami,
Jasne wstęgi dróg w pyle,
Długie noce i dni,
Młoda Polska, zwycięska, jest w nas i przed nami,
W równym rytmie marsza: raz! dwa! trzy!

Hej! chłopcy, bagnet na broń!
Bo kto wie, czy to jutro, pojutrze, czy dziś,
Przyjdzie rozkaz, że już, że już trzeba nam iść
Granaty w dłoniach i bagnet na broni!

W czasie okupacji były znane i śpiewane także jej dwie wcześniejsze (1941-1942) piosenki „Kołysanka” i „Kujawiak” oraz wiersze: „Polska”, „Modlitwa” i „Wiersz o Tobruku”. Po wojnie wydano dwa zbiory jej wierszy i piosenek: „Smutna rzeka” i „Wiersze”. Uderza w nich silny związek poetki z przyrodą, ziemią rodzinną, krajobrazem oraz dążność do utrwalenia przeżycia w określonym, otaczającym ją świecie. Łączą się w nich elementy ludowości regionalnej z elementami ogólnopolskiej kultury ludowej. Odrębnym rozdziałem jest jej twórczość z okresu wojny, w której znajdujemy motywy rozłąki z najbliższymi, apele o wytrwanie, o zachowanie własnej postawy i godności.



Krystyna Krahelska z ukochanym Stanisławem

Kujawiak

Na Kujawach, na szerokich, żyznych polach
Szara leży mgła,
Ciężka, bezlitosna, bezsłoneczna dola
Ludzi w obcą stronę jak wiatr liście gna.
Kujawiakiem płacze wiatr w gałęziach drzew,
Umilkł nad polami każdy inny śpiew,
Tylko czarna rola w sobie krzepnie z bólu,
Zimną rosą płaczą drobne liście drzew.
Kujawiaczek, Kujawiaczek,
Gdzieś na obcej ziemi żali się i płacze,
Kujawiaczek, Kujawiaczek,
Jak jesienny wicher łka wśród drzew.
W tę kujawską ziemię, w tę kujawską czarną
Padło gęstym siewem krwi braterskiej ziarno,
Leży w niej głęboko, złote i gorące,
Czeka tylko wiosny, słońca.
I na pierwszy wiosny obudzonej wiew,
Śmignie prosto w górę bohaterski siew,
Tylko czarna rola krzepnie w sobie z bólu,
Płaczą nad nią rosą drobne liście wierzb.
Kujawiaczek, kujawiaczek,
Gdzieś nad polską ziemią żali się i płacze,
Kujawiaczek, kujawiaczek,
Jak jesienny wicher łka.

Piosenka rozpowszechniła się dosyć szeroko, znana była w Warszawie oraz w oddziałach partyzanckich na Lubelszczyźnie, w Nowogródzkim, Kieleckim i Krakowskim. Po 1945 r. opublikowano „Kujawiaka” m.in. w zbiorze „Pieśni polskie”, który ukazał się w Brunszwiku, w wydanej w Warszawie w 1957 r. zbioru 14 piosenek „Serce w plecaku”, ale w wersji zmienionej i bez drugiego refrenu, oraz w wydanej w Londynie w 1964 r. książeczce „Smutna rzeka” zawierającej wiersze, trzy piosenki i fragmenty listów Krystyny Krahelskiej do brata Stanisława, który w czasie wojny, jako lotnik, przebywał w Anglii.

Kołysanka

Smutna rzeka, księżyc po niej pływa
Nad nią ciemne dłonie chyli klon,
Śpij dziecińo, nic się nie odzywa,
Śpi w mogiłach zakopana broń.
Śpij dziecińo, nic się nie odzywa,
Śpi w mogiłach zakopana broń.
Smutna rzeka, usnął las cienisty
Srebrne gwiazdy spadły w srebrną toń,
Gdzieś po polach, gdzieś po lasach mglistych
Czujnie drzemie zakopana broń.
Gdzieś po polach, gdzieś po lasach mglistych
Czujnie drzemie zakopana broń.
Smutna rzeka, księżyc po niej spłynął
Ciemna noc na liściach kładzie dłoń,
Śpij dziecińo, śpij żołnierski synu,
Już niedługo obudzimy broń.
Śpij dziecińo, śpij żołnierski synu,
Już niedługo obudzimy broń.

Irena Krahelska w oparciu o wojenny notatnik Krystyny Krahelskiej ustaliła, że „Kołysanka” została napisana podczas pobytu autorki w Puławach. W okresie świąt

Bożego Narodzenia nauczyła słów i melodii „Andrzeja Czarnego” – Witolda Krassowskiego, żołnierza z pułku Armii Krajowej „Baszta”, który miał zawieźć tę piosenkę oraz nastrojowego „Kujawiaka” do Warszawy. Prócz wersji oryginalnej istniały jeszcze dwie wersje „Kołysanki”. W pierwszej, mimo drobnych zmian, został zachowany w całości tekst Krystyny Krahelskiej. Warto dodać, że „Smutna rzeka” jak wynika z zapisów autorki, to rzeka Szczara, w rodzinnych Mazurkach. Od 1942 r. utwór śpiewany był przede wszystkim w oddziałach leśnych Lubelszczyzny, gdzie autorka przebywała w tym czasie w okolicy Puław i we Włodawie.

Kołysankę drukowano m.in. w „Pieśniach polskich” wydanych w 1945 r. w Brunszwiku, w zbioru „Pieśni narodowe, artystyczne, partyzanckie, ludowe” wydany w 1945 r. w Łodzi, w ósmym numerze tygodnika „Orka” (28 lipca 1957), w „Śpiewniku” Władysława Cichockiego, który ukazał się w 1963 r. w Warszawie oraz w zbioru „Smutna rzeka”, wydany w XX rocznicę powstania warszawskiego w Londynie i poświęconym wyłącznie Krystynie Krahelskiej „Danucie”. W 1946 r. pieśń opublikował J.K. Lasocki według zapisu Władysława Szubzdy („Pieśni narodowe, artystyczne”).

Na Pałacu – siedzibie IUNG-PIB w Puławach widnieje tablica pamiątkowa poświęcona Krystynie Krahelskiej, na której kolejne pokolenia Polaków mogą przeczytać także wymowne słowa jej autorstwa:

Chryste Panie z przydrożnych połamanych krzyży
Daj nam, Chryste przydrożny, silną wolę życia!
I daj nam śmierć żołnierską – jeśli umrzeć trzeba.
Poprzez ciemność i burze daj nam iść najprościej
Drogą do nowej Polski, drogą do wolności.

*dr Grażyna Hołubowicz-Kliza
na podstawie informacji od M. Grochowskiej*

Forum młodych

Fraszki uczniów klasy I-F LO im. Ks. A.J. Czartoryskiego



Pokonując niegroźne burze oraz walcząc z nieprzyjawnymi wiatrami, szczęśliwie dobiliśmy do portu i oddajemy do rąk życzliwych Czytelników debiutancki tom fraszek uczniów klasy I-F.

Mamy nadzieję, że pisanie wierszy da radość autorom, a czytanie fraszek sprawi przyjemność koleżankom i kolegom.

Na los ucznia godny współczucia

Fraszki pisać – zadanie mozolne.
Belfer, skazując ucznia na męki potworne,
żąda wierszy do rymu, choć, jak wszyscy wiedzą,
uczniowie na Parnasie śniadania nie jedzą.
Czytelniku drogi! Pomyśl o uczniu życzliwie,
Gdyż represjonowany rymował cierpliwie.

Halina Kuflewska

Szkoła

Moja szkoła jest wesoła
wszyscy się śmieją dookoła
Lekcje są czasem nudne i męczące,
a tematy niekończące
lecz lubię do niej przychodzić,
a w piątek z uśmiechem z niej wychodzić

Paulina Barczyńska

Na zachętę

Choć nazwisko me nietrudne,
lecz wszyscy je myślą, co staje się już nudne.
Pragnienie poprawnej wymowy ludzi zachęci
i zajrzą pod mym nazwiskiem w karty pamięci.

Karolina Bielewska

Na ucznia

Biedny uczeń jest,
Gdy zawala każdy test.

Aleksandra Broda

Na fraszkę

Fraszko, fraszko – pisz się sama,
Na nic są me tu starania.
Rzuciłbym cię bez wahania,
Na nic są też i błagania,
Nie mam sił na rozmyślania.
Rymów dość mam wymyślania
Fraszko, fraszko – napisana...

Szymon Fijoł

O produkcji

W swoim studio wciąż od rana,
noc kolejna nieprzespana.
Komponując, produkując,
wciąż sukcesu oczekując.

Mateusz Furtak

Na los ucznia dojeżdżającego

Linia PKS Ryki-Puławy
Autobus trochę jest dusznawy
Przez drogę cały czas chrobocze
Pani z boku coś mamrocze
Ciężki jest los ucznia dojeżdżającego
Na poświęcenia wiecznie gotowego

Natalia Jaguś

Ołówek

Ołówek to przedmiot zwyczajny z pozoru,
Prosty i tani jak guzik od kurtki,
Zastosowanie ma swe przy szkicu,

Lecz dla mnie to klucz do niezłomnej furtki.
Tam myśli mych grono w ilości nieskończonej,
Pomysłów na dzień kolejny tak wiele,
To nim spisuję ten przesyt na kartce,
Chowając ją później między książek cienie.
Gdzie spoczywa wygodnie, samotnie i w ciszy,
Niosąc ze sobą podkreśloną teorię,
A ołówek w mej dłoni niesforny wciąż i wolny,
Bez przerwy spisuje następną historię.

Agata Grobel

O życiu

Biegne życie, życie biegnie
Czasem świetne czasem średnie
Czasem również w miejscu staje
I śmiertelny cios zadaje
Zasób życia jest obfity
Zatem czerp z niego profity
Gdyż ci drugiej szansy nie da,
Nie zagwarantuje nieba...

Jakub Karpiński

Na przymus

Pisać fraszki – trudna sprawa
Dla mnie marna to zabawa
Lecz pan każe, sługa musi
Pisać, chociaż mnie to dusi

Iza Kieliszek

Zraniona przyjaźń

Przyjaciółko moja droga
Czemu widzisz we mnie wroga?
Ja Cię za wszystko przeprosiłam
I żalu za swe czyny nie kryłam,
Błagam Cię o wybaczenie,
Spełnię każde twoje życzenie.

Anna Kostrubiec

Życie

Będzie ci łatwo żyć,
jeśli zamiary zamienisz w czyn.

Natalia Kramek

Taniec

Jestem tancerką z krwi i kości,
cha-cha, samba, rumba to dla mnie błahostki,
lecz jest jeden wyjątek – odbiera mi mowę,
gdy słyszę na sali rytmy jazzowe.

Sara Kustra

Oczęta

Siedzisz w tej ławce, oczy szeroko otwierasz.
Czy tylko nimi swą wiedzę pobierasz?

Paulina Martyniak

Angina

Pewien chłopak zbyt wcześnie wiosnę sławił
I przez za cienką kurtkę anginy się nabawił

Aleksandra Marzec



Cień

Czy to wieczór czy to w nocy
Ktoś gdzieś ciągle za mną kroczy,
Siedzę w kącie o nic nie pytam,
Niech się za mnie tylko nie chwytą.

Weronika Miechowicz

Klasa

Klasa jest moją drugą rodziną,
Zawsze dzielę się z nią świeżą nowiną.
To są moi szczerzy kompani
Lecz z najskrytszych sekretów zwierzę się Ani,
Mimo że często się kłócimy
I tak się wszyscy bardzo lubimy.

Kamila Pacocha

Definiowanie

Jaki jest wzór w świecie uniwersalny?
Co wszystko bez wyjątku opisać nim można?
Florę i faunę, przedmiot materialny,
Czym jest koszykówka, a czym piłka nożna?
Gdzie znaleźć odpowiedź na myśli potęgę?
Tych egzystencjonalnych i błahych zarazem?
Wśród pustki wyrazów rzucanych opatrzenie,
Dziś zmagam się z ich zbyt wyraźnym obrazem.
Bo nie ma teorii wszędzie jednolitej,
Bo każda posiada cechy tak różne,
Każda też zmienia się na czasu przełomie,
Definiowanie? Zajęcie próżne.

Paula Osiak

Na fistaszek

Nie potrafię pisać fraszek,
Wolę najęść się fistaszek.

Agata Pikul

Maruda

W poniedziałek narzekała,
Że ją ręka boliała.
Wtorek cały przeleżała,
Bo ją głowa rozboleła.
W środę znowu – utykała.
Czwartek, piątek przeplakała,
Bo ją noga rozboleła.
A w sobotę wyzdrowiała –
W dyskotecę tańcowała.
Znów niedzielę zmarnowała,
Bo ją głowa rozboleła.

Natalia Piotrowska

Nie zdamy

Sor Panek wciąż pyta nas z wydarzeń,
My już nie mamy żadnych marzeń.
I choć fajnych nauczycieli mamy
To z przykrością stwierdzam, że i tak nie zdamy!

Kacper Prock

Sens istnienia

Każdy znać chce odpowiedź,
Każdy czeka na podpowiedź.
Wszyscy szukają tego samego,

Lecz nikt nie wie czego.

Ludzie chcą odpowiedzi na pytanie,
Na które nikt odpowiedzieć nie jest w stanie.
Niektórzy szukają tego całe życie.
To sprawia, że nigdy tego nie odnajdą.
Nigdy sensu tego nie doznają.
Tego co jest odpowiedzią na to.
Tego po co Bóg dał nam to wszystko.
Szkoda, bo to jest proste bardzo.
Sensem życia jest właśnie ono samo.

Patryk Poleć

Nauczyciele

Nauczyciele nasi wspaniali
Ciągłe robią nam sprawdziany
I tłumaczą nam z przejściem,
Że matura z tego będzie,
Więc uczymy się wytrwale,
By oceny mieć wspaniałe.

Anna Połowska

Fraszkopisarstwo

Cóż to pisać fraszki?
Przecież to tylko igraszki.
To jest nic trudnego
Lecz coś przyjemnego.

Eliza Rodzoch

Słowa

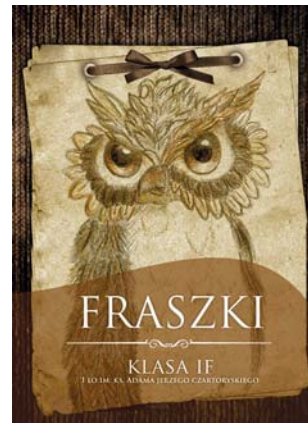
Próbuję pisać fraszki,
To żadne igraszki,
Bo rymowanie
Jest jak śniadanie,
Potrzebuję tego,
Niczym chleba powszedniego,
To daje siłę,
Na ciężkie lata,
Bo w głowie
Tylko rym rymem przeplata,
A słowa
dobieram ostrożnie,
Bo ranią
Bardziej niż czyni,
Czasami sobie
Na nie zasłużymy.

Dominika Turska

Odchudzanie

Biegam, ćwiczę, zdrowo żyję,
Nigdy w życiu nie przytyję
Co tam bigos, kanapeczki,
Ja tam wolę suróweczki.
I z tej fraszki morał wielki
Już nie sięgam po cukierki.

Martyna Trybuła



Tomik fraszek wydany został w 2014 r. przez klasę I-F z I LO im. ks. A.J. Czartoryskiego pod opieką mgr Haliny Kuflewskiej w limitowanej liczbie 45 egzemplarzy. Natalia Kramek – rysunek na okładce, Natalia Jaguś – projekt okładki, Szymon Fijoł – ilustracje, Natalia Jaguś – skład i opracowanie graficzne, Halina Kuflewska – nadzór merytoryczny.

Harcerze pod Monte Cassino

Harcerze ZHP, by uczcić pamięć o żołnierzach, którzy przelali swą krew w drodze do ojczyzny, od wielu lat odwiedzają polskie cmentarze wojenne we Włoszech. Kulturowanie pamięci o nich jest naszym obowiązkiem. Tej wiosny na uroczystości 70. rocznicy bitwy przybyli ostatni jej świadkowie. To niepowtarzalne momenty, gdy można spotkać bohaterów Armii Generała Andersa oraz wysłuchać ich opowieści. Przeżycie takich chwil umożliwiła nam Kwatera Główna Związku Harcerstwa Polskiego wspólnie ze skautami włoskimi z AGESCI i CNGEI. Bez ich rady i pomocy przeprowadzenie tak dużego przedsięwzięcia na drugim końcu Europy byłoby niemożliwe. Te kilka dni spędzonych we Włoszech było okazją do poznania osób i odwiedzenia miejsc związanych z naszą trudną historią. Wyprawa była także czasem symbolicznego połączenia pokolenia kombatanatów i młodzieży: włoskiej i polskiej. Tutaj, w Cassino, napisaliśmy kolejny rozdział historii zjednoczonej Europy. Na włoskiej ziemi harcerskim „Czuwaj” pozdrowiliśmy naszych bohaterów. 29 autokarów pokonało odległość ponad 1900 km, aby 1300 harcerzy wzięło udział w największej harcerskiej przygodzie tego roku – wyprawie „Uniamo le generazioni” (Łączymy pokolenia).



21 DH „Astra” przy pamiątkowej płycie gen. W. Andersa

Wśród nich nie zabrakło harcerzy z Puław. W uroczystościach państwowych związanych z 70. Rocznicą Bitwy pod Monte Cassino, które odbyły się w dniach 17-18 maja 2014 r. w Cassino oraz regionie Lacjum we Włoszech wzięła udział 11-osobowa reprezentacja harcerzy zrzeszonych w Puławskim Hufcu. Trzon tej reprezentacji stanowiło 7 harcerek z działającej w Gołębiu 21 Drużyny Harcerskiej „Astra” im. Mikołaja Kopernika oraz 4 harcerzy z puławskich drużyn m.in.: 10 PDW „Glaucus”, 7 DSH im. mjr. Mariana Bernaciaka ps. „Orlik” oraz 6 PDW „Bukowina”.

Harcerki z 21 DH „Astra” zobaczyły na horyzoncie lśniąca iskrę, która błyskawicznie pojawiła się i stała kolejnym celem naszej harcerskiej wędrówki. Odliczanie do wyjazdu wcale się nie dłużyło. Gotowe na niezapomnianą przygodę spakowałyśmy plecaki i wyruszyły w świat. Droga była męcząca, jednak atmosfera, jaka panowała w autokarze nie pozwalała nam na nudę. Oczywiście, że muzyki, śpiewu, głosu gitar i dobrego humoru nie zabrakło w naszym gronie. Wielogodzinna podróż stawała się coraz cięższa. Chwilą odpoczynku w podróży było zwiedzanie Wenecji. Wśród wody, w promieniach słońca mogliśmy rozprostować nasze kości, obejrzeć zabytki, kupić pierwsze pamiątki, a co najważniejsze, poznać nowych, pełnych energii harcerzy.

Z uśmiechem ruszyliśmy w dalszą podróż, już teraz do miejsca zakwaterowania położonego ok. 70 km od Monte Cassino. Tam czekało na nas moc wrażeń i niezapomnianych momentów w gronie skautów z całego świata.

W uroczystościach na Polskim Cmentarzu Wojennym w Cassino, pod patronatem premiera RP i wspólnie z harcerzami z całej Polski, dumnie reprezentowaliśmy polską młodzież podczas oddawania hołdu poległym w drodze do wolności ojczyzny. Był to moment kulminacyjny naszej wyprawy, a szczególnie dla Chorągwi Lubelskiej. Mieliśmy przyjemność witać najwyższe osobistości zaproszone na obchody tejże rocznicy. Wielka, wzruszająca uroczystość, obecność polskiego premiera, kilkudziesięciu uczestników bitwy, księcia Henry’ego i innych delegacji zagranicznych podkreśliła wagę tego wydarzenia. Spotkanie z historią na włoskiej ziemi byłoby niekompletne, gdyby nie rozmowy ze świadkami wojennych wydarzeń oraz ich rodzinami, np. z córką gen. Andersa, które odbyły się na dziedzińcu opactwa. Wcześniej ogłoszony konkurs na „pytanie do kombatanata” wytypował osoby rozmawiające z naszymi gośćmi. Jesteśmy bardzo dumne z dwóch druhen z naszej drużyny, które wygrały wyżej wymieniony konkurs. Druhá Wiktoria Ziarek miała możliwość rozmowy z jednym z kombatanatów, a dh. Dominika Zych z premierem Donaldem Tuskiem. Nie ma większego honoru i zaszczytu niż spotkanie z osobami, które ze wszystkich sił i z pełnym poświęceniem walczyły o wolność naszego kraju. Aby uroczystość miała swoisty charakter, przed nami czekało mnóstwo zadań do wykonania. Podczas wyprawy by-

liśmy m.in. odpowiedzialni za przygotowanie miejsc pamięci, codzienne, kilkugodzinne próby zwały harcerzy z nóg, mimo to siła braterstwa i służba nie pozwalały poddać się. Były też chwile na odpoczynek, czyli spotkania w miasteczku skautowym. Jednak szczególnym momentem regeneracji naszych sił był rajd HONKER. Przebiegał on po najważniejszych miejscach masywu Monte Cassino związanych z bitwą. Punkty zadaniowe były rozmieszczone w najbardziej charakterystycznych dyslokacjach jednostek 2 Korpusu Polskiego. Mimo wahań pogody, aura harcerska nie zmieniała się, o czym świadczył nieustający uśmiech każdego harcerza. Zwieńczeniem wyprawy była msza odprawiona w Bazylice Świętego Piotra w Watykanie, gdzie harcerze i instruktorzy modlili się w intencji organizacji harcerskich oraz żołnierzy 2 Korpusu Polskiego. Przygoda na Monte Cassino dobiegła końca, a my, pełni wrażeń i świadomości z dobrze wypełnionej służbie, ruszyliśmy w podróż powrotną. Po drodze odwiedziliśmy Wiedeń, gdzie cały dzień poświęciliśmy na zwiedzanie miasta i odpoczynek w wesołym miasteczku. Spokojnie wróciliśmy do domu, bogatsi o nowe doświadczenia, a możliwość spędzenia kilku dni na ziemi skropionej polską krwią pozwoliła nam upewnić się o drżącym w nas patriotyzmie. Tak zakończyła się nasza wyprawa, pełna niepowtarzalnych doznań i niezapomnianych przygód.

*Dominika Zych, sam. drużynowa 21 DH „Astra”
im. Mikołaja Kopernika*



Spotkanie polskich harcerzy i skautów z premierem D. Tuskiem

Kwartalnik dzieciom

2014 rokiem Oskara Kolberga (1814-1890)

Potrzeba doprawdy widzieć i podziwiać ten jego spokój, cierpliwość i tę natężoną uwagę (...) z jaką on zachęca i podtrzymuje chłopca, znużonego i znużonego już powtarzaniem zapisanej już pieśni lub opowiadania; potrzeba widzieć tę jego uporczywą wytrwałość w badaniu, dopóki nie wyciągnie z chłopca lub z baby tego, co mu potrzeba.

Izydor Kopernicki



W 2014 r. przypada 200. rocznica urodzin Oskara Kolberga – wybitnego muzykologa, kompozytora, językoznawcy i badacza folkloru polskiego. Sejm RP, w uznaniu zasług badacza dla utrwalenia polskiej kultury ludowej, ustanowił 2014 rokiem Oskara Kolberga. W związku z tym chcemy przybliżyć młodym

Czytelnikom Kwartalnika sylwetkę niezwykle człowieka, który sporządził unikatowy opis kultury i obyczajów ludu, przemierzając w XIX w. ziemie polskie podzielone pomiędzy zaborców.

Oskar Kolberg był zdolnym pianistą i kompozytorem, pasjonatem i cierpliwym badaczem kultury oraz sztuki, człowiekiem ogromnie wrażliwym na piękno i detal. Początkowo spisywał jedynie teksty i melodie pieśni ludowych, następnie – docierając do bogatej i różnorodnej spuścizny poszczególnych regionów, utrwał w opisach i rysunkach ich folklor, zwyczaje i kulturę materialną. Mało kto wie, że to dzięki niemu wiele pokoleń dzieci uczy się piosenki, której oryginalny tekst brzmi następująco:

Wlaź kotek na płotek i mruga,
piękna to piosneczka niedługa.
Wlaź kurek na murek i pieje;
niech się nikt z tych piosenek nie śmieje.

Instytut Uprawy Nawożenia i Gleboznawstwa – PIB w Puławach wspólnie z Centralną Biblioteką Rolniczą Oddział w Puławach przygotował prezentację postaci oraz niezwykle dorobku Oskara Kolberga. Wystawę otwartą 8 lipca można oglądać w Sali Kamiennej Pałacu Książąt Czartoryskich do końca lipca 2014 r., codziennie w godzinach 9-17.

Powiedzcie mnie jaką powiastkę

Oskar Kolberg korzystał w swojej pracy z pomocy wielu ziemianek – była wśród nich Antonina Konopczanka z Mogilan, która prowadziła i szczegółowo spisywała według wskazówek Kolberga wywiady z mieszkańcami pod-

krakowskich wsi. Zapraszamy do lektury opowiadań spisanych przez Antoninę Konopczankę i opracowanych przez Oskara Kolberga: „O kwiecie paprociowym” i „Historyja o żołnierzu i o królu – o magicznym działaniu czyściczki”.

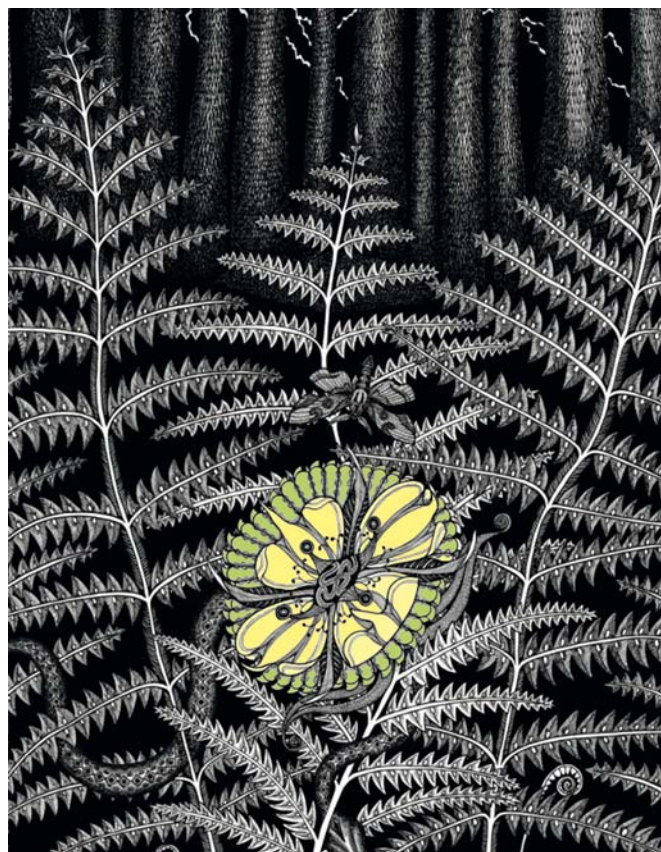
Agata Majcher

O kwiecie paprociowym

Wiadomo ludziom o tym, że w dzień świętego Jana kwitnie każdego roku przez godzinę o północy kwiat paproci. Jest on drobnutki bardzo, dojrzeć go trudno, a zebrać prawie nie podobna, ponieważ zły duch pilnuje. Kwiat paproci zerwany daje temu, kto go ma przy sobie, możliwość poznania naraz całego wnętrza ziemi, ze skarbami w niej ukrytymi.

Było dwóch parobków wiedzących o własności kwiatu paproci. Mieli oni chęć posiadania pieniędzy bez pracy, uczciwego zarobku. Jednego razu umówili się obaj ze sobą, umyślili nie bać się niczego, cokolwiek będzie ich czekało, zdobyć kwiat paproci, a z nim poznać skarby ziemskie. Jak przyszedł dzień świętego Jana, poszli do lasu, siedzieli parę godzin uzbrojeni w potrzebną odwagę, oczekując [...]; spokojnie było.

Dopiero nadeszła godzina północy, chwila kwitnienia paproci, powstały okropne wichry, huki, ryki przeraźliwe po lesie. Parobcy z początku opierali się złemu duchowi (ten to ono działał), lecz potem widzieli drzewa wzlatujące w powietrze lub z hukiem zwalane, uczyli niemoc swoją



w porównaniu do podobnej siły i gdzie który mógł, ratował życie ucieczką. Jeden uciekł drogą, drugi zbłądził, wpadł pomiędzy trawy, korzenie, zielska, że gdy burza uciłła, ledwie się mógł z nich wydobyć. Gdy grzęznął wśród trawy wybującej, niespodzianie uszczknięty kwiateczek paproci wpadł mu za cholewę od buta, o czym bynajmniej nie wiedział. Gdzie tylko spojrzy, pieniądze srebrne, złote, skarby niesłychane snują się pod ziemią; im dalej patrzy, tym większe bogactwa. Ażci wyszedłszy z lasu, uczuł się jasnowidzącym. Myśli sobie więc: — *Kiej ja już taki mądry, pójdę do tatusia, będziemy kopać, a wozić do chałupy.*

Ledwie wszedł do chałupy, mówi w progu do ojca: — *Tatusiu, takim ja już mądry, diabła się nie boję, o skarbach wszystkich wiem, dajcie na wóz koryto, na którym świnię zabiją sprawiacie, zaprzągnie do wozu konie, pojedziemy w świat daleko szukać pieniędzy, bo wiem, gdzie się znajdują. Zawołał także na brata i zaprosił go do tej czynności, więc wszyscy trzech mieli się puścić w drogę z łopatami, aby kopać ziemię w miejscach, które oznaczać będzie on sam.*

Gdy już wyjeżdżali z chałupy, krzyknął parobek: — *O rety, tatusiu, stójcie, za naszą stodołą widzę skarb Boski, ogromny kocioł z dukatami, wykopmy to najprzód, co blisko, potem pojedziemy.* Za stodołą był płotek i rosły w nieładzie badela rozmaite, nawet tytoń. Ażeby się dobyć do głębi po on kocioł, wszyscy trzech razem targali rękami, rąbali siekierami zielska. W zapalczywości i pośpiechu bardzo się pomęczyli.

Parobek dla gorąca w nogi wyzuł się z butów, by mu lżej było. Wtem kwiateczek paproci, jak wszedł niewiadomym sposobem do buta, tak jeszcze prędzej z niego wyleciał. Bez nadziei odszukania widzenie skarbów znikło.

Parobek ledwie nie oszalał z rozpaczy, sam nie wiedząc, jakim sposobem przyszło doń jasnowidzenie i jakim sposobem je utracił. Długo potem rozmyślał nad tym, co się stało z nim, i takie osiągnął zbudowanie, że pracować trzeba koniecznie, bo tylko praca dać może rzeczywiste, a nie urojone bogactwa, a nic nie przyjdzie darmo bez pracy.

Historyja o żołnierzu i o królu – o magicznym działaniu czyściczki

Jeden parobek paśł konie pod łąką na pastwisku. Wiele razy zasnął lub odszedł, tyle razy konie były ze spinek odpięte i latały po całym pastwisku. Przyniósł sobie pęta żelazne, spętał te konie, myśląc: — *Już nie rozejdą się.* Przychodzi, a konie znowu rozpętane. Zadumał się, kto mu taką psotę wyrządza, i czatował w nocy. Patrzy, nikogo nie ma, nikt nie przyszedł, w jednej chwili trzask, same pęta zleciały.

Domyślił się więc, że musi w bliskości, gdzie stały konie, rosnąć ziele czyściczka, która ma własność o północy wszystko rozpiąć, wszędzie otworzyć. Zapiął koniom nogi, uważał na jakiej trawie stanęły, podczas gdy się pęta same otwarły, takiej trawy brzemiaczko wysuszył i schował w chałupie na zapas dla siebie.

Jak przyszła ta godzina o północy, same się drzwi, okna, szafy otwierały w chałupie, jego gospodarze dziwili się temu, on nic nie mówił, tylko dobrze schowawszy resztę ziele, trochę wziął do kamizeli i miał koło siebie.

Była zabawa w karczmie, poszedł z drugimi parobkami, tańczył, ale jak przyszła północ, do kogo się przybliżył, wszystko z niego zaraz opadało: chłopom portki, dziewczkom, babom zapaski. On się śmiał, żarty z tego robił. Często tak mu się udawało, bo się krył dobrze ze ziele, żeby go drudzy parobcy nie wydali.

Nareszcie wzięto tego parobka do wojska. Ziele wziął z sobą i chował dobrze. Jak chwatał chodził z nim po mieście w nocy i gdzie mu się podobało, otwierał sklepy i kramy, pieniądze po trochu dostawał. Nikt go za złodzieja nie mógł uważać, bo nigdy nie brał dużo, tylko trochę dla żartu. Jednego razu, gdy tak chodził w nocy, przyszło mu do głowy pójść do królewskiego dworu, gdzie król co tylko wstąpił na tron i był młody. Zabrał sobie, co mu się podobało, jedzenia i picia, ale słucha, że w zamku nie śpią ludzie o tej godzinie, tylko rozmawiają. Schowawszy się w kącik, uważał, jak najstarszy przy królu z jego służby umawiał się z żoną, ażeby króla otruć i w złotej szklaneczce przygotował mu napój. U tego króla za parę dni miał być wielki bal, przy którym miała być koronacja, gdyż król świeżo wstąpił na tron i jeszcze nie był koronowany. Wrócił żołnierz na swoją kwaterę, myśli sobie: — *Żeby gdzie króla spotkał, zaraz mu powiem, com słyszał w pałacu.* Na drugą noc poszedł znowu żołnierz i ziele mu otwierało, gdzie chciał. Kiedy tak się zatrudniał, spotkał go drugi wojak i powiedział: — *Kamrat, napijmy się!* Bardzo się sobie nadawali, a że pierwszy żołnierz już dobrze miał w głowie, powiada drugiemu: — *Wiesz co, kamracie, ja mam taki sposób, że sobie wszędzie otworzę, gdzie chcę, tylko mnie nie wydaj, to ci pokażę.* Drugi żołnierz mu przyrzekł, więc chodzili z sobą obydwa i dla żartu otwierali po sklepach.

W jednym miejscu zobaczyli, że stary chłop miał młodą babę, a młody chłop starą babę. Wzięli i przemienili te stadła: staremu dali starą babę, a młodemu młodą. Potem się pożegnali z sobą, każdy poszedł do siebie. Na drugi dzień gwałt straszny na mieście: stary chłop starą babę bije, a młody kontent z młodej żony. Stary idzie na skargę do króla, król powiada tak: — *Przyprowadźcie mi tego*

żołnierza, co ze mną chodził po mieście, wówczas kiedy ja chodził nocą, bom chciał wiedzieć, co słyhać u mnie w mieście. Niech żołnierz za to odpowiada, co porobił, niech wasze stadła pogodzi.

Przyprowadzają do króla różnych żołnierzy, ten nie ten — spogląda król, nareszcie poznał na odwachu tego, z którym chodził i otwierał po sklepach, domach. Żołnierz zgłupiał, jak mu przyszło stanąć przed królem, bo poznał, że towarzysz, z którym pił, hulał w nocy, to był sam król. W końcu przypomniał sobie, co słyszał pierwej, będąc ukradkiem w pałacu i powiada tak: — *Najjaśniejszy Panie, mniejsza sprawa z babami i chłopami, którychśmy podmieniali, na powrót ich tak uszykuję, jak byli przed tym: stary będzie miał młodą, a młody starą. Niech tylko Najjaśniejszy Pan, śmiem prosić pokornie, jak przyjdzie dzień koronacji, nie pije tego wina w złotej szklaneczce, co ten a ten starszy podawać będzie, gdyż on poda truciznę.* Król podziękował żołnierzowi i kazał mu pozostać przy sobie w pałacu.

Po odejściu żołnierza przyszła do króla kobieta nieznanym w mieście i prosiła o posłuchanie, że mu ma takie coś powiedzieć. Król dał jej osobne posłuchanie, ona mówi tak: — *W dzień Twojej koronacji, Najjaśniejszy Panie, przyniosą ci Żydzi na prezent wspaniałą koronę, świecącą od srebra, złota, drogich kamieni. Nie chciej tego, królu, kłaść na głowę, bo w prezencie tym będzie zdrada na twoje życie.* Król się mocno zmarkocił i pyta się kobiety nieznanym, co żąda za doniesienie. — *Najjaśniejszy królu* — rzekła kobieta — *nic nie chcę, tylko na pamiątkę daj mnie pierścienek z twego palca.* Król zdjął sygnecik z palca, dał kobiecie, ona odeszła.

W dzień koronacji bal straszny w królewskim pałacu. Piją, balują starsi panowie obok króla. Uważają tylko ludzie, że król markotny, smutno spogląda po kątach pałacu. Idzie do króla najstarszy ze złotą szklaneczką na tacy i mówi tak: — *W dzień radości wszystkich poddanych całego królestwa, Wasza Królewska Dostojność, nie jesteś w dobrym humorze, niosę wyborne wino ku rozweseleniu Waszej Królewskiej Mości. Racz to wypić, Najjaśniejszy Panie, a chmurna troska zniknie z twego czoła.* — *Dobrze* — rzekł król — *że mi podajesz trunek wymieniony ku rozweseleniu mojej osoby, będę pił, ale pierwej kładę za warunek, że sam wypijesz do mnie i właśnie z tego samego kubka.* — *Najjaśniejszy Panie* — odpowiada starszy — *nektaru wybornego szczupła jest odrobina, dla nas dwóch nie wystarczy.* — *To wystarczy dla ciebie, zdrajco* — zawołał król — *masz wypić natychmiast truciznę, którąś dla mnie przyprowadził.* Król krzyknął na wojsko, dokoła zdrajcę otoczyli i musieli wypić truciznę, z której zaraz umarł.

Ledwie się skończyła ta historia, już trąbią, bębnią, na cymbałach grają na mieście, Żydy z wielką paradą niosą w noszach złotą koronę jako królowi. Gdy przynieśli, oświadczając swoje uniżenie, król nie bierze korony, tylko mówi: — *Dziękuję wam, starozakonni, za dar, jaki mi składacie, ale chcąc wiedzieć, jak mi będzie w koronie, proszę cię, rabinie, włóż tę koronę na swoją głowę.* Później, jak się przypatrzy i tobie w niej dobrze będzie, to ją włożę. Rabin się wzbrania mocno, mówiąc, że nie jest godzien taką



oznakę godności mieć na swej głowie. W końcu wojsko przyszło i za rozkazem króla włożyli żołnierze koronę rabinowi na głowę. Wtem jak hukło z korony i w mgnieniu oka rozleciała się na części, ludzi dosyć pokaliczyła.

Król dziękował Bogu, że mu dwojakim sposobem dał ujść grożącego niebezpieczeństwa. Żołnierz, który miał cudowne ziele przy sobie, został przy królu starszym; gdzie chcieli, otwierali, biorąc od poddanych podatki. Za to tylko byli dobrzy, że niewiele brali.

W kościele katedralnym przy pałacu królewskim był cudowny obraz Najświętszej Panny Maryi, otóż od dnia koronacji spostrzeżono, że Najświętsza Panna cudowna miała na palcu ten sam sygnecik, który król dał na pamiątkę nieznanym kobiecie. Bo ta kobieta, co ostrzegała króla, była właśnie Matką Boską.

Sport i turystyka

EUROszansa dla Lubelszczyzny – wizyta studyjna w Szwajcarii

 Zarząd Powiatu Puławskiego stawia na rozwój turystyki jako jednej z wiodących branż napędzających lokalną gospodarkę. Jednym z elementów wdrażania tej filozofii jest trwająca od listopada 2011 r. realizacja projektu „EUROszansa dla Lubelszczyzny” współfinansowanego ze środków Szwajcarsko-Polskiego Programu Współpracy. W ramach tego właśnie projektu w dniach 23-29 czerwca 2014 r. 13-osobowa grupa złożona z beneficjentów Programu Szwajcarskiego z Powiatu Puławskiego przebywała z wizytą studyjną w szwajcarskim regionie Valais. Głównym celem wyjazdu było zapoznanie się ze strategią promocji regionu Valais



Spotkanie z dyrektorem Valais Promotion w Sion



Uczestnicy wizyty studyjnej w Szwajcarii

w kontekście zarządzania jego marką, potencjałem turystycznym oraz produktami regionalnymi.

Program wizyty obejmował:

- ▶ spotkanie z dyrektorem Valais Promotion w Sion – oficjalnym promotorem turystyki regionu Valais; podczas spotkania przedstawiono: charakterystykę regionu; strukturę organizacji parasolowej Valais Promotion założonej w 2013 r. jako rezultat poszukiwania efektywnego sposobu promocji marki Valais; przyjętą metodologię kreowania marki lokalnej oraz zasady zarządzania i współpracy pomiędzy różnymi grupami interesariuszy;
- ▶ spotkanie z dyrektorem marketingu i głównym technologiem ROBERT GILLIARD SA VINS – największego producenta wina prowincji Valais, oraz zwiedzanie winnicy Clos de Cochetta w Sion;
- ▶ wizytę w Turtmann: na farmie Marcela Ammanna – hodowcy krów mlecznych i mięsnych oraz w serowni Turtmann – wiodącej w produkcji osławionego sera Raclette;
- ▶ zwiedzanie wysokogórskiego kurortu Zermatt słynącego z trwającego 365 dni w roku sezonu turystycznego oraz całkowitego wykluczenia z ruchu pojazdów spalinowych (w miasteczku funkcjonuje komunikacja o napędzie elektrycznym, jedyne wyjątki to służby specjalne: ambulans, straż pożarna i policja stanowa); w Zermatt odbyły się dwa spotkania branżowe – z dyrekcją 5-gwiazdkowego hotelu Mont Cervin Palace

oraz z dyrektorem Centrum Informacji Turystycznej – oba poświęcone zostały: omówieniu specyfiki Zermatt i odwiedzających je turystów, zarządzaniu marką oraz projektom realizowanym we współpracy publiczno-prywatnej na rzecz rozwoju lokalnej społeczności z uwzględnieniem celów biznesowych, społecznych i kulturowych;

- ▶ zwiedzanie miasteczka Leukerbad, o blisko 200-letniej tradycji sanatoryjnej, z ciepłymi źródłami sprzyjającymi leczeniu chorób reumatologicznych;
- ▶ zwiedzanie Zamku w Aigle wraz z mieszczącym się w nim Muzeum Winiarstwa oraz spotkanie z małym przedsiębiorcą produkującym wino na potrzeby muzeum.

Dla beneficjentów projektu „EUROszansa dla Lubelszczyzny”, którzy na terenie Powiatu Puławskiego oraz w gminie Wojciechów realizują projekty w zakresie infrastruktury i usług turystycznych, wizyta studyjna w regionie Valais była okazją do zebrania bezcennych informacji i doświadczeń wspierających prowadzenie własnej działalności.

Wartość środków zainwestowanych w rozwój infrastruktury turystycznej ziemi puławskiej w ramach projektu „EUROszansa dla Lubelszczyzny” to blisko 12 mln zł (w tym wkład własny: 440 tys. zł). Wsparciem w ramach projektu objęto 11 gmin wiejskich i miejsko-wiejskich – 10 z terenu powiatu puławskiego oraz gminę Wojciechów w powiecie lubelskim, z którą, ze względu na bezpośrednie sąsiedztwo, były już realizowane wspólne działania proturystyczne. Dzięki realizacji projektu powstało 30 nowych podmiotów gospodarczych, a ze 140 istniejącymi podmiotami (wśród nich: gminy, stowarzyszenia, organizacje pozarządowe, przedsiębiorcy) podpisano umowy na rozwój i modyfikację prowadzonej działalności. Partnerami Powiatu Puławskiego w projekcie są: Lubelski Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Końskowoli, Lokalna Grupa Działania „Zielony Pierścień” i Lubelski Ośrodek Samopomocy. Realizacja projektu potrwa do 31 marca 2015 r.

Agata Majcher (tekst i foto)

Moje Owoce z Klementowic



Wizyta studyjna w Szwajcarii pozwala mi na pewnego rodzaju porównanie kultur i gospodarki oraz polityki społecznej Polski i Szwajcarii. Myślę, że są różnice między sposobem i poziomem życia pewnych grup społecznych tych dwóch krajów. Szwajcaria urzeka zjawiskowymi krajobrazami, niepowtarzalnym pięknem przyrody i grozą gór. To natura przyciąga tu rzesze turystów z całego świata. Turystyka kwitnie, ale należy podziwiać Szwajcarów za to, że mimo trudnych warunków (góry), utworzyli wspaniałą infrastrukturę. Wysokogórskie koleje, kilometry dróg wijących się niczym serpentyny między górami i wysokimi przełęczami, liczne hotele w miasteczkach, informacja tu-



Altana „Owocowy Przystanek” wybudowana w ramach projektu

rystyczna, stanowią bogate zaplecze turystyczne. Myślę, że możemy się na nich wzorować, bo mamy również piękne zakątki w naszym regionie i stać nas żeby je wyeksponować. W Polsce funkcjonuje wiele gospodarstw agroturystycznych i urokliwych hotelików porównywalnych do tych w Szwajcarii. Naszą ofertą z atrakcjami regionu możemy zainteresować każdego turystę. Musimy uczyć się od Szwajcarów patriotyzmu lokalnego, mieć świadomość, że nasz region jest jedyny w swoim rodzaju, że nie ma piękniejszego.

Sądzę iż realizacja mojego projektu pozwoli mi przybliżyć walory rodzinnych Klementowic, gdzie uprawiane są różne owoce, a ja zamykam ich smak i zapach w słoiczkach. Turystów odwiedzających bądź przejeżdżających przez tę miejscowość, zapraszam na „Owocowy Przystanek”, gdzie można degustować nasze lokalne smakołyki. Chciałabym, żeby na wzór szwajcarski powstała organizacja, która zajmowałaby się promocją produktów lokalnych, regionu, współpracą i partnerstwem. Wizyta w Szwajcarii skłoniła mnie do refleksji i stwierdzenia, że jeszcze dużo pracy przed nami.

Maria Figiel



Sok malinowy – jeden z tradycyjnych produktów M. Figiel

Maria Figiel zrealizowała ze środków Szwajcarsko-Polskiego Funduszu Pomocy w ramach drugiego naboru pn. „Promocja kultury i lokalnych zwyczajów” projekt pt. „Promocja i rozszerzenie asortymentu produktów lokalnych”.

Explorer

Pobyty był bardzo owocny w informację odnośnie tego, jak funkcjonuje kanton Valais od strony promocyjnej i obsługi ruchu turystycznego. Troszeczkę za mało możliwości „podpatrzenia” innych w kontekście mojej działalności, nie mniej jednak należy skupić się na nauce innych języków niż angielski, gdyż Szwajcaria ze swoją różnorodnością narodowościową, kulturową i językową stanowi wzór godny do naśladowania.

Explorer – Usługi przewodnickie po terenie powiatu puławskiego dla grup i turystów indywidualnych w języku polskim i angielskim – działalność rozpoczęliśmy w 2013 r., dzięki współfinansowaniu przez Szwajcarię, w ramach Szwajcarskiego Programu Współpracy z nowymi krajami członkowskimi Unii Europejskiej. Oferujemy możliwość zwiedzania atrakcyjnych miejsc subregionu trójkąta turystycznego Kazimierz Dolny – Nałęczów – Puławy, a w szczególności:

- ▶ malownicze wąwozy okolic Kazimierza Dolnego (np. Wąwóz Korzeniowy Dół);
- ▶ urzekające punkty widokowe (Albrechtówka, Skarpa Dobrska, Parchatka);
- ▶ ornitologiczne królestwo nad Jeziorem Piskory.



Konrad Banaszek

Konrad Banaszek zrealizował ze środków Szwajcarsko-Polskiego Programu Współpracy projekt w ramach I naboru „Granty start-up” dla osób rozpoczynających działalność gospodarczą.

Wizyta studyjna w Szwajcarii była niezwykłym przeżyciem



Piękne widoki, wysokie Alpy, fantastyczna pogoda, rewelacyjne towarzystwo, mili Szwajcarzy i do tego takie powietrze, że pełną piersią trzeba było je wchłaniać. Lekko onieśmielona całym bogactwem natury i nie tylko, słuchając Szwajcarów, którzy przekazywali nam swoje doświadczenia i wiedzę na temat polityki turystycznej, myślałam jak odnaleźć swoją górę, swój szczyt, który będzie przyciągał turystów do naszego subregionu. Kierując się lokalnym patriotyzmem, a ponieważ mieszkam w Kotlinach w gminie Żyrzyn, tu odnajduję swój malutki szczyt. Fakt, to nie Gornergrat 3089 m n.p.m., ale też urokliwy – piękne równiny: Rezerwat Przyrody „Piskory”, pradolina Wieprza w Kośminie, czy wreszcie kompleks



„Kraina Rowerowa” w Kotlinach

leśny Kozi Bór w Kotlinach z malowniczo położonymi ścieżkami rowerowymi, gdzie także można oddychać pełną piersią. Urokliwe miejsca to nie tylko widoki, ale także gościnni, otwarci i pracowici ludzie. Może nie zawsze tak uśmiechnięci jak Szwajcarzy, ale dobrotliwi i szczerzy w pomocy. Nie można jechać do Szwajcarii, nie wstąpiwszy po drodze do Kotlin, chociażby tylko na przejażdżkę rowerową po Kozim Borze lub zimową porą na Bal Charytatywny na rzecz Hospicjum, który mieszkańcy organizują od kilku lat, bądź po prostu powędrować w wiejskim stawie lub śródlęśnych sadzawkach, obfitujących w karpie i szczupaki. U schyłku lata można tu spotkać kobiety, które z cichą nutą staropolskiej pieśni snują się po wodzie wiejskiego stawu wiać wieniec na dożynki. Każdego roku urzeka wszystkich ich forma i kolorystyka.

Chyląc czoło przed matką naturą i dziełem Stwórcy w Szwajcarii, należy pochylić się również nad człowiekiem prostym w swej misji miłości świata i drugiego człowieka, gdzie zachodzi równowaga – nie można przeżyć swojego czasu na ziemi nie widząc Szwajcarii i nie będąc w Kotlinach wśród Kotlinian.

Korzystając z okazji, mieszkańcy Kotlin serdecznie dziękują Staroście Puławskiemu za rozpoczęty remont drogi powiatowej do Kotlin – ułatwi ona drogę do urokliwej krainy.

Teresa Gruda

Teresa Gruda z Kotlin w gminie Żyrzyn jest pracownikiem Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w Puławach i radną gminy Żyrzyn. Jej zainteresowania i pasja to praca społeczna na rzecz lokalnych społeczności. Teresa Gruda jest współzałożycielką i aktywnym członkiem stowarzyszeń w gminie Żyrzyn, partnerem projektu szwajcarskiego na tzw. „wypożyczalnię rowerów”, ekspertem w projekcie pn. „EUROszansa dla Lubelszczyzny – budowanie konsensusu społecznego na rzecz zrównoważonego rozwoju subregionu w krajobrazie kulturowym trójkąta turystycznego Nałęczów – Puławy – Kazimierz Dolny”. Teresa Gruda uruchomiła w Kotlinach wypożyczalnię rowerów w partnerstwie z Nałęczowskim Stowarzyszeniem Rozwoju i Promocji w ramach projektu: Rozwój infrastruktury turystycznej Krainy Rowerowej poprzez utworzenie 12 wypożyczalni rowerów – I nabór: Rozwój infrastruktury i usług turystycznych.

Miasteczko Zermatt w Szwajcarii

Wizyta studyjna do Szwajcarii była niezapomnianym wspomnieniem, którego mogłam doświadczyć. Największe wrażenie zrobiło na mnie całe miasteczko Zermatt. Po pierwsze, aby dostać się do niego, należało pokonać drogę kolejką, a następnie już w samym miasteczku poruszać się jedynie pieszo, gdyż nie ma pojazdów spalinowych. Całe to przedsięwzięcie zostało zaplanowane już kilkadziesiąt lat temu i do dnia dzisiejszego funkcjonuje. Spotkanie w centrum informacji turystycznej w Zermatt było bardzo interesujące. Przedstawiono nam sposób funkcjonowania IT działania jakie są wdrażane oraz przykłady praktycznych rozwiązań, które w Zermatt są realizowane. Interesujący jest sposób pozyskania energii dla kolejki, która pokonuje zbocza gór i wjeżdża na górę Gornergrat, gdzie utworzone zostały trasy narciarskie oraz piesze. Trzy kolejki które zjadą w dół produkują energię potrzebną dla 1 kolejki, która wjeżdża w górę. Całe miasteczko utrzymuje się z turystyki przez cały rok. Utworzona infrastruktura pozwala turystom korzystać z różnych form wypoczynku w sposób poznawczy oraz aktywny, m.in. również poprzez wypożyczalnie rowerów, które są dostępne na miejscu. W miasteczku znajduje się ponad 120 hoteli i każdy budowany jest według przyjętego stylu na wysokość maksymalnie 4 pięter. Jedynie starsze hotele są wyższe. Hotele mają obłożenie bardzo wysokie przez cały rok, a w okresach np. świątecznych, praktycznie w 100%. Marka Zermatt jest rozpoznawalna, a to dzięki ciągłej pracy i wspólnej promocji organizacji oraz sfery politycznej.

*Anna Kąkol, specjalista ds. wdrażania i kontroli projektów
w ramach Szwajcarsko-Polskiego Programu Współpracy
LGD „Zielony Pierścień”*

LGD „Zielony Pierścień”
Kośmin 7, 24-103 Żyrzyn,
tel. 81 50 16 141, fax 81 50 16 140
www.zielonypierscien.pl



Spacer w Zermatt

Siatkarze ze Szkoły Podstawowej w Kurowie na podium

Dobra passa na kolejnych etapach zawodów w mini-piłce siatkowej na „Igrzyskach 2013/2014” nie opuszczała siatkarzy ze Szkoły Podstawowej w Kurowie.

Reprezentacja „czwórek” dziewcząt i chłopców z klas szóstych zdobyła mistrzostwo powiatu puławskiego i awansowała do etapu rejonowego. Do grona najlepszych w powiecie dołączyła również reprezentacja „trójek” dziewcząt klas piątych.

Na rozgrywkach w Opolu Lubelskim drużyny „czwórek” dziewcząt i chłopców pokonały zespoły z powiatów: lubartowskiego, opolskiego oraz ryckiego i znalazły się w grupie najlepszych zespołów ze szkół podstawowych Lubelszczyzny. Zwycięstwo zostało uhonorowane Pucharem Starosty Opolskiego. Drużyna „trójek” zakończyła zmagania na 4. miejscu. Obie drużyny „czwórek” walczyły w finale wojewódzkim – dziewczęta w Białej Podlaskiej, a chłopcy w Świdniku. W rozgrywkach finałowych drużyna chłopców z klas szóstych wywalczyła 3. miejsce. Brązo-



Czwarta w województwie drużyna siatkarek z SP w Kurowie
od lewej: K. Chabros, W. Panecka, J. Kucińska, N. Wiejak, M. Pietrzak,
B. Michalska, D. Białkowska, A. Kołodziej i D. Próchniak



Brązowi medaliści z SP w Kurowie
od lewej: F. Stróżek, P. Pecio, A. Mikulski, K. Nowocien, F. Wąsik,
P. Pielecha, K. Kobus, S. Górecki, P. Mańka, P. Kobus

wy medal, puchar, dyplomy i gratulacje drużyna odebrała z rąk Henryka Grundszoła – urzędującego wiceprezesa Lubelskiego Wojewódzkiego Szkolnego Związku Sportowego. Drużyna „czwórka” dziewcząt z klas szóstych walczyła w Białej Podlaskiej 4. miejsce.

Młodzi siatkarze i siatkarki przygotowywali się do igrzysk pod kierunkiem Justyny Pękali, Renaty Woźniak i Tomasza Robaczewskiego, nauczycieli wychowania fizycznego z SP w Kurowie.

*Zofia Kamińska Dobrzyńska,
Rada Sołecka Kurowa (tekst i foto)*

Turniej Strzelecki

7 czerwca 2014 r. na strzelnicy PZŁ w Puławach odbyły się XIV Integracyjne Zawody Strzeleckie Miast i Gmin Powiatu Puławskiego o Puchar Przewodniczącego Rady Powiatu i Starosty Puławskiego. Projekt został dofinansowany ze środków budżetu Powiatu Puławskiego.

Do udziału w zawodach stawili się ogółem 60 osób, w tym 8 trzyosobowych drużyn samorządowych oraz 12 zespołów pozasamorządowych. Przy ciepłej i słonecznej pogodzie szybko i sprawnie rozegrano dwie konkurencje strzeleckie z karabinu AK oraz pistoletu Cz. Zwycięzcom zawodów w klasyfikacji drużynowej wręczono puchary i dyplomy, a w klasyfikacji indywidualnej – medale i dyplomy za dwa rodzaje broni.

W kategorii drużyn samorządowych zwyciężyli:

I. Gmina Kazimierz Dolny (375 pkt) w składzie: Janusz Dunia, Łukasz Kubiś, Daniel Pawłowski, II. Urząd Miasta Puławy (365 pkt) w składzie: Wojciech Bernat, Paweł Oroń, Łukasz Kmiecik, III. Gmina Janowiec (242 pkt) w składzie: Zbigniew Ambryszewski, Waldemar Fijoł, Dawid Kuliński, IV. Gmina Baranów, V. Gmina Końskowola, VI. Gmina Kazimierz Dolny (II), VII. Gmina Kurów, VIII. Starostwo Powiatowe Puławy.



Zwycięzcy pozasamorządowcy w kategorii Kbk-AK



Zwycięzcy samorządowcy w kategorii Kbk-AK

Indywidualnie najlepszymi strzelcami okazali się:

W kategorii Kbk-AK: Łukasz Kubiś (87 pkt), Janusz Dunia (78 pkt), Agnieszka Bernat-Próchniak (69 pkt);
W kategorii pistoletu Cz: Wojciech Bernat (95 pkt), Paweł Oroń (94 pkt), Grzegorz Dunia (88 pkt);

W kategorii drużyn pozasamorządowych zwycięskimi zespołami zostały:

I. KOR LOK Puławy (399 pkt) w składzie: Andrzej Korpysz, Stefan Szaruga, Bogusław Skocz, II. Zespół Szkół nr 3 w Puławach (259 pkt) w składzie: Łukasz Szymonik, Radosław Jakubowski, Cezary Krzyżanowski, III. Reypol Janowiec (244 pkt) w składzie: Radosław Adamiec, Aneta Czerwińska, Piotr Żybura, IV. Ministerstwo Smaku „U Rzetelskich”, V. Urząd Pracy Puławy, VI. OSP Janowiec, VII. Tonsmeier Puławy, VIII. Wojszyn, IX. Tonsmeier Puławy (II), X. LOK Puławy, XI. LOK Puławy (II), XII. LOK Puławy (III).

Spośród zawodników niebędących pracownikami samorządowymi najlepiej strzelali:

W kategorii Kbk-AK: Radosław Adamiec (89 pkt), Łukasz Szymonik (82 pkt), Andrzej Korpysz (82 pkt);

W kategorii pistoletu Cz: Stefan Szaruga (94 pkt), Andrzej Korpysz (91 pkt), Łukasz Szymonik (89 pkt)

Zwycięskim drużynom oraz najlepszym strzelcom gratulujemy!

*Wioletta Włodek, Wydział Promocji, Kultury, Sportu i Turystyki,
Starostwo Powiatowe w Puławach*

Samorządowcy na sportowo

W sobotę 14 czerwca 2014 r. w Narodowy Dzień Sportu odbył się V Turniej Piłki Nożnej Samorządowców Powiatu Puławskiego. Rozgrywki odbyły się na boisku „Orlik” przy I LO w Puławach. W zmaganiach piłkarskich udział wzięły drużyny reprezentujące: Powiatowy Urząd Pracy w Puławach, Komendę Powiatową Policji w Puławach, Urząd Gminy Baranów, Starostwo Powiatowe w Puławach, Urząd Miasta Puławy, Urząd Gminy Żyrzyn, Kancelarię

Prawną Filipek i Kamiński Sp. K., Urząd Miejski w Nałęczowie.

Zwycięzcami tegorocznych rozgrywek została ekipa z Żyrzyna pokonując w finale drużynę KPP Policji w Puławach z wynikiem 4:3. Trzecie miejsce wywalczył Urząd Gminy Baranów, a tuż za podium przegrywając w dogrywce, wyładowała drużyna z Nałęczowa z wynikiem 3:4.

W tym roku tytuł Najlepszego Strzelca Turnieju otrzymał Piotr Knap z Nałęczowa (4 bramki) zaś najlepszymi zawodnikami poszczególnych drużyn zostali:

- ▶ Michał Depta – drużyna Nałęczowa
- ▶ Krzysztof Gołaszewski – drużyna Kancelarii Prawnej Filipek, Kamiński Sp. K.
- ▶ Robert Makarewicz – drużyna Miasta Puławy
- ▶ Paweł Zając – drużyna Żyrzyna
- ▶ Rafał Dryk – drużyna Starostwa Powiatowego w Puławach
- ▶ Przemysław Aftyka – drużyna Baranowa
- ▶ Marcin Wiśniewski – drużyna Urzędu Pracy w Puławach
- ▶ Paweł Ziomka – drużyna Komendy Powiatowej Policji w Puławach

Wioletta Włodek



Mecz drużyny Powiatu Puławskiego z drużyną KP Policji w Puławach



Kapitan drużyny z Żyrzyna odbiera puchar z rąk Starosty W. Popiołka



Reprezentacja Powiatu Puławskiego

Wyróżnienie dla Szkolnego Schroniska Młodzieżowego w Puławach



Szkolne Schronisko Młodzieżowe w Puławach otrzymało złote wyróżnienie przyznane placówce przez Polskie Towarzystwo Schronisk Młodzieżowych w 53. Ogólnopolskim Konkursie Współzawodnictwa Schronisk Młodzieżowych w 2013 r.

Anna Szaniawska



Dane adresowe:

Szkolne Schronisko Młodzieżowe w Puławach
ul. Włostowska 27; 24-100 Puławy
tel./fax: Recepcja 81 886 33 67
mail: recepcja@ssmpulawy.pl

WIZYTA STUDYJNA W SZWAJCARII



POWIAT PUŁAWSKI



DOŻYNKI POWIATOWE ŻYRZYN 2014



30 sierpnia, sobota

Boisko sportowe przy ul. Powstania Styczniowego 143 w Żyrzynie

- 10.00** Otwarcie Powiatowych Zawodów Sportowo-Pożarniczych Ochotniczych Straży Pożarnych
- 10.30** Sztafeta pożarnicza
- 11.45** Ćwiczenia bojowe
- 13.30** Zakończenie zawodów

31 sierpnia, niedziela

- 11.30** Rozpoczęcie korowodu dożynkowego (boisko sportowe przy parku w Żyrzynie)
- 11.50** Otwarcie uroczystości (amfiteatr w parku w Żyrzynie)
- 12.00** Msza św. polowa pod przewodnictwem Metropolity Lubelskiego Arcybiskupa prof. Stanisława Budzika
- 13.00** Dzielenie się chlebem, występ Gminnej Orkiestry Dętej z Kurowa
- 13.15** Wystąpienia okolicznościowe
- 13.30** Wręczenie nagród wyróżnionym rolnikom
- 13.45** „Żyrzyniaczek Ci ja” – Zespół Ludowy ze Szkoły Podstawowej im. A. Mickiewicza w Żyrzynie
- 14.00** Zespół „Lozioara” i „Cosînzenele” z Rejonu Criuleni w Republice Mołdawii
- 14.30** Wręczenie nagród zwycięzcom Powiatowych Zawodów Sportowo-Pożarniczych OSP
- 15.00** Rozpoczęcie konkursu sołtysów
- 15.15** Zespół Pieśni i Tańca „Powiśle” z Puławskiego Ośrodka Kultury „Dom Chemika”
- 15.30** Zespół śpiewaczy „Czołnowianki” i KGW Zagórz z Gminy Baranów
- 15.45** Kapela Nałęczowska
- 16.00** KGW Janowice z Gminy Janowiec
- 16.15** Wręczenie nagród w konkursie plastycznym dla dzieci
- 16.30** Zespół „Cyganeria” – Towarzystwo Przyjaciół Góry Puławskiej
- 16.45** Końskowolska Kapela Ludowa „Furmany”
- 17.00** Zespół „Lozioara” i „Cosînzenele” z Rejonu Criuleni w Republice Mołdawii
- 17.15** Wręczenie nagród laureatom konkursu wieńców dożynkowych
- 17.30** „W czas żniwnego wiana...” – dożynki widziane oczami gimnazjalistów z Gimnazjum im. Jana Pawła II w Żyrzynie
- 17.45** Wręczenie nagród w konkursie na najładniejsze stoisko
- 18.00** Artyści z Młodzieżowego Domu Kultury w Puławach
- 18.10** Wręczenie nagród laureatom konkursów: potraw regionalnych, sołtysów
- 18.40** Kacper Gołda z Gminy Janowiec, wychowanek MDK w Puławach, uczestnik X Factor
- 19.00** ex Czerwone Gitary
- 20.00 - 22.30** Zabawa taneczna – Zespół Deiks



ORGANIZATOR:
Starosta Puławski

WSPÓŁORGANIZATOR:
Wójt Gminy Żyrzyn

PATRONAT HONOROWY:



Minister Rolnictwa
i Rozwoju Wsi
Marek Sawicki

PATRONAT MEDIALNY:



PARTNERZY:



NADLEŚNICTWO PUŁAWY